

GOVERNMENT OF INDIA
DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY
CENTRAL ARCHÆOLOGICAL
LIBRARY

CALL NO. **Bpa3 / Iti / Win.**
ACC. NO. **9187**

D.G.A. 79.

GIPN—84—7D, G. Arch. N. D. 37—25-9-58—1,00,000



~~D 5796~~

ye





(H)

Pali Text Society.

ITI-VUTTAKA.

9187



EDITED BY

ERNST WINDISCH,

PROFESSOR OF SANSKRIT AT THE UNIVERSITY OF LEIPZIG.

BP a 3
Itc | Win

LONDON:

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,
BY HENRY FROWDE,

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, AMEN CORNER, E.C.

1889.

D 5796 92 47

INDIA.

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No.,.....9187

Date.....1.8.57

Call No.,.....8 Pa 3

itr/wm



PREFACE.

For this edition of the *Itivuttaka* I have had the use of the following MSS. :

1. Sinhalese—

- C., palm-leaf MS. of the India Office Library.
- D., paper MS. in the possession of Professor Rhys Davids.
- E., paper MS. being a present to me from Mr. Donald Ferguson, Ceylon.

2. Burmese—

- B., palm-leaf MS. of the India Office Library, Phayre Collection.
- M., palm-leaf MS. of the India Office Library, Mandalay Collection.
- P., palm-leaf MS. of the Bibliothèque Nationale at Paris, marked on the cover "A 28 Iti-Vuttaka Pali, A 29—Atthakathā. P. Grimblot."
- Pa., a second palm-leaf MS. of the Bibliothèque Nationale.

Of *Dhammapāla's Atthakathā*, the Commentary to the *Itivuttaka*, I could only use :

- A., a paper MS., "copied for the London Pāli Text Society by Edmund K. Gooneratne. Galle. 1885."
- Aa. signifies the quotations from the text in the commentary.

I tried also to collate and transcribe the Paris palm-leaf

MS. mentioned above, under P, which I was allowed to use in the University Library, but the Saxon Government wanted me to send it back after six months. I did not advance very far, the light in the library being too bad.

Though I cannot make out a lineage of the MSS., yet they may be arranged in groups. Nearly every line proves that D. and E. represent one good Sinhalese MS., of which they are modern copies. B. sides with C.; see p. 104, note 11, where both MSS. have *teciram* for *tuvēdam*, and a great many of other passages, where these two MSS. agree (p. 16, note 2; p. 19, note 11; p. 20, note 13; p. 24, note 11; p. 31, notes 15 and 21; p. 110, note 13; p. 112, note 7); in sutta 99 only these two MSS. contain the spurious first gāthā. But what is of more importance is, that several faults of the Sinhalese MS. C. point to a Burmese source: *aramayanti* for *arādhayanti*, p. 111, note 18; *bhikkhamānassa* for *sikkhō*, p. 104, note 7; *te* for *vo*, p. 80, note 10, and p. 111, note 5; *ro* for *yo*, p. 86, note 8. *Dh* and *m*, *bh* and *s*, *te* and *vo*, are very much alike in the Burmese alphabet, and also *r* for *y* seems to be originally a peculiarity of the Burmese MSS. In the same way the Sinhalese MSS. D. and E. and the Burmese MS. M. have in common the nonsensical *bhesmā* (for *tammā*), p. 86, note 15. This substitution of *bhe* for *ta* can be explained satisfactorily from the shape of the Burmese letters. P. and Pa. may be ranged together on account of some particular readings: see p. 4, note 2; p. 18, notes 5 and 10; p. 56, note 1; p. 62, note 5; p. 74, note 5; p. 94, note 2; p. 103, note 6; p. 107, note 8. But, on the other hand, there are certain readings which only Pa. and C. have in common: see p. 52, note 1; p. 54, note 1; p. 62, note 5; p. 77, note 1; especially p. 61, note 14, where the same piece of text is inserted in the wrong place in both MSS.!

The main purpose of these remarks is to show that I had no right to prefer the Sinhalese to the Burmese MSS. Even Sinhalese MSS. may have been copied from, or influenced by, Burmese MSS.

The best MS. I could use is M. It is beautifully written,

and is often the only one which gives the correct reading: see p. 4, note 5; p. 11, note 9; p. 27, note 10; p. 31, note 10; p. 35, note 11; p. 70, note 1; p. 96, note 2; p. 104, note 14; p. 108, note 5; p. 113, note 12; p. 121, note 12. M. is also especially careful in putting correctly the long *i* and the anusvāra. Before I received M., the agreement of all other MSS. nearly seemed to me to be in favour of forms with short *i*, and of forms without anusvāra. But a single new MS. may overthrow such theories, and therefore I do not believe in nominatives of plural like *upadhī* (p. 69, note 4), *aggi* (p. 92, note 5), or in nominatives of singular like *anātapi* (p. 115, note 19), or in accusatives of singular like *mahesi*, *muni* (p. 32, note 22 and note 26; p. 40, note 8), or in first persons of singular like *ahosi* (p. 15, note 8), etc. Childers quotes *ayatiṃ* and *ayati* as adverbs, meaning "in future," but the latter form may only be a fault of the MSS.; p. 94, note 9, all MSS. except M. omit the anusvāra; p. 115, note 4 even M. omits it. Besides clerical errors, there are only very few other cases in which I did not follow M.; see p. 73, note 7, where *saṃharāṇi* is a doubtful form (but my "*saṃjā-hāṇi*" is also rather doubtful!); p. 76, note 17, where *anumodanti*¹ does not agree with the *anumodatam* of the first gāthā; p. 80, note 7, where the passive *panuccanti* does not suit the sense; see also p. 110, note 3; p. 37, note 1.

Though the MSS. sometimes differ in single words, yet it is impossible to establish different recensions.

The commentary often mentions various readings, even such which did not appear in my MSS. (e.g., p. 30, note 5 and 8), but I did not always take the same choice (e.g., p. 23, note 3), my confidence in the commentary being shaken by the absurd *kāsapaññānam*, p. 36, note 1, which the commentator tries to explain. Nevertheless the commentary was a great help to me, even in the very bad MS. which alone was at my disposal most of the time. I may add here,

¹ A. prefers *anumodanti*, but mentions *anumodanti* as the reading of "*keci*."

that I could only conclude from the explanatory remarks, that the reading which the commentary approves of, p. 86, line 5, is *pamāṇam-anuciṇṇo*.

There are marks of a certain unity of tradition. Up to sutta 50 the stereotype formulas of each sutta (*Vuttam hetam*, etc.), are in all MSS. The first omissions of them occur in suttas 50 and 51. Then there are occasional omissions generally in all MSS. except M.; see suttas 59, 61, 67, 69. In suttas 70-76 the formulas are again in all MSS.; in suttas 77-80 they are only in M. From sutta 80, the beginning of the fourth vagga of the Tikanipāṭa, there is a certain rule: M. has the formulas in the first and in the last sutta of each vagga, the other MSS. omit them everywhere. In the final sutta 112, they are again in all MSS.

The numerous repetitions are nearly everywhere given in full in all MSS., only in the one sutta 99 there is the same peyyāla in all MSS.* Other intentional omissions are only sporadic; see suttas 74 and 111.

Corruptions common to all MSS. are very rare. There is one, perhaps, in the uddāna, p. 31; see note 5. There would be two more in suttas 27 and 47, if I am right to assume interpolations in the gāthās; see p. 22, note 1; and p. 42, note 5. All MSS. except the commentary have the same wrong addition, p. 110, note 3. Other faults or peculiarities appear at least in a plurality of MSS.; see p. 36, note 1; p. 70, note 1; p. 96, note 2; p. 110, note 3; see also p. 3, note 1 (two suttas change place); and p. 108, note 11 (two phrases change place). It is very curious that in sutta 112 nearly all MSS. (and also the text of the Aṅguttara-Nikāya!) have the same evident fault—*abhiṣambuddho*, instead of *abhiṣambuddhā*, see p. 121, note 10. And how is to be explained that in sutta 109 the same

* I regret not to have filled up this peyyāla; the printed editions ought to fill up all such omissions, for the solemn repetitions of the same words add greatly to the impressiveness of the text.

absurd *pahasi* instead of *sahapi* appears in C. and M., with *mahasi*, a corruption of apparently the same origin, in B?

Especially rarer words or forms were easily open to corruption; see p. 80, note 8; p. 89, note 8; p. 122, note 8. I am not sure whether *singi* in sutta 108, and *-samud-daye* in sutta 22, are corrupt forms. For *abhāsiya*, in suttas 70 and 71, with short *a* in all MSS., I proposed *pabhasiya*, but *abhāsiya* would be a better correction, initial *a* for initial *ā* being a common fault in Burmese and Sinhalese MSS. And, again, in sutta 27 all MSS. have the singular form *anupariyagā*, where I regret not to have introduced my conjecture "*anupariyagum*" into the text. On the other hand, I regret to have introduced into the text the *pahantana* of some MSS., *pahateana* (from *pajahati*) being the correct form. The *anukkaṭṭi*, p. 22, I do not understand.

Of course the worth of the various readings can only be appreciated by those who know the original alphabets. I have not printed mere clerical errors of the MSS., not all instances where the length of the *i* or *u* was not marked, the anusvāra omitted, not all instances, where *u* is put for *y*, or *y* for *u*, where the Burmese MSS. put *th* for *tth*, *jh* for initial *jh*, etc. In the Burmese alphabet initial *a* and *bha*, *bha* and *sa*, *ga* and *ha*, *ta* and *tha*, *ka* and *ṇa*, *pa* and *ma*, *ma* and *dha*, *gu* and *ra*, *ka* and *ga*, *ta* and *cā*, are very much alike; in the Sinhalese alphabet *sa* and *ta*, *ya* and *sa* and *gha*, *ga* and *bha* and *ha*, *ddha* and *cca*, etc.

Other faults seem to have their cause rather in a neglect of pronunciation: in Burmese MSS. *th* for *ṭh* (*pathama*), *c* for *ḥ* (*bhuñceyyum*), *dd* for *ḍḍh* (*suddam*), *jj* for *jjh* (*ajjaga*); in Sinhalese MSS. *t* for *ṭ* (*ajelakā*),¹ and vice versa (*paḥenti*), etc. When I saw the corruptions of the MS. of the commentary I often thought that it was written after dictate by a scribe who had only a superficial knowledge of the language or did not care for what he wrote.

In some minor points I am guilty of inconsequence.

¹ See the corruptions of *niḥam*, p. 37, note 6.

owing to the inconstancy of the MSS. : see *samyajānam* and *saññāmassa*, *sangho* and *saṅkhara*, *tamha* and (sanskritised) *tasmā*, etc.

In sutta 17 M. has the *na* before *samanupassāmi* ; in sutta 22 M. has *caturanto*, with short *a*. Page 26, line 4, read *ca* instead of *va*, as in suttas 65 and 83.

Regarding the metre I want only to observe that the irregular number of syllables is sometimes the result of turning a regular verse into its opposite : see sutta 18, where *kappam nirayamhī paccatī* is an imitation of *kappam saggamhī modatī* in sutta 119 ; in the same way *nirayam so upapajjati* in suttas 64 and 70 goes with *saggam so upapajjati* in suttas 65 and 71.

My thanks for MSS. are due to Dr. Rost, of the India Office Library, to Professor Rhys Davids, to the Director of the Bibliothèque Nationale, at Paris, and to Mr. Donald Ferguson.

E. WINDISCH.

Itivuttakam.

ETIM TADAM BHAGAVATO ADURATO SAMMĀSAMUEDDHASSA.

[Ekanipāto]

1. (Ek. I. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam: Ekadhammam* bhikkhave pajahatha.* Aham vo paṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? L o b h a m bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham vo paṭibhogo anāgāmitāya-ti. Etam-attham bhagavā uvoca, tatthetam iti vuccati:

Yena lobhena luddhāse
suttā gacchanti duggatim |
tam lobham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
Imam lokam kudācannan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti || 1 ||

2. (Ek. I. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam: Ekadhammam bhikkhave pajahatha. Aham vo paṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? D o s a m* bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham

* For ekadh° here and in the following suttas the MSS. have sometimes ekam dh°, but the nom. Ekadhammo in sutt. 18 and 19 proves that it is a compound.

° pajahata B. here and in the following suttas.

° paṭibhogo ti paṭibhū, A.

+ Not skr. dosha, but skr. dvesha : dosan-ti anattam-mo acariti āghāto jāyatiti, etc., A.

vo pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tattHetam iti vuccati :

Yena dosena dutṭhāse
sattā gacchanti duggatim |
tam dosam sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudāccanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

3. (Ek. I. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam : Ekadhammam bhikkhave pajabatha. Aham
vo pāṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam ?
M o h a m bhikkhave ekadhammam pajabatha. Aham vo
pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tattHetam iti vuccati :

Yena mohena mūlḥhāse
sattā gacchanti duggatim |
tam moham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudāccanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

4. (Ek. I. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam : Ekadhammam bhikkhave pajabatha. Aham
vo pāṭibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam ?
K o d h a m bhikkhave ekadhammam pajabatha. Aham
vo pāṭibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tattHetam iti vuccati :

Yena kodhena kuddhāse
sattā gacchanti duggatim |
tam kodham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudāccanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

5. (Ek. I. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Ekadhammam bhikkhave pajahatha. Aham vo pātibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? Makkham² bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham vo pātibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Yena makkhena makkhase
suttā gacchanti duggatim |
tam makkham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
īmam lokam kulācanaan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

6. (Ek. I. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Ekadhammam bhikkhave pajahatha. Aham vo pātibhogo anāgāmitāya. Katamam ekadhammam? Mānam bhikkhave ekadhammam pajahatha. Aham vo pātibhogo anāgāmitāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Yena mānena mattāse
suttā gacchanti duggatim |
tam mānam sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
īmam lokam kulācanaan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

7. (Ek. I. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Sabbam² bhikkhave anabhijānam apari-jānam tattha cittam avirājayam appajalam abhabbo duk-khakkhayāya. Sabbāñca kho bhikkhave abhijānam pari-

¹ C. D. E. P. Pa. have the māna-suttam before the makkha-suttam. I follow B. M. and A. ; see also the Uddāna after sutt. 10.
² sabbampi, B.

jānam tattha cittam virājayam pajaham bhabbo¹ duk-
khakkhayā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
itī vuccati :

Yo sabbam sabbato ñatvā
sabbatthesu² na³ rājjati⁴ |
sa ve⁵ sabbam⁶ pariññā⁷ so⁷
sabbadukkham⁸ upaecagā⁹ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 7 ||

8. (Ek. I. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Mānam bhikkhave anabhijānam upari-
jānam tattha cittam avirājayam appajaham abhabbo duk-
khakkhayāya. Māmañca kho bhikkhave abhijānam parijānam
tattha cittam virājayam pajaham bhabbo dukkhakkhayā-ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Mānupetā ayam pajā
mānaganthā¹⁰ bhavē¹¹ ratā |
mānam uparijānantā¹²
āgantāro¹³ punabbhavam ||

¹ abhabbo, C. ² sabbasattesu, P. Pa. ³ na puna, B.

⁴ rājjati, E., *corrected into* rājjati, D.

⁵ save, M.; saee, B. C. P. Pa.; sabbo, D. E., *the explanation of the Comm. (byattam, ekamsena) is also in favour of ve (the preceding sa is nipātamatam).*

⁶ sabbam, B. C. P. Pa.; sabba, M. D. E., *but in D. corrected into sabbam.*

⁷ pariññā so B. M. Pa.; pariññāyo, C.; pariññāto, D. E.; A. has : sabba pariññā ti sabbam (*sic* !) parijānanato yathāvuttassa sabbassa pariññābhāsamayavassena parijānanato so hi (*sic* !) yathāvutto yogāvacaro ariyo.

⁸ dukkham-upā, M.

⁹ upajhagā, C. P. Pa.

¹⁰ ganthā, C. D. E. M.; ganthā, P. Pa.; khandhā, B.

¹¹ bhāve, B.

¹² mānam na parijānanti, P. Pa.

¹³ āgantāro, D. E. M.; aganthāro, C.; agandhāro, P. Pa.; āgantvāyo, B.

Ye ca mānam pahatvāna¹
 vimuttā mānasaṅkhaṇḍa² |
 te mānagantābhūbhūno³
 sabbadukkham⁴ upaccagun-ti⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

9. (Ek. I. 9) Vuttam hotam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. L o b h a ṃ bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha eittam avirājayam appajaham abhabbo dukkhakkhayāya. Lobhaṇca kho bhikkhave abhijānam parijānam tattha eittam virājayam pajaham bhabbo dukkhakkhayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yena lobhena luddhāse
 sattā gacchanti duggatim |
 tam lobham sammad-aññāya
 pajahanti vipassino |
 paññāya na punāyanti
 imam lokam kudācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

10. (Ek. I. 10) Vuttam hotam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. D o s a ṃ bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha eittam avirājayam appajaham abhabbo dukkhakkhayāya. Dosaṇca kho bhikkhave abhijānam parijānam tattha eittam virājayam pajaham bhabbo dukkhakkhayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

¹ pahatvāna, D. E.; pahantvāna, B.; pahantāna, M.; pahantānam, C. Pa. A. (explanation of the Comm.: pajahitvā).

² sammya D. E., but in D. corrected into samkhaye, mamu-samkhaye, C.

³ gantābhūbhūno, M.; gandhābhūbhūno, C. P. Pa.; bhu-no ca, B.; kkhandhābhūbhūto so D. E., but in D. corrected into bhūtā, without so.

⁴ dukkham-up°, M.

⁵ upajjhagā, C. P. Pa.

Yena dosena dutthāse
sattā gacchanti duggatim |
tam dosam sammad-aññāya
pajahanti vipassino |
pahāya na punāyanti
imam lokam kudācannan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

Pāṭibhogavaggo paṭhamo.

Tasā¹ uddānam² :

Rāga (1) -dosā (2) atha moho (3)
kodha³ (4) -makha⁴ (5) -mānam⁵ (6) sabbam (7) |
mānato (8) rāga (9) -dosā⁶ (10) puna dve
pakasitā vaggam-āhu paṭhaman-ti ||

11. (Ek. II. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Moham bhikkhave anabhijānam aparī-
jānam tattha cittam avirājayam appajham abhabbo
dukkhakkeyyāya. Mohaṇa kho³ bhikkhave abhijānam
parījānam tattha cittam virājayam pajham bhabbo duk-
khakkeyyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
iti vuccati :

Yena mohena mūlāse
sattā gacchanti duggatim⁷ |
tam moham sammad-aññāya
pajahanti vipassino |

¹ Only in M., but M. has always uddānam. The best text of this uddāna is in M.

² kodha, M. ; kujjhanam, B. C. ; kujjhānam, D. E. ; kujjha, P. Pa.

³ makham mānam, C. ; mānamakha, D. E. ; ⁴ makha, P. Pa.

⁵ ⁶ dosa, B. C. M. P. Pa.

⁷ kho om, D. E. Pa. (in P added under the line).

⁸ duggati, P. Pa.

paḥāya na punāyanti
imaṃ lokam kuḍācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti¹ me sutan-ti || 1 ||

12. (Ek. II. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Ko d h a m bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha cittam avirājayam appajaham abhabbo dukkhakkhayāya. Kodhaṇa kho bhikkhave abhijānam parijānam tattha cittam virājayam pajaham bhabbo dukkhakkhayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Yena kodhena kuḍḍhāse
sattā gacchanti duggatim² |
tam kodham sammad-aññāya
pajhanti vipassino |
paḥāya na punāyanti
imaṃ lokam kuḍācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

13. (Ek. II. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. M a k k h a m bhikkhave anabhijānam aparijānam tattha cittam avirājayam appajaham abhabbo dukkhakkhayāya. Makkhaṇa kho bhikkhave abhijānam parijānam tattha cittam virājayam pajaham bhabbo dukkhakkhayāya-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Yena makkhena makkhāse
sattā gacchanti duggatim³ |
tam makkham sammad-aññāya
pajhanti vipassino |
paḥāya na punāyanti
imaṃ lokam kuḍācanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

14. (Ek. II. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-

¹ ti, B.

² duggatī, Pa.

³ duggatī, P. Pa.

hatā ti me sutam. Nāham bhikkhave aññam ekanivaranam¹-
pi samanupassāmi yena nīvaranena² nivutā pajā digharattā-
tam sandhāvanti samsaranti yathāyidam³ bhikkhave a vīj-
jā nīvaranam.⁴ Avijjānīvaranena⁵ hi⁶ bhikkhave nivutā
pajā digharattam sandhāvanti samsarantīti. Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetam itī vuccatī :

Natth-añño ekadhammo pi⁷
yena va nivutā pajā |
samsaranti aharattam
yathā⁸ mohena āvutā⁹ ||

Ye ca moham pahatvāna¹⁰
tamokkhandham¹¹ padālayum |
na te puna samsaranti
hetu¹² tesam na vijjatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 4 ||

15. (Ek. II. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
hatā ti me sutam. Nāham bhikkhave aññam¹³ ekasamyo-
janam¹⁴-pi samanupassāmi yena¹⁵ samyojanena¹⁶ sam-
vuttā¹⁷ sattā digharattam sandhāvanti samsaranti yathā-
yidam¹⁸ bhikkhave t a n h ā samyojanam.¹⁹ Tanhāsamyo-
janena hi bhikkhave samvuttā sattā digharattam san-
dhāvanti samsarantīti. Etam-attham bhagavā avoca,
tatthetam itī vuccatī.²⁰

¹ ekaniv², B. Pa.

² niv³, B. Pa.

³ yathāyidam, B. P. Pa.

⁴ niv⁵, B. P. Pa.

⁵ niv⁶, B. Pa.

⁶ hi om, D. E.

⁷ ca, D. E.

⁸ sadā, D. E.

⁹ āvutā, P. Pa.

¹⁰ pahatvāna, D. E.; pahantvāna, B. C.; pahantāna, M.;
pahantānam, P.; pahanantāna, Pa.

¹¹ tamokkh¹², M.; tamokkhandhā, C.

¹² hetu mūlakāraṇā avijjā tesam na vijjatī sabbaso natthī
samuccinnattā ti, A.

¹³ aññam, om. B.

¹⁴ samyojanam, B. M.

¹⁵ yena, M.

¹⁶ samyoj¹⁷, B. M.

¹⁷ samvuttā, one t cancelled, D. E.

¹⁸ yathāyidam, B. C. P. Pa.

¹⁹ Etam²⁰ only in M.

Taṇhādutiyo ¹ pariso
digham-addhānam samsaram |
itthabbhāvaññathābhāvam ²
samsaram nātivattati ³ ||

Evam ⁴-ādīnavam ñatvā ⁵
taṇhādikkhassa sambhavam |
vitatapho anādīno
sato bhikkhu paribbajo ti || ⁶

Ayam-pi attlio vutto bhagavatā iti me sutan-ti ⁷ || 5 ||

16. (Ek. II. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. ⁸ S e k k h a s s a ⁹ bhikkhave bhikkhuno appat-
tamānassassa ¹⁰ anuttaram yogakkhemam patthayamānassa
vihārato ajjhattikam āngan-ti karitvā ¹¹ na aññam ekaṅgam-
pi samanupassāmi evam bahūpakāram ¹² yathāyidam ¹³
bhikkhave yoniso manasikāro. Yoniso bhikkhave
bhikkhu manasi ¹⁴ karonto akusalam pajahati kusalam bhā-
veti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati. ¹⁵

¹ taṇhādutiyo taṇhāsahāyo (in the MS. sahāro), A.

² itthabbhāva°, B. D. E. M. P. Pa. (in D. corrected to ittham-
bhāva°), itthibbhāva°, C. A. (tattha itthibbhāvo manussattam
aññathābhāvo tato avasitṭhasattāvāsā, etc.).

³ nātivattati na atikkamati, A.

⁴ evam, C. M. P. Pa. A.; etam, B. D. E. ⁵ ñatvā, C. P. Pa.

⁶ The same gāthā occurs sutt. 105.

⁷ Ayam° only in M.

⁸ Vuttam° only in M. ⁹ sekkhassa, C. D. E.

¹⁰ appatta°, B. D. E. P. M. Aa.; asampatta°, Pa.; asam-
pattamānassa, C.; appatta-arahattassā - ti, A., for this
meaning cf. mānasa quoting a gāthā which occurs Dhammap.
p. 255 (a. Childers, Dict. s. v. sekho).

¹¹ attano santāne samuṭṭhitam karāṇan-ti katvā, A.

¹² bahukāram, C. ¹³ yathāyidam B.; yathāidam, D.

¹⁴ From manasi unto kha'yam a whole line om. in C.

¹⁵ Etam° only in M.

Yoniso munasikāro
 dhammo sekhasa¹ bhikkhuno |
 natth-añño evaṃ bahūpakāro²
 uttamattihassa pattiya³ |
 yoniso padaham⁴ bhikkhu⁴
 khayaṃ dukkhassa pāpuno ti⁵ |
 Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti⁶ || 6 ||

17. (Ek. II. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
 hatā ti me sutam.⁷ S e k h a s s a⁸ bhikkhave bhikkhuno ap-
 pattamānaṃsaṃsa anuttaram yagakkhemam patthayamāna-
 sa viharato bahiram aṅgan-ti karitvā na aññam ekaṅgam-
 pi samanupassamī evaṃ bahūpakāram yathayidam⁹ bhik-
 khave kalyāṇaṃ mīttatā.¹⁰ Kalyāṇamitto bhikkhave
 bhikkhu akusalam pajahati kusalam bhavetīti.¹¹ Etam-
 attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati.¹²

Kalyāṇamitto yo bhikkhu
 sappatisso¹³ sagāravo |
 karāṃ¹⁴ mittānam¹⁴ vacanāp
 sampajāno patissato¹⁵ |
 pāpuno anupubbena
 sabbasaṃyojanakkhayan-ti ||
 Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti¹⁶ || 7 ||

18. (Ek. II. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
 hatā ti me sutam.¹⁷ Ekadhammo bhikkhave loka uppajja-

¹ dh^o yassa s^o, B. ; dh^o sekhasa, D. E.
² bahūkāro, M. ³ pajaham, D. E.
⁴ bhikkhū, E. ; bhikkhave, D.
⁵ pāpunoti, E. ; nāti, D. ⁶ Ayam^o only in M.
⁷ Vuttam^o only in M. ⁸ sekhasa, C. D. E.
⁹ yathāyidam, B. Pa. ¹⁰ mittam, P. Pa.
¹¹ bhavetī, B. ¹² Etam^o only in M. ¹³ sappatisso, M.
¹⁴ kalyāṇami, C. ¹⁵ pati, M. ¹⁶ Ayam^o only in M.
¹⁷ Vuttam^o only in M.

māno uppajjati bahujanahitāya bahujanāsukhāya,¹ bahuno janassa² anattāya ahitāya dukkhāya devamanussānaṃ. Katamo³ ekadhammo? Saṃgahabhedo. Saṃgho kho pana bhikkhave bhinne aññamaññaṃ bhaṇḍanāni eeva hontī,⁴ aññamaññaṃ paribhāsa⁵ ca hontī,⁶ aññamaññaṃ parikkhepā⁷ ca hontī, aññamaññaṃ pariccajanā⁸ ca⁹ hontī, tattha appasannā eeva na-ppasidanti, pasannānañca ekaccānaṃ aññathattam⁷ hotitī. Etam-attham⁹ bhagavā avoca, tatthetam¹⁰ iti vuccati:¹¹

Āpāyiko¹² nerayiko
kappaṭṭho saṃghabhedako |
vaggārāmo¹³ adhammaṭṭho
yogakkhemato dhamasati¹⁴ |
saṃgham¹⁵ samaggam¹⁶ bhittvāna¹⁷
kappam¹⁸ nirayamhi¹⁹ paccatiti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti || 8 ||

19. (Ek. II, 9) Vuttam¹² hetam¹³ bhagavatā vuttam-arabhatī¹⁴ ti me sutam. Ekadhammo bhikkhave loke uppajjamāno uppajjati bahujanahitāya bahujanāsukhāya, bahuno janassa¹⁵ attāya hitāya sukkhāya devamanussānaṃ. Katamo

¹ bahujana ahitāya bahujana asukhāya, B. P. Pa.; D. E. omit these words.

² bahujanojanassa, B. C. (in B the first ja cancelled).

³ Katamo ca, D. E. ⁴ a^o paribhāsa ca b^o om. Pa.

⁵ pariccajī, B. ⁶ ca om. C.

⁷ aññathattam, C. E. M.; aññatattam, B. D. P. Pa., A.

⁸ Etam¹² only in M. ⁹ āpāy, M.; apāy all other MSS.

¹⁰ vaggārāmo, B. C. M. (cp. kammārāmo, sutt. 79); vaggārāmo, P. Pa.; vaggarato, D. E.

¹¹ yogakkhemā vidhamanti, M.; for dhamasati see Journ. P. T. S., 1885, p. 41.

¹² saṃghasamaggi, B. (see sutt. 19). ¹³ bhettvāna, D. E. Pa.

¹⁴ nirayamhi (sic) paccatiti—not nirayo, in spite of the nine syllables—the counterpart of saggamhi modati in sutt. 19; nirayamhi ca, P. Pa.

ekadhammo? Saṃghassa saṃmaggi.¹ Saṃghe kho
 pana bhikkhave saṃagge na ceva aññamaññaṃ bhaṇḍa-
 nānī² hontī, na ca aññamaññaṃ paribhāsā hontī, na ca
 aññamaññaṃ parikkhepā hontī,³ na ca aññamaññaṃ paric-
 cajanā⁴ hontī, tattha appasannā ceva paṣidanti⁵ pasari-
 mānā⁶ bhīyobhāvo⁷ hotīti. Etam-attham bhagavā
 avoca, tattbetam itī vuccati;

Sukhā⁸ saṃghassa saṃmaggi⁹
 saṃaggānaññe-anuggaho¹⁰ |
 saṃaggarato dhammattho
 yogakkhemā na dhamasati |
 saṃgham saṃaggam¹¹ katvāna
 kappam saggaṃbhī modatīti ||

Ayama-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti 9 ||

20. (Ek. II. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
 hatā ti me sutam. Idhāham bhikkhave ekaccam pugga-
 lam paduṭṭha cittam evam cetasa ceto paricca-
 pajānāmi, imamhi cāyam samaye puggalo kālam karēyya
 yathā bhutam nikkhitto evam nirayo.¹² Tam kissa hetu?
 Cittaṇ-hi-sa bhikkhave paduṭṭham. Cetopadosa hetu kho
 pana¹³ bhikkhave evam-idbekaṃ sattā kūyassa bheda
 param-maraṇā apāyam duggatiṃ vinipātam nirayam upa-
 pajjantīti.¹⁴ Etam-attham bhagavā avoca, tattbetam itī
 vuccati;

¹ saṃmaggi, P.; all other MSS. ṭi.

² Pa. omite na ca . . . hontī.

³ paṣid³, Pa.

⁴ bhīyyo⁴, B. M. P. Pa.

⁵ With short i all MSS.

⁶ saṃaggaho, C. D. E. M. P. Pa, Aa; saṃaggaho, B.

⁷ saṃgham saṃaggam, M.; saṃghasam⁷, P. Pa.; sam-
 ghassa s⁷, D. E.; saṃghasāmaggiṃ, C.; ṭi, B.

⁸ niraye ti, P. Pa.

⁹ pana om. C. M.

¹⁰ uppaj¹⁰, D. E.

¹¹ bhaṇḍanā, D. E.

¹² pariccajanā, B.

¹³ pass¹³, P. Pa.

¹⁴ Sukhāya, B.

Paduṭṭhacittam¹ satvāna
ekaccam idha puggalam |
etam-atthañca byākūsi
buddho bhikkhūnam santike ||

Imamhi cāyam samayo
kālam kayirātha² puggalo |
nirayam upapajjeyya
cittañ-hi-ssa padūsitam³ ||

Yathā haritvā nikkhipeyya
evam-eva tathāvidho |
cetopadosahetū hi⁴
sattā gacchanti duggatīn-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

V a g g o d u t i y o .

Tass-uddānam : 5

Moha (11)-kodhā⁶ (12) attha makkho⁷ (13)
moha⁸ (14)-kāma⁹ (15) sekkhā¹⁰ duve (16, 17) |
bheda (18)-modā¹¹ (19) puggalo (20) ca
vaggam-āhu dutiyan-ti vuccati¹² ||

21. (Ek. III: 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
hatā ti me sutam. Idhāham bhikkhave ekaccam p u g g a-
l a m p a s a n n a c i t t a m e v a m c e t a s ā c e t o p a r i c c a p a j ā-

¹ °cittam tam, D. E.

² kayirātha, C. D. E. M.; kariyātha, B.; kariyā, P. Pa.

³ padūsitam, D. E. P.; u, Pa.; paduasitam, B. C. M.

⁴ hetū hi, C. D. E. M.; ti, P. Pa.; hetu ti, B.

⁵ Uddānam, very corrupt in all MSS. ⁶ kodha all MSS.

⁷ makkhato, B. P. Pa.; makkhātho, M.; makkhito,
D. E.; makkhako, C.

⁸ muha, B.; muhā, M.; musā, C. D. E. P. Pa.

⁹ kāma, B. C. M. P. Pa.; kāmara, D. E.

¹⁰ sekkha, D. E. M.; sekha, P. Pa.

¹¹ bhedamoda, P.; °moda, Pa.; °medha, D. E.; °meva,
B. C.; °sāmagga, M. ¹² vuccatīti, D. E. M. Pa.

nāmi, imamhi¹ cāyam samaye puggalo kālam kareyya yathā
bhatam nikkhutto evam sagge. Tam kissa hetu²? Cittañ-
hi-ssa bhikkhave pasannam. Cetopasādahetu³ kho pana bhik-
khavo evam-īdhekacce satti⁴ kāyassa bheda⁵ param-marnyā
sugatim⁶ saggam lokam upapajjantīti.⁷ Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetam itī vacati :

Pasannacittam natvāna
ekaecam idha puggalam |
etam-attham⁸ byākāsi
buddho bhikkhūnam santike

Imamhi cāyam samaye
kālam kayirātha⁹ puggalo |
sugatim¹⁰ upapajjeyya¹¹
cittañ-hi-ssa pasādikam

Yathā haritvā nikkhūpeyya
evam-eva¹² tathāvidho |
cetopasādahetu¹³ hi
satti¹⁴ gacchanti sugatim-ti¹⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutam-ti || 1 ||

22 (Ek. III. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arabatā ti me sutam. = Mā bhikkhave puññāni pa-

¹ imasmim, M.

² uppañj°, D. E.

³ attham (om. ca), D. E. Pa.

⁴ kayirātha, C. D. E. M.; kariyātha, B. P. Pa.

⁵ saggatim, C. M. ⁶ uppañj°, D. E. ⁷ evamevam, B. C. Pa.

⁸ hetu, C. M.; °hetu, B. D. E. P. Pa.

⁹ sugg°, C. D. E. M.

¹⁰ C. has no punctuation from Mā bhikkhave to padesa-
rajjusa; in B. and M. there is after bhāyittā, puññāni,
homi, upapajjāmi, vasavatti, before Ko pana, in M. also after
paccanubhūtam, indo; in D. after manāpassa, paccan-
bhūtam, āgamāsi, upapajjāmi, vasavatti, indo, dhammarāja,
before Ko pana; in E. after bhāyittā, adbhivacanam,
manāpassa, paccanubhūtam, etc., as in D.

bhāyittha, sukhassa-etara bhikkhave adhivaseanāṃ, itthassa kantassa piyassa manāpassa, yad-idaṃ puññāni. Abhijānāmi kho panāhaṃ bhikkhave digharattaro katānaṃ puññānaṃ digharattam ittham¹ kantam piyam manāpam vipākam paccaṇubhūtam. Satta vassāni mettacittam bhāvetvā satta² samvattavivattakappe³ na-yimam lokam punar-āgamāsi⁴, samvattamāno sudam bhikkhave kappe ābhassarūpago homi, vivattamāno kappe suññam brahnavimānaṃ upapajjāmi. Tatra sudam bhikkhave brahmā homi + mahābrahmā abhūhu anabhibhūto aññadattthudaso⁵ vasavatti.⁶ Chat-timsakkhattam kho panāhaṃ bhikkhave sakko ahosiṃ⁷ devānam-into, anekasakkhattam rājā ahosiṃ,⁸ cakravatti⁹ dhammiko dhammarāja caturanto vijitāvi¹⁰ janapadat-thāvariyaṃ patto¹¹ sattaratanaśamannāgato.¹² Ko pana vādo padosa-rojjaṇa¹³? Tassa mayham bhikkhave etad-ahosi. Kissa¹⁴ nu kho me idaṃ kammassa phalaṃ,¹⁵ kissa¹⁶ kam-massa¹⁷ vipāko, yenāhaṃ etarahi evaṃ mahiddhiko evaṃ mahānubhāvo ti? Tassa mayham bhikkhave etad-ahosi. Tinnam¹⁸ kho me idaṃ kammānaṃ phalaṃ, tinnam kam-mānaṃ vipāko, yenāhaṃ etarahi evaṃ mahiddhiko evaṃ mahānubhāvo ti, seyyathidaṃ¹⁹ dānassa dānassa sañña-massā²⁰ ti. Etam-attham bhagavā avoca, tattthetam iti voceati :

Puññam-eva so sikkheyya
āyataggaṃ sukhindriyam²¹ |

¹ M. omits the second digharattam ; bhikkhave digharat-tam addhānaṃ ittham, B.

² satta om. D. E. ; sattaśvattakappe, P. Pa.

³ puna, B. C. M. P. Pa ; agam⁴ C. M. ⁴ ahosi, P. Pa.

⁵ othuso, D. E. ; tthuto, C. ; annadattthudassā, P. ; aññam-datthu, Pa ; cp. sutt. 112, where the same words re-occur.

⁶ ⁶ i all MSS., except vijitāvi, E. M.

⁷ ahosiṃ, D. M. ; ⁷ i all other MSS.

⁸ ahosiṃ, M. ; ⁸ i all other MSS. ⁹ patto, B. M.

¹⁰ sampanno, B. M. ¹¹ tassa, D. E. ¹² om. D. E.

¹³ Tinnam, C.

¹⁴ othidaṃ, B. M. P. Pa.

¹⁵ samy¹⁶, B.

¹⁶ su indriyam, D. E.

dānañca sammacariyañca
mettacittañca * bhāvaye

Ete dhamme bhāvayitvā
tayo sukhasamuddayo † |
abyāpajjham ‡ sukham lokam
paṇḍito upapajjatī ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

23. (Ek. III. 3) Vuttam hotam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Ekadhammo bhikkhave bhāvito
bahulikato ubho atthe samadhigayha⁴ tiṭṭhati diṭṭha-
dhammikañceva attham samparāyikañca. Katamo eka-
dhammo? Appamādo kusalessu dhammesu. Ayam kho
bhikkhave ‡ ekadhammo bhāvito bahulikato ubho atthe
samadhigayha⁶ tiṭṭhati diṭṭhadhammikañceva attham
samparāyikañcā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
iti vuccati :

Appamādam pasamsanti
puñṇakiriyasu † paṇḍitā |
appamatto ubho atthe
adhigayhāti paṇḍito ||

* mettā°, B.

† samuddayo, M. ; samudayo, P. Pa ; sukhe samuddise,
B. ; tato sukhasamuddise, C. ; yo sukhasamudriye, D. ;
samundriye, E. ; A. has only : sukhasamundriye (sic) ti
sukhānisamse anisamsaphalam-pi nesam sukham-evā-ti
dasseti abyāpajjham : . . ; also in sutta 60 where the same
two gāthās occur, the reading of the best MSS. points to
samuddayo. A similar word occurs Telakāṭhagāthā 89 :
Dānādipuñṇakiriyāni sukhudrayāni katvā, cp. Aṅgutt. Part
I. p. 97.

‡ jī, B. M.

⁴ samadhiggayha, D. Pa.

⁵ bhikkha, C. ⁶ samadhiggayha, D. P. Pa. † kriyāsu, M.

Diṭṭhe dhamme ca yo attho
yo cattho samparāyiko |
atthābhisamayā¹ dhiro
paṇḍito ti pavuccatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

24. (Ek. III. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahaṭā ti me sutam. Ekapuggalassa bhikkhave kappam
sandhāvato samsarato siyā evaṃ² mahā³ atthikaṇḍakalo⁴
atthipuṇḍo atthirāsi⁵ yathāyaṃ vepulla pabbato⁶,
sacco saṃhārako⁷ assa, sambhataṇḍa⁸ na vinasseyyā-ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Ekasā-ekena kappena
puggalassa atthisaṇḍayo⁹ |
siyā pabbatasamo rāsi
iti vuttam mahesinā¹⁰ ||

So¹¹ kho paṇāyam akkhāto
vepullo¹² pabbato mahā |
uttaro Gijjhakūṭassa¹³
Magadhānam Giribbajō ||

Yato ca¹⁴ ariyasaccāni
sammappaṇḍāya passati ||
dukkham dukkhasamuppādam
dukkhassa ca atikkamam |

¹ attābhī, P. Pa. ² evaṃ samparāyikā mahā, B.

³ atthikaṇḍakalo, B. M. P. (cp. Skr. kaṇḍakā, atthikaṇḍakāla) ;
atthikalo, C. D. E. ; A. has : atthikalo ti atthibhāgo,
atthicalo (sic ?) ti paṭhanti atthi-saṇḍayo ti attho.

⁴ atthirāsi pi, B. ⁵ vepullo pabb^o, B.

⁶ saṃhārako, D. E. M. P. Pa. ; saṃhāro ko, C. ; sampahā-
rato, B. ⁷ sambhataṇḍa, C.

⁸ Ekassekassa puggalassa atthisaṇḍayo, C.

⁹ mahesiva, C. ¹⁰ yo, C.

¹¹ vepulla, D. E. ¹² kījha^o, B. ¹³ va Aa, om. M.

ariyaṃ ¹ aṭṭhaṅgikaṃ ² maggaṃ
dukkhūpasamaḡaminam ³ ||

sa ⁴ sattaḡkhattuṃ paramama
sandhāvitvāna puggalo |
dukkhassaṇṭakaro hoti
sabbasaṃyojanakkhayaṃ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

25. (Ek. III. 5) Vuttaṃ hetuṃ bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Ekadhammam ⁵ atitassa ⁶ bhikkhavo
parisapuggalassa nāhaṃ tassa kiñci pāpakammaṃ akaraṇ-
iyan-ti vadāmi. Katamaṃ ekadhammam ⁷? Yathāyidaṃ ⁸
bhikkhavo s a m p a j ā n a m u s ā v ā d o ti.⁹ Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetuṃ iti vuccati :

Ekadhammam ¹⁰ atitassa ¹¹
musevādissa ¹² jantuno |
vitinṇaparalokassa
natthi pāpaṃ akāriyan-ti || ¹³

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

26. (Ek. III. 6) Vuttaṃ hetuṃ bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Evaṃ-ce bhikkhavo satta jāneyyumaṃ
d ā n a s a m v i b h ā g a s s a vipākaṃ yathāhaṃ jānāmi, na
adatvā bhūṇjeyyumaṃ, na ca nesam maccheramalaṃ eittam
pariyādāya tiṭṭheyya.¹⁴ Yo pi nesam assa carimo ālopo
carimaṃ kabalam ¹⁵, tato pi na asaṃvibhajitvā bhūṇjeyyumaṃ,
sace nesam paṭiggāhakaṃ assu. Yasmaṃ ca kho bhikkhavo

¹ ariyatṭhaṅgikaṃ, B. M. P. Pa.

² dukkhup^o, B. M. P. Pa.

³ om. B.

⁴ ekaṃ dh^o, B. C. E. P. Pa.

⁵ bhāṇitassa, P. Pa.

⁶ ekaṃ dh^o, C.

⁷ yathāyidaṃ, B. C.

⁸ ti om. D. E. P. Pa.

⁹ ekaṃ dh^o, C. D. E.

¹⁰ bhāṇitassa, P. Pa.

¹¹ evādissa, B. P. Pa. Aa.

¹² The same gāthā Dhammap. gāth. 176.

¹³ tiṭṭheyyaṃ, C. : tiṭṭheyyu, B.

¹⁴ kabalam, M.

sattā na¹ evaṃ jānanti dānaśaṃvibhāgassa vipākaṃ
yathāhaṃ jānāmi, tasmā adatvā bhuñjanti maccherama-
lañca noṣaṃ cittaṃ pariyādāya tiṭṭhatīti. Etam-atthaṃ
bhagavā avoca, tattthevaṃ itī vuccatī :

Evāñ-²ce sattā jāneyyūṃ
yathā vuttaṃ mahosinā |
vipākaṃ saṃvibhāgassa
yathā hoti mahapphalaṃ ||

vineyya³ maccheramalaṃ
vippassamena cetasā |
dajjūṃ⁴ kālāna ariyesu
yuttha dinnam mahapphalaṃ ||

Annañca datvā bahuno⁵
dakkhiṇeyyesu dakkhiṇaṃ |
ito eutā manussuttā
saggaṃ gacchanti dāyakā ||

Te ca saggaṃ⁶ gatā tatttha⁷
modanti kāmakāmino |
vipākaṃ saṃvibhāgassa
anubhonti amaccharā tī ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-tī || 6 ||

27.2 (Ek. III. 7) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-
arahatā tī me sutam. Yāni kāñci bhikkhave opadhikāni⁸
puññakiriyavattbhūni⁹ sabbāni tāni mettāya cetovi-
muttiyā kalam nāgghanti¹⁰ soḷasūṃ, mettā yeva tāni cetovi-
mutti adhiḡgahetvā bhāṣate ca tapate ca viroceti ca. Sey-
yathā pi bhikkhave yā kāñci¹¹ tūrakarūpānam pabbhā¹² sabbā

¹ naṃ, B. C.

² vineyyūṃ, M. ; A. *hae* : macchariyam malaṃ apanetvā.

³ dajjūṃ, C. ; dajja, B. ; A. *hae* : rajjūṃ (*sic* P) dadeyyūṃ.

⁴ pāhuno, D. E. ⁵ saggaṃ, M. P. Pa. ; sagga, B. C. D. E.

⁶ ete saggagatā sattā, C.

⁷ Cp. *Maṇa* II. 86-87.

⁸ opadhikāni, B. C. Aa.

⁹ "kriyā", M.

¹⁰ nāgghanti, M. ; nānagghanti, Pa.

¹¹ yāni kāñci B. C.

¹² pabbhāni, B.

tā¹ candiyā² pabhāya kalam³ nāgghanti⁴ soḷasim, candap-
pabhā⁴ yeva tā⁵ adhiggaḥetvā bhāsate ca tapate⁶ ca⁶ viro-
cati ca, evam-eva kho⁷ bhikkhave yāni kānici opadhikāni
puññakiriyavatthūni¹⁸ sabbāni tāni⁸ mettāya cetovimuttiyā
kalam⁹ nāgghanti¹⁰ soḷasim, mettā yeva tāni cetovi-
mutti adhiggaḥetvā bhāsate ca tapate⁶ ca⁶ virocati ca.
Seyyathā pi bhikkhave vassūnam paccāhime māse sarada-
samaye visuddha¹¹ vigatavallāhake nabho¹² ādicco na-
bham abbhussakkamāno¹³ sabbam ākāśagatam¹⁴ tamaga-
tam¹⁴ abhivhacca¹⁵ bhāsate ca tapate¹⁶ ca¹⁶ virocati
ca, evam-eva kho bhikkhave yāni kānici opadhikāni¹⁷
puññakiriyavatthūni¹⁸ sabbāni tāni mettāya cetovimuttiyā
kalam¹⁹ nāgghanti²⁰ soḷasim, mettā yeva tāni cetovimutti
adhiggaḥetvā bhāsate ca tapate¹⁶ ca¹⁶ virocati ca. Seyyathā
pi bhikkhave rattiyā paccūsasamayam²¹ osadhikāni
bhāsate ca tapate²² ca²² virocati²³ ca,²³ evam-eva kho
bhikkhave yāni kānici opadhikāni²⁵ puññakiriyavatthūni²⁸
sabbāni tāni mettāya cetovimuttiyā kalam²⁴ nāgghanti²⁴

¹ tā om. B. C. P. Pa.

² candiyā, M. P. Pa. Aa.; candimā, B.; candimāya, C. D. E.

³ naggh°, M. Pa. ⁴ candapabhā, M. ⁵ tāni, B. C. P. Pa.

⁶ Om. Pa. ⁷ evam kho, B. C. M. P. Pa.

⁸ Om. C. ⁹ kalam, B. ¹⁰ naggh°, M. P. Pa.

¹¹ viddhe, D. E. M. P. Pa.; A. has: viddhe ti uddhiddhe
(udviddhe?) meghavigamena dūribhūto ti attho.

¹² nakho, B.

¹³ abbhussakkamāno ti udayatthānato ākāśam ullan-
ghento, A.; cp. sakkati in *Child. Dict.*, with abhi- and ud-;
abbhussagg°, M.; abbhussatt°, P.; abbhassatt°, Pa.; abbhuss-
sakkamāno, E.; abbhussūkkamāno, D.; abhāsamāno, B. C.

¹⁴ dhāmāgatam, B.; ākāśam tamam tamam, D. E.

¹⁵ abhivhacca, E.; abhibhucca, D. ¹⁶ Om. P. Pa.

¹⁷ osadhikāni, B. C. ¹⁸ kriya°, M.

¹⁹ kalam, B. ²⁰ naggh°, M. P. Pa.

²¹ tapathā, P.; om. Pa.

²² ca om. Pa.; vāsavo ca viro-cati, B.

²³ osadhikāni, B. C. ²⁴ naggh°, C. M. P. Pa.

soḷasim, mettā yava tāni cetovimutti adhiggaheṭvā bhāsate
ca tapate¹ ca² virocati cā-ti.³ Etam-attham bhagavā
avoca, tatthetam iti vuccati :

Yo ca⁴ mettam bhāvayati
appamāṇam⁵ patissato⁶ |
tam⁷ saṃyojanā honti
passato⁸ upadhikkhamam ||

Ekam-pi ce pāṇam-aduṭṭhacitto⁹
mettāyati kusalo¹⁰ tena hoti |
sabbe ca pāpe manasānukampam¹¹
pahūtam¹² ariyo pakaroti puñṇam ||

Ye¹³ sattasaṇḍam¹⁴ pathavim¹⁵ vijitvā¹⁶
rājisayo¹⁷ yajamānānupariyaṇā¹⁸ |
(assamedham¹⁹ purisamedham²⁰
sammāpāsam²¹ vājapeyyam²² niraggalam²³)
mettassa cittaṣa subhāviṭṭassa²⁴
kalam-pi te nānubhavanti soḷasim²⁵

¹ tapathā, P.; om. Pa. ² ca, without ti, C. D. E. P.

³ Om. D. E. Pa. ⁴ appamāṇam, B. C. D. E. Aa.

⁵ patiss°, M.; patiyato, B.

⁶ manu, C.; tandha, D. E. ⁷ passadhiro, C.

⁸ pāṇapaduṭṭha°, C.; pāṇampadu°, B.

⁹ kusali, D. E. ¹⁰ ekamam, B.; kampi, D. E.

¹¹ pahūtam, M., and by correction D.; bahūnam, E.;
bahutam, C. P. Pa.; bāhutata, B.

¹² yo, C. M. ¹³ °santam, B. C., sattā°, B.

¹⁴ pathavim, C. D. E. ¹⁵ vijetvā, D. E. P. Pa.

¹⁶ rājisayo, E.; rājisayo, D. M.; rājisiyo, Pa.; rājissayo,
C. P.; rājissaro, B.

¹⁷ yajamāno nupari°, P. Pa.; yo yajamānānup°, C.;
°nupariyaṇā all MSS.; A. has: anupariyaṇā (sic!) ti
vicariṇṇsu; the proper plural form would be anupariyaṇam or
°gū.

¹⁸ sassa°, B. C. M. ¹⁹ pū°, B.; purisassa m°, C.

²⁰ savosam, C. ²¹ vāca°, C.; vācā°, B. M. P. Pa.

²² I, C. ²³ sabhā°, D. E.; subhāsitassa, C.

(candappabhā tāragarā va¹ sabbe)

Yo na hanti na ghāte²ti
na³ jīnāti⁴ na⁵ jāpayo⁶ |
mettāmo⁷ sabbabhūtesu
veram tassa na kenaci⁸-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

[Uddānam]⁹

Cittam jhāyi (21) ubho attho¹⁰ (23)
puññam¹¹ (22) vopullapabbutam (24) |
sampa¹²jānamussāvādo (25)
dānañca (26) mettābhāvañca¹³ (27) ||
Satt-īmāni ca suttāni
purimāni ca vīṇanti |¹⁴
ekadhammesu suttanta
suttavīṇanti suṇigahā ||

Ekanipāto niṭṭhito, dve dhamme anukkaṭi.¹⁵

[Dukanipāto.]

28. (Duk. I. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arabhatā
ti me sutam. Dvīhi bhikkhavo dhammehi samannāgato
bhikkhu diṭṭhe-va¹⁶ dhamme dukkham viharati savighātam

¹ ca, B. C. E. M. The lines put into brackets seem to be an old interpolation, though they are also in the Commentary. The first two (assamedham. . . niruggalam) occur Saṃyutta-nikāya, Part I. p. 76.

² ghāpeti, D.; ghāceti, E.; nāggahatī, C.

³ na ca, P. Pa. ⁴ cināti, B. ⁵ na ca, Pa. ⁶ jāsaye, B.

⁷ mettāmo, P. Pa.; mettāmyo, C.

⁸ [Uddānam] om. all MSS. ⁹ atthā, M.; attā, C.

¹⁰ puññam (one of the words of sutt. 24), M.

¹¹ mettā¹², C. D. E. M.; mettā¹³, B.; mettā, P. Pa.; °bhā-vañca, B. M.; °bhāvañca, C.; °bhāvāñca, D. E.; vācamañca, P. Pa.; mettābhāvañca is meant.

¹² Satt-īmāni. . . vīṇanti only in M.

¹³ anukkaṭi, M.; °, C.; anukkuṭi, B.; anukaṭi, D. E.; adukkaṭi, Pa (P. ?).

¹⁴ eeva, B. P. Pa., An.

sa-upāyāsam¹ sapariḷāham, kāyassa bheda param-maraṇā duggati paṭikaṅkhā. Katamehi dvīhi² Indriyesu aguttadvāratāya ca³ bhojane amattaññutāya ca.⁴ Imehi bhikkhave dvīhi dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe-va⁵ dhammo dukkham viharati savighātam sa-upāyāsam sapariḷāham, kāyassa bheda param-maraṇā duggati paṭikaṅkhā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Cakkhu⁶ sotañca ghānañca
jivhā kāyo tathā mano |
etāni yassa dvārāni
aguttāni-dha⁷ bhikkhuno ||

bhojanamhi⁸ amattaññū⁹
indriyesu asāvuto |
kāyadukkham cetodukkham
dukkham¹⁰ so¹¹ adhigacchati ||

Dayhamānena kāyena
dayhamānena cetasā |
divā vā yadi vā rattim¹²
dukkham viharati tādiso ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti || 1 ||

29. (Duk. I. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe-va¹¹ dhammo sukham viharati avighātam anupāyāsam apariḷāham, kāyassa bheda param-maraṇā

¹ saupp^o, B. An.

² om. B.

³ aguttadvāro . . . amattaññū, An. ; the text of our MSS., as above, is mentioned as another reading in A.

⁴ ceva, B.

⁵ bhikkhu, D. E.

⁶ ca, B. D. E. An. ; avuttānidha, C. ⁷ bho^o ca, C.

⁸ ñā, M. ; ñu, B. C. D. E. ; appamatt^o, P. Pa.

⁹ dukkhe so, C. ; dukkhato, B. ; A. does not take dukkhamso as a compound like mettāso in sutt. 27.

¹⁰ rattī, B. P. Pa.

¹¹ ceva, D. ; cp. sutt. 41.

sugati¹ pāṭikaṅkhā. Katamehi dvīhi² Indriyesu
guttadvāratāya³ ca bhojane⁴ mattaññutāya ca. Imehi⁵
bhikkhave dvīhi⁶ dhammehi samannāgato bhikkhu dīṭṭhe,
va⁷ dhamme sukham viharati avighātaṃ anupāyāsaṃ
aparilāhaṃ, kāyassa bhedaṃ param-marapā sugati pāṭi-
kaṅkhā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī
vuccati :

Cakkhu sotañca ghānañca
jivhā kāyo tathā⁸ mano |
etāni yassa dvārāni⁹
suguttāni-dha¹⁰ bhikkhuno ||

Bhojanamhi ca mattaññū¹⁰
indriyesu ca samvuto |
kāyasukham cetosukham
sukham so¹¹ adhigacchati ||

Adayhamānena¹² kāyena
adayhamānena¹³ cetasā |
divā vā yadī vā rattim¹⁴
sukham viharati tādiso ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutam-ti || 2 ||

30.¹⁵ (Duk. I. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam arahatā
ti me sutam. Dve-me bhikkhave dhammā t a p a n i y ā.¹⁶

¹ suggati, D. E. P. Pa. ² rattadv°, B. ³ bhojanena, B.
⁴ imehi kho, D. E. ⁵ Om. B. ⁶ ceva, D. E.
⁷ attho, B. C. M. ⁸ D. E. omit this pāda.
⁹ dha, C. M.; ca, B. D. E. P. Pa.
¹⁰ °ñ, M.; the other MSS. have °ti.
¹¹ sukham so, M. P. Pa. (see sutt. 28), so (without sukham),
D. E.; sukhato, B. C. ¹² aday°, B.; day°, D. E.
¹³ aday°, B. P. Pa.; day°, D. E. ¹⁴ °ratti, B. P. Pa.
¹⁵ Cp. Aṅguttara-nikāya, II. 1, 3.
¹⁶ tapaniyā, B. M. Pa.

Katame dve? Idha bhikkhave ekacco akata-kalyāṇo hoti akatakusalo akatabhiruttāṇo ¹ katapāpo katattthaddho ² kata-kibbiso. So akataṃ me kalyāṇan-ti pi ³ tappati, ⁴ katam me pāpan-ti pi tappati. ⁴ Ime kho bhikkhave dve dhammā tapanīyā ⁵ ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāyaduccaritam ⁶ katvā
vaciduccaritāni ⁶ vā ⁷
manoduccaritam ⁶ katvā
yañcaññam dosasaññitam ⁸ ||

akatvā kusalam kammam ⁹
katvānākusalam bahum |
kāyassa bhedaṃ duppañño
nirayam so ¹⁰ upapajjati ¹⁰ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

31.¹¹ (Duk. I. 4) Vuttam hotam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dve-me bhikkhave dhammā a t a p a n i y ā.¹² Katame dve? Idha bhikkhave ekacco kata-kalyāṇo hoti kata-kusalo katabhiruttāṇo, akatapāpo akatatthaddho ¹³ akata-kibbiso. So katam me kalyāṇan-ti pi na tappati ¹⁴, akatam me pāpan-ti pi ¹⁵ na tappati.¹⁴ Ime kho bhikkhave

¹ "bhiruttāṇo, B. ; "bhiruṇo, E. ; "ruṇo, D. ; akata abhiruttāṇo, C.

² "tthaddho, C. ; "tthaddo, E. ; "luddho, B. M. ; "luddo, D. P. Pa. ³ om. Aa.

⁴ tappati, Aa. (cp. *Dhammap. gūth.* 17) ; tapati all other MSS.

⁵ tapanīyā, B. M. P. Pa. ⁶ "duccar", B. ⁷ ca, M.

⁸ "saññitam D. E. ⁹ dhammam, B. C. M.

¹⁰ sopapajjati, M. ¹¹ Cp. *Aṅguttara-nikāya*, II. 1, 4.

¹² atapanīyā, B. M. Pa.

¹³ "tthaddho, C. ; "tthaddo, E. ; "luddho, B. P. ; "luddo, D. M. Pa.

¹⁴ tappati by conjecture ; tapati all MSS., see *sutt.* 30. ; A. does not explain this *sutta*. ¹⁵ Om. B. P. Pa.

dve dhammā atapaniyā¹ ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tathhetam iti vuccati:

Kāyaduccaritam hitvā
vaciduccaritāni vā² |
manoduccaritam hitvā
yañcaññam desasaññitam³ ||

akavākusalam⁴ kamman⁵ |
katvāna kusalam bahum |
kāyassa bheda sappañño
saggaṃ so upapajjatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

32. (Duk. I. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannā-
gato puggalo yathābhatam⁶ nikkhitto evam niraye.
Katamehi dvīhi? Pāpakena ca sīlena pāpikāya ca
ditthiyā. Imehi kho bhikkhave dvīhi dhammehi samannā-
gato puggalo yathābhatam⁶ nikkhitto evam niraye ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tathhetam iti vuccati:

Pāpakena ca sīlena
pāpikāya ca ditthiyā |
etehi dvīhi dhammehi
yo samannāgato naro |
kāyassa bheda duppañño
nirayam so⁷ upapajjatīti⁸ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

33. (Duk. I. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannāgato
puggalo yathābhatam nikkhitto evam sugge.⁹ Katamehi

¹ atapaniyā, B. M. Pa.

² ca, B. M.

³ saññitam, M.; yaṃ paññam desasaññitam, D. E.

⁴ akavā akusalam, B. D. E. P. Pa. ⁵ dhammam, C.

⁶ Cp. *Aṅguttara-nikāya*, III. 10; 153.

⁷ iti om. C.; sopapajjatīti, M.

⁸ sugge ti, C.

dvihī? Bhaddakena ca sīlena bhaddikāya ca diṭṭhiyā.
Imehī kbo bhikkhave dvihī dhammehī samannāgato
puggalo yathābhatam nikkhitto evam sagge ti. Etam-
attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccatī:

Bhaddakena ca sīlena
bhaddikāya ca diṭṭhiyā |
etehī dvihī dhammehī
yo samannāgato naro |
kāyassa bheda sappanño
saggam so upapajjatī ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutam-tī || 6 ||

84. (Duk. I. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Anātāpi¹ bhikkhave bhikkhu
anottappi² abhabbo sambodhāya abhabbo nibbānāya
abhabbo anuttarassa yogakkhemassa adhigamāya. Atāpi³
kho⁴ bhikkhave bhikkhu ottappi⁵ bhabbo sambodhāya
bhabbo nibbānāya bhabbo anuttarassa yogakkhemassa
adhigamāyā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
itī vuccatī:

Anātāpi⁶ anottappi⁷
kusito himaviriyo⁸ |
yo thūmanidhababulo
ahiriko⁹ anādaro |
abhabbo tādiso bhikkhu
phutthum¹⁰ sambodhim-uttamam ||

¹ M.; ¹i, B. C P. Pa.; anāgāmīpi, D. E.

² ¹i, C.; ¹i, B. D. ~~...~~ P. Pa.; anottāpi, M.

³ ¹i, M.; ¹i, the other MSS. ⁴ Om. C. Pa.

⁵ ¹i, C.; ¹i, B. P. Pa.; ottāpi, M.; ¹i, D. E.

⁶ ¹i, M.; ¹i, the other MSS.

⁷ ¹i, all MSS. but M.; anottāpi, M.

⁸ ¹virīyo, C. D. E. M.; ¹virīyo, B. P. Pa.

⁹ ahiriko, C.; ahiriko, M.; ¹ahiriko, B. D. E. P. Pa.

¹⁰ phutthum, M.; phuttham the other MSS.; cp. sut. 79,
80, 110.

Yo ca satimā ¹ nīpako jhāyi ²
 ātāpi ³ ottappi ⁴ ca appamatto |
 samyojanam jātijarāya chetvā
 idheva sambodhim-anuttaram ⁵ pluse ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

35. (Duk. I. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Nayidaṃ bhikkhave brahmacariyaṃ
 vussati ⁶ jana k u h a n a t t h a m ⁷ janalapanattham ⁸ lābha-
 sakkāraṣilokānisaṃsattham ⁹ iti mam jano jānātū-ti. ¹⁰
 Atha kho idaṃ bhikkhave brahmacariyaṃ vussati samva-
 ratthañña ¹¹ pahānatthañcā-ti. Etam-attham bhagavā
 avoca, tatthetam iti vuccati :

Samvarattham pahānattham
 brahmacariyaṃ anittham ¹² |
 adesayi ¹³ so bhagavā
 nibbānagadhagāminam ||

Esa maggo mahattehi ¹⁴

¹ matimā, C.

² jhāyi, M. An. ; jhāmalābhi, D. E., °i, B. C. P. Pa.

³ °i, M. ; °i, the other MSS.

⁴ ottappi, M. ; ottāpi, the other MSS.

⁵ sambodhi anutt°, B. ⁶ vusati, P. Pa. ; vasitī, C.

⁷ men ku°, B. C.

⁸ janalap°, M. P. Pa. An. ; na janalap°, D. E. ; naa lap°, B. ; om. C.

⁹ I follow M. P. Pa. and An., the other MSS. repeat na before lābhasakk°.

¹⁰ All MSS. except M. and An. repeat na before iti mam°.

¹¹ °tthaññeva, D. E. ; samvayatāñceva, P. ; samvutañ-
 ceva, Pa.

¹² anittham, C. M. ; anitiham, B. ; anitiham, E. ; anitibham,
 D. ; anihitam, P. Pa. ; see Journ. P. T. S. 1886, p. 111.

¹³ adesayi, C. D. E. ; °i, B. M. P. Pa.

¹⁴ mahattehi, C. D. E. Pa. ; °tthehi, P. ; mahantehitī (sic ?)
 mahā ātumehi, A. ; mahantehi, B. M.

anuyāto mahesīno¹ |
 ye ye² tam paṭipajjanti
 yathā buddhena desitam |
 dukkhasantam karisanti
 satthusāsana-kārino ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

36.³ (Duk. I. 9) Vuttam-hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Nayidaṃ bhikkhave brahmacariyaṃ vus-sati⁴ jana k u h a n a t t h a m⁵ janalapanattham⁶ lābhasak-kārasilokānisamsattham⁷ iti mam jano jānāti-ti.⁸ Atha kho idaṃ bhikkhave brahmacariyaṃ vassati⁹ abhiññat-thaññeva⁹ pariññatthaññā-ti.¹⁰ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Abhiññattham pariññattham
 brahmacariyaṃ anīhitam¹¹ |
 adesayi¹² so bhagavā
 nibbānoga-dhagāminam ||

Esā maggo mahatteli¹³
 anuyāto mahesīno¹⁴ |
 ye ye tam paṭipajjanti
 yathā buddhena desitam |
 dukkhasantam karissanti
 satthusāsana-kārino ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

37. (Duk. 10) Vuttam-hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave dhammehi samannāgato

¹ "sinā, P. Pa.; mahesihī, D. E. ⁸ pi, D. E.
² See sutt. 35. ⁴ vusati, P. Pa. ⁵ naca kuh°, B. C.
⁶ janalap°, M.; na janalap°, D. E. P.; naca lap°, B. C.
⁷ lābhasakk°, M.; na lābh°, D. E. P. Pa.; na ca lābh°, B. C. ⁸ iti mam°, M.; na iti mam°, the other MSS.
⁹ "attaññeva, C. ¹⁰ "attaññā ti, C.
¹¹ anihitam, P. Pa. ¹² et, C. E.; oi, the other MSS.
¹³ ettheli, P.; mahantebhi, B. M. ¹⁴ mahesihī, D. E.

bhikkhu diṭṭhe-va¹ dhamme sukha s o m a n a s s a bahulo viharatī, yoniso² āradḍho hoti āsavānaṃ khayāya.³ Kata-mehi dvīhi? S a m v o j a n i y e s u⁴ thānesu samvejanena samvegassa⁵ ca yoniso padhānena.⁶ Imehi kho bhikkhave dvīhi dhammehi samannāgato bhikkhu diṭṭhe-va¹ dhamme sukhasomanassabahulo viharatī, yoniso² āradḍho hoti āsavānaṃ khayāya-tī. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccatī :

Samvejanīyesu⁷ thānesu
samvijjethva⁸ paṇḍito |
ātāpi⁹ nīpako bhikkhu
paṇḍāya samvekkhiya ||

Evam viharī¹⁰ ātāpi⁹
santavutti anuddhato |
cetosamatham¹¹ anuyutto
khayam dukkhaṃ pāpūṇe tī¹² ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-tī || 10 ||

Vaggo paṭhamo.¹³

¹ eeva, B. D. E. P. Pa.

² yoniso, C. ; yonissa, M. ; yonissaya, B. ; yonicassa, D. E. (yonic^o the second time) ; yoniso cassa, P. Pa.

³ khayāya-tī, B. C. Pa.

⁴ oiyesu, B. C. M. Pa.

⁵ For samvegassa A. mentions samvejītvā as another reading.

⁶ padhānena ca, all MSS. except Aa. M.

⁷ oiyem, B. C. P. Pa. ; samvejanīyaṭṭhānesu, M.

⁸ samvijjethva by conjecture ; samvijjateva, M., also Aa. ; but A. explains it by samvijjeyya and samvegam kareyya, mentioning samvijītvā (sic !) as another reading ; samvejethva, D. E. ; samvajjetha ca, P. Pa. ; samvejateva, C. ; samvejate ca, B. ; cp. samvegaṭṭhāne samvijjanti, Dhammap. ed. Panab. p. 120.

⁹ i, M. ; oī, all other MSS.

¹⁰ sammacetopatham, E. ; ovetopatham, D.

¹¹ pāpūṇe, D. E.

¹² tatiyo, M. ; also B. C. P., but after the Uddāna ; D. E. Pa. have only vaggo.

Tass-uddānam¹ :

Dve-me² = bhikkhu (28, 29) tapaniyā-³
-tapaniyā³ (30, 31) parattheti⁴ (32, 33) [
[ātāpi 34]⁵ na kuhunā (35, 36) ca
somanassena (37) te⁶ dasā-ti⁶ ||

38. (Duk. II. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā-ti me sutam. Tathāgataṃ bhikkhave arahantam⁷
sammāsambuddham dve vitakkā⁸ bahulam⁹ samudācaran-
ti, khemo ca vitakko paviveko⁹ ca, Abyābajjhārāmo¹⁰ bhik-
khave tathāgato abyābajjharato.¹¹ Tam-enam¹² bhikkhave
tathāgataṃ abyābajjhārāmanam abyābajjharatam¹³ eso¹³
vitakko bahulam samudācarati : Imāyāham iriyāya na kiñci
byābādhemi¹⁴ tasam¹⁵ vā thāvaram vā ti. Pavivekārāmo¹⁶
bhikkhave tathāgato pavivekarato.¹⁷ Tam-enam¹² bhikkhave
tathāgataṃ pavivekārāmanam pavivekaratam¹⁸ eso¹⁹ vitakko
bahulam samudācarati : Yam akusalam tam pahīnan-ti.
Tasmā ti ha²⁰ bhikkhave tumhe pi²¹ abyābajjhārāmā viha-

¹ Tassuddānam (*sic* ?) only in M.

² dve ca, M. ; dve me ca, B. P. Pa.

³ B. D. E. Pa. have only one tapaniyā.

⁴ parattheti, M. ; ttehi, P. Pa. ; tteti, B. C. ; padat-
theti, D. E.

⁵ ātāpi by conjecture ; all MSS. have dve pādā.

⁶ desitā, D. E. There is a better uddāna of these ten
suttas after sutt. 47.

⁷ arahatam, B. ; arahantam tam, C.

⁸ vitakkabahulā, C. ⁹ paviveko ca vitakko, D. E.

¹⁰ Only M. has always abyābajjh^o ; the other MSS. have
always abyāpajjh^o. ¹¹ arato, B. C. P.

¹² aratam, B. P. ; om., C.

¹³ eso, P. (Pa. omits Tam-enam . . . samudācarati).

¹⁴ byāpādhemi, Pa. ; byāpā . . . (corrupt) P. ; byāpā-
demi, B. ¹⁵ tapam, B. C. ¹⁶ arāmo, C. P.

¹⁷ arate, P. (I do not mention all corruptions of Pa. and
also of P. in this passage). ¹⁸ aratam, B. ¹⁹ eso, Pa.

²⁰ tihī, D. E. Pa. ²¹ pi, D. E. M. Pa. ; hī, B. C.

rattha abyābajjharatā.¹ Tesam vo² bhikkhave tumhākaṃ
 abyābajjhārāmaṇaṃ³ viharataṃ⁴ abyābajjharatānaṃ⁵
 eeva vitakko bahulaṃ samudācarissati⁶: Imāya mayam⁷
 iriyāya na kiñci byābādhema⁸ tasmaṃ⁹ vā thāvaraṃ vā ti.
 Pavivekārāmā¹⁰ bhikkhave viharatha¹¹ pavivekuratā.¹²
 Tesam vo¹³ bhikkhave tumhākaṃ pavivekārāmaṇaṃ viha-
 rataṃ¹⁴ pavivekarnānaṃ eeva¹⁵ vitakko bahulaṃ samudā-
 carissati¹⁶: kiṃ¹⁷ akusalaṃ kiṃ¹⁸ appahinaṃ kiṃ paṇa-
 hama-ti. Etam-atthaṃ bhagavā avoca, tatthetanaṃ iti
 vuccanti:

Tathāgataṃ buddhaṃ asayhasāhinaṃ¹⁹
 duve vitakkā samudācaranti naṃ |
 khemo vitakko paṭhamo udirito
 tato²⁰ viveko dutiyo pakāsito ||

Tamonudam pāragataṃ²¹ mahesiṃ²²
 taṃ²³ pattipattaṃ vasiṇaṃ²⁴ anāsavaṃ
 vissantaraṃ²⁵ taphakkhaye vimuttaṃ |
 taṃ vo munīṃ²⁶ antimadehabhāriṃ²⁷

-
- ¹ cārātā, B. P. Pa.
² A. *has*: tattha vo ti nipātamuttaṃ; kho, B.
³ arāma^o, C. ⁴ viharati, D. E. ⁵ arat^o, B. P. Pa.
⁶ caratiti, B. Pa.; cariyeti, P.
⁷ imāyāhaṃ, D. E., om. Pa.
⁸ byābādhema, D. E.; byāpādema, B. C. P. (Pa. corrupt),
⁹ tapam, B.; tam, C. ¹⁰ arāmā, C. E. ¹¹ Om. B.
¹² arātā, P. Pa. ¹³ kho, B. ¹⁴ Om. C. M.
¹⁵ evameva, C. ¹⁶ carissatiti, C. Pa.; caratiti, B.
¹⁷ kiṃ, om. B. C. D. E. ¹⁸ kiṃ, om. B. C.
¹⁹ buddhasayhaṃ sāhinaṃ, D. E.; buddhasayhasāhinaṃ,
 P.; C. is corrupt here. ²⁰ tathā, P.; om. B. Pa.
²¹ pāraṇig^o, B. ²² mahesiṃ, M.; mahesi, the other MSS.
²³ naṃ, D. E. ²⁴ vasiṇaṃ, D. E.
²⁵ visant^o, C.; vessant^o, B. M. An.; vesant^o, P. Pa.
²⁶ munīṃ, M.; muni, D. Pa.; mūni, B.; muni, C.;
 muni, E.; puni, P.
²⁷ dhāriṃ, D. E. M.; dhāri, B. C. P. Pa.

mānaṃjaham¹ brūmi² jarāya pāragum³ ||

Sele⁴ yathā pabbatamuddhani-ṭṭhito⁵
yathā pi passe janatam samantato |
tathūpamam dhammamayam⁶ sumedho⁷
pāsādam-ārūyha⁸ samantacakkhu⁹ |
sokāvatippanam¹⁰ janatam¹¹ apetasoko
avekkhati¹² jātijarābhūtan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti || 1 ||

89. (Dak. II. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahaṭā ti me sutam. Tathāgatassa bhikkhave arahato sammāsambuddhassa dve dhamma-desanā pariyāyena bhavanti. Katamā dve? Pāpam pāpakato¹³ passathā-ti¹⁴ ayam paṭhamā dhammadesanā. Pāpam pāpakato¹³ disvā tattha nibbindatha virajjatha¹⁵ vimuccethā-ti ayam dutiyā dhammadesanā. Tathāgatassa bhikkhave arahato sammāsambuddhassa imā dve dhammadesanā pariyāyena bhavanti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Tathāgatassa buddhassa
sabbabhūtanukampino |
pariyāya¹⁶-vacanam passa¹⁷
dve ca dhammā pakāsītā ||

¹ māraṃ, P. Pa.; mārañca (sic!) An.; mājaham, D. E.

² brūha, D. E.

³ pāragum, C. M.; *gu, B.; *gam, D. E.; pāraṅguti, P.; pāraṅgati, Pa. *The same two pādas occur also in sutta 46.* ⁴ selo, C. D. E. ⁵ ṭṭhito, B. P. Pa.

⁶ dhammavarānam, C. ⁷ sumedha, B. M. P. ⁸ ārūyha, B.

⁹ *cakkhū, B. E. M.; cakkhum, C. ¹⁰ *kippanam, D. E.

¹¹ janatam-ap°, D. E. M. P. Pa.; janatam mapetam soko, C.

¹² apekkhati, D. E. *The third gatha (Sele yathā, etc.) occurs also Brahma-Saṃyutta I. 9.*

¹³ pāpato, D. E. ¹⁴ sampas°, B. ¹⁵ Om, D. E.

¹⁶ pariyāyena, P. Pa.

¹⁷ passa, C. P. Pa. M. A.; cassa, D. E.; yassa, B.

Pāpakam passatha cekam¹
 tattha cāpi virajjatha |
 tato virattacittāse²
 dukkhassantaṁ karissathā³-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

40. (Duk. II. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Avijjā bhikkhave pubbaṅgamā⁴ aku-
 salānam dhammānam samāpattiya, anvad-eva⁵ ahirikaṁ
 anottappam. Vijjā ca kho bhikkhave pubbaṅgamā kusa-
 lānam dhammānam samāpattiya, anvad-eva hirottappan-ti.
 Etam-attham bhagavā avoca, tatthatam iti vuccati :

Yā kāci-mā duggatiyo
 asmim loke paramhi ca |
 avijjāmūlakā sabbā
 icchālobhasamussayā⁶ ||

Yato ca hoti pāpiccho
 ahiriko⁷ anādaro |
 tato pāpam pasavati
 apāyam tena⁸ gacchati ||

Tasmā chandañca⁹ lobhañca¹⁰
 avijjañca¹¹ virājayam¹² |
 vijjam uppādayam¹³ bhikkhu
 sabbā duggatiyo jahe ti ||

¹ cekam, M.; cekā, P. Pa.; chekā, D. E.; cetam, B. C.

² virattacittāya, D. E.; tatthevarattacittāse, Pa.; tatthe-
 varattha², P.

³ kariyathāti, B. *The first half of the first gāthā occurs
 also Devatā-Samyutta 4, 5.*

⁴ °gamānam, D. E.

⁵ See E. Müller, *Pali Gramm.*, p. 63.

⁶ icchāloksamussayam, D. E.

⁷ ahiriko, C.; ahiriko, M.; ahiriko, B. D. E. Pa.

⁸ apāyantena, B. C. M. ⁹ candhā, C.; icchañca, D. E. Aa.

¹⁰ lokañca, D. E.

¹¹ avijjāca, C. P. Pa.

¹² virājiyam, B. C.

¹³ upādayam, M.; upādiyam, C.

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||
Paṭhamabhāṇavāram.

41. (Duk. II. 4) Vuttam hotam bhagavatā vuttam-ara-
hstā ti me sutam. Te bhikkhave sattā suparihinā ye ari-
yāya paññāya parihinā : te diṭṭhe ceva¹ dhamme
dukkham viharanti,² savighātam anupāyāsam sapariḷāham,
kāyassa bheda param-maraṇā doggati³ paṭikañkhā. Te
bhikkhave sattā aparihinā⁴ ye ariyāya paññāya aparihinā :
te diṭṭhe ceva⁵ dhamme sukham viharanti, avighātam
anupāyāsam aparīḷāham, kāyassa⁵ bheda param-maraṇā
sugati⁶ paṭikañkhā ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tathhetam iti vuccati :⁵

Paññāya parihānena⁷
passa lokam sudevakam |
niviṭṭham nāmarūpasmin
idam succan-ti⁸ maññati ||

Paññā hi seṭṭhā⁹ lokasmim
yāyam nibbedhagāmini¹⁰ |
yā ca sammā¹¹ pajānāti
jātibhavaparikkhayaṃ ||

Tesaṃ devā¹² manusā ca¹³
sambuddhānaṃ satimatam¹⁴ |

¹ diṭṭheva, M. ; *cp.* *sutt.* 29.

² oṭim, B. ; *suggati*, D. E.

³ kāyassa . . . vuccati *om.* D. E.

⁴ parihinena, C. ; *chinena*, P. Pa.

⁵ seṭṭha, C. ; *seṭṭham*, B.

¹⁰ oḷ, D. E. M. ; oḷ, B. C. P. Pa.

¹¹ I follow M. and A. ; M. has yāya sammā ; A. has yā
ca and sammā aviparītam jānāti ; C. has yā ca yasmā ; the
other MSS. have sā ca yasmā.

¹² deva, D. E. Pa. ¹³ vā, B. ; vi, P. ; *manussānañca*, Pa.

¹⁴ sati^o, B. P. Pa.

² B. *adda* ca.

⁴ parihinā, B.

⁶ *suggatim*, B.

⁸ vuccanti, C.

pīhayanti sapaññānam¹
sarirantimadhārinan-ti² ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

42. (Duk. II. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Dve-me bhikkhave sukkā dhammā lokam pārenti. Katame dve³? Hiri ca ottappañca. Ime ce⁴ bhikkhave dve⁵ sukkā dhammā lokam na pāleyyum, nayidha⁶ paññāyetha mātā ti vā mātucchā ti vā mātulanīti vā ācariyabhariyā ti vā garūnam⁷ dārā ti vā,⁸ sambhodam loko agamissa⁹ yathā ajelakā¹⁰ kukkuṭasūkarā sonasiṅgālā.¹¹ Yasmā ca¹² kho bhikkhave ime dve sukkā dhammā lokam pārenti, tasmā paññāyati¹³ mātā ti vā mātucchā ti vā mātulanīti vā ācariyabhariyā ti vā garūnam⁷ dārā ti vā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Yesam ce¹⁴ hiriottappam
sabbadācena vijjati |
vokkantā¹⁵ sukkamulā te
jātimaragāgāminā ||

Yesañca¹⁶ hiriottappam
saddā sammā¹⁷ upaṭṭhitā |

¹ pīhayanti sapaññānam, D. E.; all other MSS., including A, have pīhanti hāsapaññānam; A. explains . . . nibbāna-succakīriyā hāsaveḍaṭṭupphīpāmojjabahuḷatāya hāsapaññānam; pīhantiḥ seems to be an old corruption of pīhayanti.

² sarirantimasariranti, B.; A. has antimasariradhārinam. ³ C. adds dhamme.

⁴ ce, B. Pa.; se, P.; dve, C. M.; om. D. E.

⁵ Om. M. ⁶ na idha, D. E. ⁷ gurunam, P. Pa.

⁸ vā ti, C. ⁹ agamissa, D. E. M.; āgamissati, B. C. P. Pa.

¹⁰ yathājelakā, B.; yathā ajelakā, C. D. E.

¹¹ eoma, C.; q, D. E. P. Pa.; sonā vā, B.; sigāla, E. Pa.

¹² Om. C. ¹³ saññā, C.; paññāyetha, D. E. ¹⁴ ce, C.

¹⁵ vokkantam, P.; vokkamanti, Pa.

¹⁶ ce M.

¹⁷ dhammā, C. P. Pa.

virūhahrahmacariyā

te santo khīṇapunabbhavā ti ¹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

43. (Dak. II. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Atthi bhikkhave a j ā t a ṃ abbūtaṃ akataṃ asaṅkhatam. No ca taṃ bhikkhave abhavissa ² ajātaṃ abbūtaṃ akataṃ asaṅkhatam, nayidha jātassa ³ bhūtassa katasam saṅkhatassa nissaranam paññāyetha. Yasmā ca kho bhikkhave atthi ajātaṃ abbūtaṃ akataṃ asaṅkhatam, tasmā jātassa bhūtassa katasam saṅkhatassa nissaranam paññāyethā-ti.⁴ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetaṃ iti vuccati :

Jātaṃ bhūtaṃ samuppannam
kataṃ saṅkhatam-adbhavam ⁵ |
jarāmaraṇasaṅkhatam
roganiṇam ⁶ pabhaṅguṇam |
āhāranottippabbavam ⁷
nālam tad-abhinanditum ||

Tassa nissaranam santam
atakkāvacaram ⁸ dhuvam ⁹ |
ajātaṃ asamuppannam
saokam virajam padam ¹⁰ |

¹ This is the reading of A. and of D. E. P. Pa. (khīṇa°, D. E.) ; B. C. M. have tesam khīṇā punabbhavā ti.

² abhavissā, B.

³ nayidhammajātassa, D. E.

⁴ paññāyatāti, M.

⁵ andhuvam, C. ; adhuvam, B.

⁶ niṇam, M. ; °niḍam, C. ; °niddam, P. Pa. and A. ;

°niddham, B. ; voganindam, D. E. (also the preceding words are corrupt in D. E.) ; A. has akkhirogādīnam anekesam rogādīnam pavavakan-ti (sic ?) roganidda (sic ?) ; cp. Dbp. gath., 148 ; Child. Diet. s. c. niddham.

⁷ āhārenettī°, C. ; āhārenetthi°, B. ; āhāranettippabbavanam, D. E.

⁸ atakharajaram, C.

⁹ param, D. E.

¹⁰ pajam, C.

nīrodho dukkhadhammānam
saṅkharūpasamo sukho ti |

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

44. (Duk. II. 7) Vuttam hotam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Dve-mā bhikkhave nibbāna-
dhātuyo. Katamā dve? Saupādisesā ca¹ nibbānadhātu
anupādisesā ca² nibbānadhātu. Katamā³ bhikkhave
saupādisesā nibbānadhātu? Idha bhikkhave bhikkhu
arham hoti khīṇāsavo vusitavā katakaraṇiyo ohitabhāro
anuppattasadattho⁴ parikkhīṇabhavasamyojano⁵ sammada-
ññāvimutto. Tassa tiṭṭhanteva pañcendriyāni yesam
avighātattā⁶ manāpāmanāpam paccanubhoti, sukhaduk-
kham paṭisaṃvediyati.⁷ Tassa yo⁸ rāgakkhayo dosakkhayo
mohakkhayo, ayam vuccati bhikkhave saupādisesā nib-
bānadhātu. Katamā ena bhikkhave anupādisesā nibbāna-
dhātu? Idha bhikkhave bhikkhu arham hoti khīṇāsavo
vusitavā katakaraṇiyo ohitabhāro anuppattasadattho⁹
parikkhīṇabhavasamyojano sammadaññāvimutto. Tassa
idheva bhikkhave sabbavedayitāni¹⁰ anabhinanditāni sīti-
bhavissanti,¹¹ ayam vuccati bhikkhave anupādisesā nibbā-
nadhātu. Imā kho bhikkhave dve nibbānadhātuyo ti.
Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Dve imā¹² cakkhumatā pakāsitā
nibbānadhātū¹³ anissitena tādina |
ekā hi dhātu¹⁴ idha dīṭṭhadhammika
saupādisesā bhavanettisaṅkhamā |

¹ *Om. D. E. Pa.*

² *Om. D. E.*

³ *B. M. add ca.*

⁴ *padattho B.*

⁵ *saññā° D. C. M.*

⁶ *atthā C. P., avigata°, P. Pa.*

⁷ *viyāti, D. E. ; °vedeti, M. An.*

⁸ *yo C. M. P. (Pa. has roṇṇakkhāyo) and A. ; kho, B. ; om, D. E.*

⁹ *°padattho, B.*

¹⁰ *devayitāni (without sabba), B.*

¹¹ *siri°, D. E.*

¹² *dve imā, M. ; dve imā, B. C. P. Pa. ; dve-mā, D. E.*

¹³ *ñā, M. ; °a, the other MSS.*

¹⁴ *ñā, M.*

anupādisosā pama samparāyikā¹
yamhi nirujjhanti bhavāni² sabbaso||

Ye etad-aññāya padam asaṅkhatam
vimuttacittā³ bhavanettisaṅkhaṇḍā⁴ |
te⁵ dhammasārādhigamā⁶ khayo ratā⁷
pahamsu⁸ te sabbabhavāni tādino ti||

Ayam-pi attilo vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

45. (Duk. II. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Paṭisaṁlānārāmā bhikkhave viharatha paṭisaṁlānaratā,⁷ ajjhattam cetosamatham-anuyuttā⁸ anirākatajjhānā⁹ vipassanāya samannāgatā brūhetā¹⁰ suññāgārānam.¹¹ Paṭisaṁlānārāmānam bhikkhave viharatam¹² paṭisaṁlānaratānam ajjhattam cetosamatham-anuyuttānam anirākatajjhānānam¹³ vipassanāya samannāgatānam brūhetānam¹⁴ suññāgārānam dvinnam phalaṇam aññataram phalam paṭikaṅkham, diṭṭhe-va¹⁵ dhamme aññā, sati vā upādisosā¹⁶ anāgāmitā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Ye santacittā nīpakā
satimanto ca jhāyino |

¹ oñyikanūhi, D. E.

² kavāni, C.

³ vimutta°, M. A. ; vimutti°, the other MSS. ⁴ ete, C.

⁵ The correct reading only in M. and A. ; dhamma, B. C. Pa. ; °sārādhigamakkhaye, Pa. ; °sārādhigamakkh°, P. ; °sārādhitamakkh°, D. E. ; °sārādhikammakkhareyatā, B. ; sārathikammakkhaye rathā, C.

⁶ pajahimsu, P. Pa.

⁷ °ratānam, C.

⁸ cet° anuy° anirāgatamanuyuttā, Pa. ; anirāgamanuyuttā, C. ⁹ °jjhānānam, B. ; aniyākatajjhānā, C.

¹⁰ brūhetā, C. M. P. Pa. (for brūhetāro which occurs several times in A.) ; brūhetānam, B. ; brūhitu, D. E.

¹¹ suññākarānam, C.

¹² viharatha, B. C.

¹³ aniyākata°, B. ; nirākata°, P. Pa. ¹⁴ brūhetā, P. Pa.

¹⁵ ceva, B.

¹⁶ °sesā, D. E.

sammā dhammaṃ vipassanti
kāmesu anapekkhino ¹ ||

Appamādaratā santā
pamāde bhayaḍassino |
abhabbā parihānāya
nibbānasseva santike ti ² ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

46. (Duk. II. 9) Yuttaṃ hotaṃ bhagavatā yuttaṃ-ara-
hatā ti me sutam. Sikkhānisamaṃ sū bhikkhave vi-
haratha, paññuttarā vimuttisārā ³ satādhīpateyyā. Sikkhā-
nisamsaṃ bhikkhave viharataṃ paññuttarāyaṃ vimutti-
sārāyaṃ ⁴ satādhīpateyyāyaṃ dvinnam phalānaṃ añña-
taraṃ phalaṃ pāṭikañkhaṃ : diṭṭhe-va dhamme aññā, satī
vā upādiseso ⁵ anāgāmīti ti. Etam-attham bhagavā avoca,
tatthotaṃ iti vuccati :

Paripunnasekhaṃ apahānadhammaṃ ⁶
paññuttaraṃ jātikhayantadassim ⁷
tam ⁸ ve munim ⁹ antinadehiadhārīm ¹⁰
mānañjahaṃ ¹¹ brūmi jarāya pāraguṃ || ¹²

Tasmā sadā ¹² jhānaratā samāhitā

¹ anup°, B. ; anipekkhano, D. E.

² The second gāthā, with slight variations, occurs also
Dhp. gāth. 32. ³ vimuttiharā, B. ; vyāra, C.

⁴ charānam, B. ; C. has vim° after satādhīp°. ⁵ sesā, B.

⁶ apahāna°, M. P. ; appahāna°, A. ; asahāna°, D. E. ;
pahāna°, B. C. ; A. has pahānadhammo kuppadhammo . . .
akuppadhammo appahānadhammo ; the metre is in favour of
apahāna°, see also jātikhaya° in the same verse.

⁷ edassim, M. ; °i, the other MSS. ; dassitam | ve, B. ;
dassitam sa ve, C. ⁸ munim, M. ; °i the other MSS.

⁹ adhārīm, M. ; °i the other MSS.

¹⁰ °tahaṃ, D. E. ; mānañjahaṃ, P. Pa.

¹¹ °gam, D. E. The last two pādas occur also in antta 38.

¹² tasmā ratā jh°, D. E. ; sadā jh°, B.

ātāpino jātikhayanatadassino |
 māraṃ sasenam abbhūya ¹ bhikkhavo ²
 bhavatha ³ jātimaraṇassa pāragā ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

47. (Duk. II. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-ara-
 hatā ti me sutam. Jāgaro cassa ⁴ bhikkhave bhikkhu
 vihareyya sato ⁵ sampajāno samāhito pamudito ⁶ vip-
 sanno ⁷ ca tattha kālavipassī ⁸ ca kusalasu dhammesu.
 Jāgarassa bhikkhave bhikkhuno viharato satassa sam-
 pajānassa samāhitassa pamuditassa ⁹ vipassanassa ¹⁰ tattha
 kālavipassino kusalasu dhammesu dvinnam phalanam aū-
 ñataram phalam pāṭikaṅkham : diṭṭhe-va dhamme aūñā,
 sati vā upādiseso ¹¹ anāgāmī ti. Etam-attham bhagavā
 avoca, tatthetam iti vuccati :

Jāgarantā suṇāth-etam ¹²
 ye suttā te pabujjhatha ¹³ |
 suttā ¹⁴ jāgaritam seyyo ¹⁵
 natthi jāgarato bhayam||

¹ °bhūya, B. P.

² °vo, D. E. Pa.

³ bhavatha, B. D. E. and A. ; avatha, P. Pa. ; bhavetha, C. ; bhavatta, M. ; bhavetha *would suit the metre.*

⁴ cassa, B. M. P. and A (casaddo sampajānanattho . . . assā-ti siyā bhaveyya), cassatassa, C. Pa. ; passa, D. E. A mentions as another reading Jāgaro va bhikkhu vihareyyā-ti, which is in strict accordance with the following Jāgarassa . . . viharato ; after vippassanno A. has . . . assā-tisam-bandho vihareyyā-ti vā.

⁵ yato, C. ⁶ ca mudito, B. ; samudito pāmojjabahulo, A.

⁷ vipassanno, C. ; vipassano, D. E. ⁸ kāyavipassī, B. Pa.

⁹ samuditassa, C. ; mūdītāya, B.

¹⁰ vipassanassa, C. ; vipassanassa, D. E. ¹¹ °asā, B.

¹² suṇāyesam, B. ; jāgarante sukāyotam, C.

¹³ te pab°, M. P. Pa., and Aa ; te ca l°, D. E. ; te samb°, B. C. (C. om. te). ¹⁴ suttā, B. C.

¹⁵ jāgaratasseyyo, D. E. ; jāgariyam, P. Pa.

Yo jāgaro ca satimā sampajāno
 samāhūto mudito ¹ vippassanno ² ca ³ |
 kālena so sammā dhammanā parivīmaṃsamāno ⁴
 ekodibhūto ⁵ vihāne tamam so ||

Tasmā have jāgariyaṃ bhajetha
 ātāpi ⁶ bhikkhu nipako jhānalābhī ⁷ |
 saṃyojanam jātijarāya chetvū
 idheva sambodhim ⁸ anuttaram phuse ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

48. (Duk. II. 11) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
 arabatā ti me sutam. Dve-me bhikkhave apāyikā⁹
 nerayikā idam-appahāya¹⁰. Katame dve? Yo abrahma-
 cāri¹¹ brahmacāri¹² paṭiñño, yo ca paripuṇṇam parisuddham
 brahmacariyaṃ carantaṃ amūlakena abrahmacariyena
 anuddhamseti. Ime kho bhikkhave dve¹³ apāyikā⁹ nerayikā
 idam-appahāya¹⁰-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthe-
 tam iti vuccati:

Abhūtavādī nirayam upeti
 yo vāpi ¹⁴ katvā na karomī cāha ¹⁵ |

¹ mudita, P.; om. Pa.

² yippasso, Pa.; avippasso, P.; vipasso, C.; vipassi, D. E.

³ ca om. D. E.

⁴ parissamāṃso, C.

⁵ ekodhi^o, B. C.; ekovi^o, D. E.—*The metre of the second gāthā is irregular: I follow M.; B. marks Yo jāgaro . . . dhammanā as four anuṣṭubh pādas, the other MSS. have no punctuation.*

⁶ of all MSS.

⁷ i, D. M.; oi, the other MSS.

⁸ bodhi, B.

⁹ apāyikā, M.

¹⁰ idappo, D. E.; idhamappo, B.

¹¹ oi, P. Pa.; om. B. C.

¹² oi, M.; oi, B. C. P. Pa; om. D. E.

¹³ Om, C.—*The following three gāthās occur also Dh. gāth. 306-308.*

¹⁴ cāpi, P. Pa.

¹⁵ na karomī cāha, M.; na karomīti cāham, P. Pa; evāha, D. E.; karomī (without na) tiha, C.; na karomī hi āha, B.; A. has yo vā pana pāpakkammam katvā nāham etam karomīti āha. See Fausbøll, Dh. p. 324.

ubbho pi te pacca¹ samā bhavanti
nibbānakammā manujā parattha²]

kāsāvakaṇṭhā bahavo
pāpadhammā asaṇṇatā |
pāpā pāpehi kammehi
nirayan-te upapajjare||

Seyyo ayogulo³ = bhutto
tatto⁴ aggisikkhūpamo |
yañce⁵ bhuñjeyya dussilo
ratthapīṇḍam asaṇṇato ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti.

49. (Duk. II. 12) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
arahatā ti me sutam. Dvīhi bhikkhave diṭṭhi-gatehi
pariyuṭṭhitā devamanussā oliyanti⁶ eke atidhāvanti⁷ eke⁸
cakkhumanto ca⁹ passantī. Kathañca bhikkhave oliyanti⁷
eke? Bhavarāmā¹⁰ bhikkhave devamanussā bhavaratā
bhavasammuditā¹¹, tesam bhavanirodhāya dhammo desiya-
māne cīttam¹² na¹³ pakkhandati¹⁴ na pasidati¹⁵ na santiṭ-
thati nābhimuccati,¹⁶ evam kho bhikkhave oliyanti¹⁴ eke.
Kathañca bhikkhave atidhāvanti¹⁵ eke? Bhaveneva kho pa-
neke attīyamānā¹⁷ harāyamānā¹⁸ jīgucchamānā¹⁹ vibhavam

¹ pacca, B. C. P. Pa. ² =gulo, D. E.; ayyogulho, B.

³ attho, C. ⁴ yañce, C.—*The last gatha occurs also sutt. 91.*

⁵ oliy°, E. Aa. ⁶ om. D. E. ⁷ oliy°, C. E.

⁸ bhavarāmā, B. D. E. M. ⁹ =sammuditā, B.

¹⁰ na cīttam, M. ¹¹ =ndhati, C. Aa.

¹² na sampasidati, D. E.; nappasideti, Pa.; om. C.

¹³ =muñceti, B. P. Pa.

¹⁴ oliy°, E.—*In Pa. a large piece is left out here (from
kho bhikkhave to urūpadhūto in sutt. 51).*

¹⁵ abhībhavanti, B.

¹⁶ *For attīyanti see Journ. P. T. S., 1886, p. 104; attīliya-
mānā ti (sic!) . . . pīliyamānā, A.*

¹⁷ A explains harāy° by lajjamānā.

¹⁸ jīgucch°, B.; jīkuñc°, P.; jīgucchayamānā, D. E.

abhinandanti. Yato kira bho ayam attho : kāyassa bheda
param-maraṇā uccijjati vinassati na hoti param-maraṇā,
etaṃ santam etaṃ paṇitam² etaṃ yathāvan-ti,³ evaṃ
kho bhikkhave atidhāvanti eke. Kathaṃca bhikkhave
cakkhumanto passanti? Idha bhikkhu bhūtam bhūtato
passati, bhūtam⁴ bhūtato disvā bhūtassa nibbīdāya
virāgāya nirodhāya paṭipanno hoti, evaṃ kho bhikkhave
cakkhumanto⁵ passantīti. Etam-attham bhagavā avoca,
tathetam iti vuccati :

Ye⁶ bhūtam bhūtato disvā
bhūtassa ca atikkamanam |
yathābhūte⁷ vimuccanti
bhavataṇhāparikkhaya⁸ |

Sace⁹ bhūtapariñño so¹⁰
vitatanho¹¹ bhavābhavo |
bhūtassa vibhavā bhikkhu
nāgacchati¹² punabbhavan-ti¹³ |

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 12 || =

Dukanipātam niṭṭhitam.

Tassuddānam :

Dve indriyā (28, 29) dve tapanīyā (30, 31)
silema apare¹⁴ duve (32, 33) |
anottappi¹⁵ (34) khamā dve¹⁶ ca¹⁷ (35, 36)

¹ atthā, M. ; attā, D. E.

² paṇī, C. Aa.

³ etaṃ yathāvantī, D. ; yathāvantī, E. M. ; yathā etaṃ
ca dhāvanti, P. ; yathā ca etaṃ dhāvanti, C. ; atidhāvanti,
B.

⁴ Om. C. D. E. P.

⁵ C. M. P. add ca ; B. add va.

⁶ yo, M.

⁷ yathābhūtam, D. E.

⁸ save, M. ; bhavo, D. E. ; A has mce ti nipātamattam.

⁹ yo, Aa ; ¹⁰ pariññā yo, C. ; ¹¹ pariyeso, D. E.

¹² vigatatanho, D. E.

¹³ nāgacchanti, C.

¹⁴ The final sentence only in M.

¹⁵ aparena, D. E.

¹⁶ anottāpi, B. D. E. P. ; om. M.

¹⁷ cova, C.

samvejaniyena (37) to dasa¹ |
 vitakkā² (38) desanā (39) vijjā³ (40)
 paññā (41) dhammena (42) pañcamam |
 ajātam (43) dhātu (44) sallānam (45)
 sikkhā (46) jāgariyena ca (47) |
 apāya (48) dīṭṭhiyā ceva (49)
 bhāvisati pakāsitā ti |

[Tikanipāto.]

50. (Tik. I. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
 ti me sutam. Tīṇi⁴ māni bhikkhave akusalamūlāni.
 Katamāni tīṇi⁴? Lobho akusalamūlam, doso akusalamū-
 lam, moho akusalamūlam, imāni kho bhikkhave tīṇi⁴
 akusalamūlānti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam
 iti vuccati :⁶

Lobho doso ca moho ca
 purisam⁷ pāpacetasam |
 himsanti attasambhūtā⁸
 taṇsāram va samphalan⁹ -ti |

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti |¹⁰

51. (Tik. I. 2) ¹⁰Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
 ti me sutam. Tisso imā bhikkhave dhātuyo. Katamā
 tisso? Rūpadhātu arūpadhātu nirodhadhātu, imā¹¹ kho
 bhikkhave tisso dhātuyo ti. Etam-attham bhagavā avoca,
 tatthetam iti vuccati :

Rūpadhātupariññāya
 arūpesu asaṅghitā |

¹ terasa, B. C. P.

² vitakka, D. E.

³ visajjā, B.

⁴ tīni, C. E.

⁵ tīni, E.

⁶ The formulas Etam-attham and Ayam-pi only in M.;
 D. E. has —pe—. The same gāthā occurs in the Kosala-saṅ-
 gutta I. 2 (ed. Feer p. 70) and III. 3 (ibid. p. 98).

⁷ purisam, B.

⁸ atthasambhū^o, B.

⁹ samphalan-ti, E. M. and Kos.-s.; saphal^o, B. D. P.;
 sabalan-ti, C.

¹⁰ The formulas Vuttam hetam, Etam-attham, Ayam-pi
 only in M.

¹¹ ime, B. C.

nirodhe ye vimuccanti ¹
te janā macchāyino ² ||

Kāyena amatam dhātum
phaṣṣayitvā ³ nirūpadhim ⁴ |
upadhippaṭṭinissaggam ⁵
sacchikatvā ⁶ anāsavo |
desati sammāsambuddho
asokam virajam padan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 2 ||

52 (Tik. I. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave v e d a n ā. Katamā ⁷ tisso ? Sukhā ⁸ vedanā dukkhā ⁹ vedanā adukkhamasukhā ¹⁰ vedanā. Imā kho bhikkhave tisso vedanā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Samāhito sampajāno
sato buddhassa sāvako |
vedanā ca pajānāti
vedanānañca sambhavam ||

yuttha ¹¹ cetā ¹² nirujjhanti
maggāñca khayagāminam |
vedanānam khayā bhikkhu
nicchāto ¹³ parinibbuto ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

¹ vimuñcanti, B.

² chāyino ti, B. C.

³ phaṣṣayitvā, P.; phuss°, B. and An.; phusayitvā, M.; pass°, C. D. E.

⁴ nirūpadhim, D. E. M.; edhi, B. C. P. Pa.

⁵ upadhipp°, M.; the other MSS. only one p; D. E. omit upadhi.

⁶ okatvāna, B.; acaletvā, Pa. The same gāthās in sut. 78.

⁷ Katame, C.

⁸ sukha, B. D. E. P. Pa.

⁹ dukkha, B. D. E. P.; om. Pa.

¹⁰ okha, Pa.

¹¹ yutta, B. Pa.

¹² cittā, C.

¹³ nijjhāto, C.; for nicchāto (i.e. nittanho, A.) cp. chāto "hungry" in Child. Dict. For the same gāthās cp. sut. 54 and 56.

53. (Tik. I. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave vedanā. Katamā¹ tisso? Sukhā² vedanā dukkhā³ vedanā adukkhamasukhā vedanā.⁴ Sukhā bhikkhave⁵ vedanā dukkhato daṭṭhabbā, dukkhā vedanā sallato daṭṭhabbā, adukkhamasukhā vedanā aniccato daṭṭhabbā. Yato kho⁶ bhikkhave bhikkhuno sukhā⁷ vedanā dukkhato diṭṭhā hoti, dukkhā⁸ vedanā sallato diṭṭhā hoti, adukkhamasukhā vedanā aniccato diṭṭhā hoti, ayam⁹ vuccati bhikkhave bhikkhu ariyo sammaddaso,¹⁰ acchejji¹¹ taṇham¹² vivattayi¹³ samyojanam, sammāmānābhisaṃmayā¹⁴ antam-akāsi dukkhassā-ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Yo sukham dukkhato dakkhī¹⁴
dukkham-addakkhī¹⁵ sallato |
adukkhamasukham santam¹⁶
addakkhi nam¹⁷ aniccato||

sa ve¹⁸ sammaddaso¹⁹ bhikkhu
yato tattha vimuccati |
abhiññāvosito²⁰ santo
sa ve²¹ yogātigo²² munīti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti|| 4 ||

¹ katame, C.

² dukkhā . . . sukhā, C.

³ vedanā ti, M.

⁴ om. C.

⁵ yato ca kho, D. E.

⁶ sukha, B.

⁷ dukkha, Pa.

⁸ ayañca, C.

⁹ *Op. skr. samyagdr̥ṣ;* sammaddaso, C. M. P. Pa.; sammaddo, D. E. ¹⁰ acchejja, C.; acchecchi, D. E.; acchanti, B.

¹¹ taṇhā, B. C.

¹² vitattayi, P.; vijjayi, Pa.

¹³ sammaddaso sammāmo, D. E.

¹⁴ dassikkhi, P.; adassi, Pa.; adda, D. E.

¹⁵ addhakkhi, P.

¹⁶ santattam, Pa.

¹⁷ adakkhi, M.; addakkhiṇam, D. E.; adakkhiṇam, C.

¹⁸ ve, D. M.; ce, B. C. E. P. Pa.

¹⁹ sammaddaso, C.

²⁰ ovesito, C.; oṭosito, B.; opariyosito, P. Pa.

²¹ sa ce, B. C.; satha, P.; om. Pa.

²² yogātigo, B. M. P.; oātiko, Pa.; oātibho, B.; oānito, D.; oatiso, E.; samgātiso, C.; samyato yatatto abhiññā-pariyosito santo yogātiko munīti, Pa.—The second gāthā occurs also in the sutt. 72 and 85.

54. (Tik. I. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave a s a n ā. Katamā tisso? Kāmesanā bhavesanā brahmacariyesanā, imā kho bhikkhave tisso esanā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Samāhito saṃpajāno
sato buddha-ssa sāvako |
esanā ca pajānāti
esamāmañca sambhavam ||

yattha * cetā nirajjhanti
maggāñca khayagāminam |
esamānam khayā bhikkhu
nicchāto = parinibbuto ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti || 5 ||

55. (Tik. I. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave e s a n ā. Katamā tisso? Kāmesanā bhavesanā brahmacariyesanā,² imā kho bhikkhave tisso esanā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāmesanā bhavesanā
brahmacariyesanā saha |
itisacca-parāmanāso *
ditthi-tthānā † samussayā ‡ ||

Sabbarāgavirattassa †
taṇhakkhayavinuttino § |

* yassa, D. E.

† nijjhato, C. ; nicchato ca, D. E. For the same gāthās cp. sutt. 52 and 56.

‡ esanā saha, B. (as in the first gāthā).

§ saaccam°, D. E. P. Pa.

‡ B. C. add ca.

° samussanā, B. C.

† °ttāya, C.

* °vimuttino, D. E. P. Pa. ; °vimuttito (sic ?) arahato, A. ; °vimuttiya, B. C. M. (taṇhakkharā°, B.).

esana paṭinissatṭhā¹
 dīṭṭhiṭṭhānā² samūhata³ |
 esanānam khayā bhikkhu
 nirāso⁴ akatamkathī⁵ ti |

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

56. (Tik. I. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tayo me bhikkhave āsavā. Katame tayo? Kāmāsavo bhavāsavo avijjāsavo, ime kho bhikkhave tayo āsavā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Samāhito sampajāno
 sato buddhasa⁶ sāvako⁷ |
 āsavo ca⁸ pajānāti
 āsavānaṃ⁹ sambhavam ||

yattha cetā nirujjhanti
 maggaṇa⁹ khayagāmīnam |
 āsavānam khayā bhikkhu
 nicchāto¹⁰ parinibhuto ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

57. (Tik. I. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tayo me bhikkhave āsavā. Katame tayo? Kāmāsavo bhavāsavo avijjāsavo, ime kho bhikkhave tayo āsavā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Yassa kāmāsavo khīṇo

¹ oṇisaggā, C. ; oṇisaggā, P. Pa ² dīṭṭhesanā, B. M.
³ samūhitā, B. ⁴ nivāso, D. E.
⁵ akatamkathī, B. C. E. M. ; kati, P.
⁶ sambuddhasāvako, C. ⁷ ce, C. Pa. ⁸ āsavānasa, C.
⁹ maggaṇcassa, Pa.
¹⁰ nijjhāto, C. For the same gāthās cp. sutt. 52 and 54.

avijjā ca ¹ virājitā |
 bhavāsuvo ² parikkhiṇo
 vip̐pamutto nirūpadhi ³ |
 dhāreti ⁴ antimaṃ dehaṃ
 jetvā mīraṃ savāhanaṃ-ti |

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 8 ||

58. (Tik. I. 9) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave taṇhā. Katamā tisso? Kāmatanṇhā bhavatāṇhā vibhavatanṇhā, imā ⁵ kho bhikkhave tisso tanhā ti. ⁵ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Taṇhāyogena samyuttā
 rattacittā bhavābhavā |
 te yogayuttā mārasa
 ayogakkhemino ⁶ janā |
 sattā gacchanti saṃsāraṃ
 jātimaraṇagāmino ||

Ye ca tanhaṃ pahantvāna ⁷
 vitatanṇhā ⁸ bhavābhavā |
 te ca ⁹ pāraṃgatā ¹⁰ loka
 ye pattā ¹¹ āsavakkhayaṃ-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

59. (Tik. I. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīhi bhikkhave dhammehi samannagato

¹ va, P. ; om. Pa.

² bhavābhavo, D. E.

³ nirūpadhi, B. C. D. E. M. ; niruppadhi, Pa. ; niyup-
 padhi, P.

⁴ dhārenti, B. ⁵ imā . . . tanhā ti om. B. C. P. Pa.

⁶ kkkhemayo, C. ; kkkhemaye, B.

⁷ pahantāna, M. P. ; pahatvāna, D. E.

⁸ vitatanṇhā bhavā, D. E. P. Pa. ; nittanṇhā ca bhā, C. ;
 nitāṇhā, B. M. ⁹ te ve, D. E. P. Pa.

¹⁰ pāraṃkatā, B. ; pāragatā, D. E. ¹¹ sattā, B. C. Pa.

bhikkhu atikkamma¹ māradheyyam ādicco va viro-
cati. Katamehi tihi? Idha bhikkhave bhikkhu asekkena²
silakkhandhena samannāgato hoti, asekkena² samādhik-
khandhena samannāgato hoti, asekkena² paññakkhan-
dhena³ samannāgato hoti, imehi kho bhikkhave tihi
dhammehi samannāgato bhikkhu atikkamma¹ māradhey-
yam ādicco va⁴ virocātīti. Etam-attham bhagavā avoca,
tattbetam iti vuccati :

Sīlam samādhi paññā ca
yassa ete subhāvitā⁵ |
atikkamma⁷ māradheyyam
ādicco va virocātīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁸ || 10 ||

Vaggo paṭhamo.

Uddānam.

Mūladhātu⁹ (50, 51) atha vedanā duve (52, 53)
esā ca¹⁰ duve (54, 55) āsavā¹¹ duve (56, 57) |
tanhāto ca (58) atha māradheyyato¹² (59)
vaggam-ābu paṭhamantimuttaman-ti¹³ |

60. (Tik. II. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Tīṇi-māni¹⁴ bhikkhave puñña-kiriya-va-
tthūni.¹⁵ Katamāni tīṇi? Dānamayaṃ puññakiriya-va-
tthū,¹⁵ silamayaṃ puññakiriya-va-
tthū,¹⁵ bhāvanāmayam puññakiri-
ya-va-
tthū,¹⁵ imehi kho bhikkhave tīṇi puññakiriya-va-
tthū-
ni.¹⁵ Etam-attham bhagavā avoca, tattbetam iti vuccati :

¹ atikkama, P. Pa.

² asekkena, D. E.

³ paññakkh^o, D. E. ⁴ atikkama, B. P. Pa. ⁵ ca va, B.

⁶ sabh^o, D. E. ; subhāsita, C.

⁷ atikkama, P. Pa.

⁸ Ayam-pi^o only in M.

⁹ mūladhātū, P. ; om. Pa.

¹⁰ ca om. D. E.

¹¹ āsavā ca, B.

¹² māradheyyo, C. ; raveyyato, D. E.

¹³ ^outtaman-ti, M. ; the other MSS. omit ti ; paṭhamanta-
muttaman, D. E.

¹⁴ māni om. B.

¹⁵ ^okiriya^o, D. E. ; ^okriya, M.

Paññam-eva so sikkheyya ¹
 āyataggam sukhindriyam ² |
 dānañca samacariyañca
 mettacittañca bhāvaye ||

Eto dhamme bhāvayitvā
 tayo sukhasamuddaye ³ |
 abyāpajjam sukham lokam
 paṇḍito upapajjatīti ⁴ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||

61. (Tik. II. 2) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
 ti me sutam. Tiṇi-māni bhikkhave c a k k h ū n i. Katamāni
 tiṇi? Mamsacakkhu dibbacakkhu paññācakkhu, imāni
 kho bhikkhave tiṇi cakkhūni. Etam-attham bhagavā
 avoca, tatthetam iti vuccati : ⁵

Mamsacakkhu dibbacakkhu ⁶
 paññācakkhu ⁷ anuttaram |
 etāni tiṇi cakkhūni
 akkhāsī parisuttamo ⁸ ||

Mamsacakkhusa ⁹ uppādo
 maggo dibbassa cakkhuno |
 yato sūnam ¹⁰ udapādi
 paññācakkhu ¹¹ anuttaram |
 yassa cakkhussa paṭilābhā
 sabbadakkhā pamuccatīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ¹² || 2 ||

¹ bhāveyya, C. Pa. (P. *has* sikkheyya).

² sukhindriyam, D. E.

³ samuddaye, D. E. M.; samudaye, P. Pa.; su-
 khaḍukhindriyo, C.; dukkhindriyo, B.

⁴ upapaccatīti, B.; upajjhagāti, Pa. *The same gathās*
occur in sutt. 22.

⁵ Etam . . . vuccati om. B. C. Pa. ⁶ cakkhum, P. Pa.

⁷ pū°, B.

⁸ cakkhuñca, C.

⁹ yato ca, B.; sato ca, C.; yato ca sūnam, Pa.; yato
 saññānam, P. ¹⁰ cakkhuno, B. C. ¹² Ayam-pi° only in M.

62. (Tik. II. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arabatā ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave iṇḍriyāni. Katamāni¹ tīṇi? Anaññātāññassāmitindriyam² * aññindriyam aññātā-vindriyam, imāni kho bhikkhave tīṇi indriyāni. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Sekhassa³ sikkhamānassa
ujumaggānusārino |
khayasmin paṭhamam āṇam⁴
tato aññā anantarā⁵ ||

Tato aññā⁶-vimuttassa
āṇam ve⁷ hoti tādino |
akuppā me⁸ vimuttati
bhayasamyojanakkhayā⁹ ||

Sa ve¹⁰ indriyasampanno
santo santipade rato |
dhāreti antimam deham
jetvā mīram savāhanan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 3 ||

63. (Tik. II. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arabatā ti me sutam. Tayo me bhikkhave addhā. Katame tayo? Atito addhā anāgato addhā paccuppanno addhā, ime kho bhikkhave tayo addhā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Akkheyyasaññino sattā
akkheyyasmim patitṭhitā |

¹ katamā, B

² *mitindriyam all MSS., aññātāññassāmitindriyam, C.

³ sekkhassa, D. E.

⁴ yānam, D. E.

⁵ antarā, P.; anuttarā, B. C.

⁶ puññā, B.

⁷ ce, B C. M.

⁸ me om. D. E.

⁹ B. C. add ti. See Aṅgutt. III. 84 and sutt. 102.

¹⁰ sa ve, M; tave, D. E. ; sace, B. C. P. Pa. Aa.

akkheyyam aparimāya¹
yogam-āyanti maccono||

Akkheyyaṇca parimāya
akkhātaram² na maññati³ |
phuṭṭho vimokkho manasā
santipadam-annataram ||⁴

Sa ve⁵ akkheyyasampanno
santo santipado rato |
saṅkhāya⁶ sevī dhammaṭṭho
saṅkham⁷ nopeti⁸ vedagū-ti||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti|| 4 ||

64. (Tik. II. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Tīpi-māni bhikkhave duccaritāni.
Katamāni tīpi? Kāyaduccaritam vaciduccaritam mano-
duccaritam, imāni kho bhikkhave tīpi duccaritāni. Etam-
attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāyaduccaritam katvā
vaciduccaritāni ca |
manoduccaritam katvā
yañcaññam⁹ dosasaññitam¹⁰ ||

¹ apparī°, D. E.; akkheyyaṇca pari°, C. Pa.

² akkhātaram, C. M.; akkhābhāram, Pa.; akkhātānam,
B. D. E. P.

³ maññasi, B.; muñesi, D. E.

⁴ These first two gāthas occur also in the Saṃyutta-Nikāya
(ed. Feer) 1. 2, 18, differing only in the last two pādas of the
second gāthā.

⁵ sa ve. by conjecture, see sut. 62; the MSS. have saoe;
acco, C.

⁶ saṅkhāra, B.

⁷ saṅkham, B.; saṅkhyā, C. ⁸ na upeti, D. E. P. Pa.

⁹ yañcayam D. E.; yam aññam, Pa.; yam saññam, P.

¹⁰ saññitam, D.; saṃhitam, E.

akadvā kusalam¹ kammanam²
katvānakusalam bahum |
kāyassa bhedā duppañño
nirayam so³ upapajjatitī³ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 5 ||

65. (Tik. II. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tini-māni bhikkhave s u c a r i t ā n i. Katamāni tini? Kāyasucaritam vacīsucaritam manosucaritam, imāni kho⁴ bhikkhave⁴ tini suacaritānti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāyaduccaritam⁵ hitvā⁶
vacīduccaritāni⁵ ca |
manoduccaritam⁵ hitvā⁷
yañcaññam⁸ dosasaññitam⁹ ||

akadvākusalam¹⁰ kammanam¹¹
katvāna kusalam bahum |
kāyassa bhedā sappañño
saggam so upapajjatitī ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 6 ||

66. (Tik. II. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tini-māni bhikkhave s o c e y y ā n i. Katamāni tini? Kāyasocceyyam vacīsocceyyam manosocceyyam, imāni kho bhikkhave tini socceyyānti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

Kāyasucīm¹² vacīsucīm¹²
cetosucīm¹³-anāsavam |

¹ katvā akus°, Pa.

² dhammam, P.

³ sopapajjatitī, M.; cp. sutt. 33 and 65.

⁴ khī° bhī°, om. B. D. E. Pa.

⁵ °ducar°, P. Pa.

⁶ gahetvā, Pa.; katvā, C.

⁷ gahetvā, Pa.

⁸ yam saññam, P.

⁹ °saññhitam, D. E.

¹⁰ akadvā ak°, B. D. E. P. Pa.

¹¹ dhammam, B. C.

¹² °sucī, B. M. P. Pa.; °sucī, C. D. E.

¹³ °sucīm, D. E.

sucisoceyyasampannam
āhu sabbapahāyinau-ti¹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me suta-ti || 7 ||

67. (Tik. II. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīpi-māni bhikkhave moneyyāni. Katamāni tīpi? Kāyamoneyyam vacimoneyyam manomoneyyam, imāni kho bhikkhave tīpi moneyyāniti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :²

Kāyamunim³ vacāmunim³
manomunim-anāsavam |
munimoneyyasampannam⁴
āhu niṣhātapāpakan-ti⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me suta-ti || 8 ||

68. (Tik. II. 9) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Yassa kassaci bhikkhave rāgo appahīno doso appahīno moho appahīno, ayam vuccati bhikkhave bandho mārassa,⁶ paṭimukkassa mārāpāso,⁷ yathākāmakaraṇiyo ca⁸ pāpimato. Yassa kassaci bhikkhave rāgo pahīno doso pahīno moho pahīno, ayam vuccati bhikkhave abandho⁹ mārassa,⁹ omukkassa¹⁰ mārāpāso, na¹¹ yathākāmakaraṇiyo ca¹² pāpimato ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :

¹ °pahinananti, B.; āhu sucisampāpananti, P. Pa.

² Etam-attham° only in M; but —pe— in D. E.

³ °munim, D. E.; °muni, B. M. P. Pa. (vacimuni, P.); munī, C.

⁴ manumoneyyasampannā, D. E.

⁵ niṣhāta°, M.; niṣhāpa°, Aa. (atthāṅgamaggajalena sutthū vikkhālitam pajahitapāpamalam, A.); nindāta°, P. Pa.; nindita°, C. B., but in B. corrected into niṣhāta°; niddāta, D. E.

⁶ mārāpāsassa, C. P. Pa.

⁷ abaddho mārassa omukkassa mārāpāso, D. E. (the same words as in the second half of the sutta).

⁸ ca om. M. ⁹ abaddho, D. E. ¹⁰ apatimukkassa, B.

¹¹ na om. D. E.

¹² ca om. B. M.

Yassa rāgo ca doso ca
 avijjā ca virājitā |
 tam bhāvitattāññatarā¹
 brahmacchūtā tathāgatā |
 buddham verabhayaṭṭitā²
 āha sabbapahāyīna-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 9 ||

69. (Tik. II. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-
 arabatā ti me sutam. Yassa kassaci bhikkhave bhikkhussa
 vā bhikkhuniyā vā rāgo appahīno doso appahīno moho
 appahīno, ayam vuccati bhikkhave na³ atari⁴ samuddam
 saūmim⁵ sāvajjam⁶ sāvattam⁷ sagaham sarakkhasam. Yassa
 kassaci bhikkhave bhikkhussa vā bhikkhuniyā vā rāgo
 pahīno doso pahīno moho pahīno, ayam vuccati bhikkhave
 atari⁸ samuddam saūmim⁹ sāvajjam¹⁰ sāvattam sagaham
 sarakkhasam, tinno pāragato¹¹ thale tiṭṭhati brāhmaṇo¹²
 ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati :¹³

Yassa rāgo ca doso ca
 avijjā ca virājitā |
 so-mam¹⁴ samuddam sagaham sarakkhasam
 ūmibhayam¹⁵ duttaram¹⁶ -accatāri¹⁷ ||

¹ bhāvitattāha°, B.; oññatti°, P. Pa. ² na om. B. C. M., Aa.
³ atari, B.; atirīti na tinno, A.; agāri, D. E.; āpara, C.;
 atinno, M.

⁴ saūmim, M. C., saummim, P. B., (without m B. C.);
 om. D. E. Pa.

⁵ sāvajjam, D. E.

⁶ agāri, D. E.; āpara, C.

⁷ saūmim, M. C., saummim, P. Pa. B., (without m B. C.);

savumi, D. E. ⁸ om. D. E. ⁹ pāragato, C. D. E. P. Pa.

¹⁰ brahm°, B. P. Pa.

¹¹ Etam-attham ° only in M.

¹² so-mam, M.; the other MSS. so imam.

¹³ ūmi°, B.; vūmi°, D. E.; sūmi°, M.; saūmi°, C.;
 uami°, P. Pa. Aa.

¹⁴ duttaram-acc°, M.; the other MSS. duttaram; duk-
 karam, B.

¹⁵ accatāri, M. P. Pa.; atari, B.; accagāri, D. E.;
 atarīti, C.

saṅgātigo¹ maccujaho² = nirūpadhi³ =
 pahāsi dukkham apunabbhavāya⁴ |
 atthaṅgato so na samānam⁵ = eti
 amohayi⁶ maccurājan-ti brūmīti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 10 ||

Dutiyo vagga.

Uddānam.

Puññaṃ⁷ (60) cakkhu⁸ (61) ath-indriyā⁹ (62)
 addhā (63) caritaṃ duve (64, 65) soci¹⁰ (66) |
 muno¹¹ (67) atha rāga¹² duve (68, 69)
 puna vaggam-āhu dutiyam-uttaman-ti¹³ ||

70. (Tik. III. 1) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arabhatā
 ti me sutam. Dīṭṭhā mayā bhikkhave satta kāyaduccari-
 tena samannāgatā vacīduccaritena samannāgatā manodue-
 caritena samannāgatā, ariyānaṃ upavādakā, micchādīṭṭhikā
 micchādīṭṭhikammamasamādanā, te kāyassa bheda param-
 maraṇā apāyam duggatīm¹⁴ vinipātāṃ¹⁴ nirayam¹⁴ upa-
 pannā.¹⁵ Tam kho panāhaṃ bhikkhave nāññassa samañassa
 vā brāhmaṇassa¹⁶ vā sutvā vadāmi: Dīṭṭhā mayā bhikkhave
 satta kāyaduccaritena samannāgatā vacīduccaritena saman-

¹ saṅgātiko, B.; saṅgāhiko, C.

² maccuho, C.; om., D. E.

³ nirūpadhi, C. M.; nirup°, B. D. E.; nirap°, P. Pa.

⁴ sapuna°, B.

⁵ samānam, C.; samāṇam, B. Aa.; pamāṇam, D. E. M. P. Pa., appearing also as a second reading in A.

⁶ asamohayi, C.; asamohari, B.

⁷ puñña, B. C. D. E.

⁸ bhikkhu, D. E.

⁹ athindriyā, B.; the other MSS. atha indriyāni; B. C. P. Pa. add ca.

¹⁰ soci, M.

¹¹ muno, M.; muna, D. E.

¹² sic all MSS.

¹³ uttaman-ti, M.; the other MSS omit ti.

¹⁴ Om. C.

¹⁵ uppannā, D. E.; satta kāyaduccaritena . . . , upapannā occurs again sut. 39.

¹⁶ brahmaṇassa, B. P. Pa.

nāgatā manoduccaritena samannāgatā, ariyānaṃ upavādakā, micchādiṭṭhikā micchādiṭṭhikammamasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātāṃ nīrayaṃ upapannā.¹ Api ca bhikkhave yad-eva sāmāṃ² ñātāṃ³ sāmāṃ⁴ diṭṭhāṃ⁵ sāmāṃ viditāṃ tad-evāhaṃ⁶ vadāmi : Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyaduccaritena samannāgatā vacīduccaritena samannāgatā manoduccaritena samannāgatā, ariyānaṃ upavādakā, micchādiṭṭhikā micchādiṭṭhikammamasamādānā, te kāyassa bhedaṃ param-maraṇā apāyaṃ duggatiṃ vinipātāṃ nīrayaṃ upapannā⁷ ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Micchā manam⁸ pañidhāya⁹
micchā vācam abhāsiya¹⁰ |
micchā kammāni katvāna
kāyena idha puggalo ||

appassuto¹¹ appuñṇakaro¹²
appasmim idha jīvite¹³ |
kāyassa bhedaṃ duppañño
nīrayaṃ so¹⁴ upapajjatīti¹⁵ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 1 ||

71. (Tik. III. 2) Vuttaṃ hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. D i ṭ ṭ h ā mayā bhikkhave sattā¹¹ kāyasucaritena samannāgatā vacīduccaritena samannāgatā manostu-

¹ uppannā, C. D. E.

² sāmāññātāṃ, C. D. E.

³ Om. D. E.

⁴ tamevahaṃ, B.

⁵ uppannā, C.

⁶ mānaṃ, C.

⁷ pañi°, D. E.; pañi°, C.

⁸ abhāsiya, D. E. M. P.; abhāsiyaṃ, C.; abhāsissa, B.; micchā vāca abhāssamīti (sic!) micchā musāvādādivasena vācam bhāsitvā, A.; see sutt. 71. Perhaps pabhāsiya?

⁹ appassutāpuñṇak°, M.; appasutāp°, P. Pa.; appayutto pu°, B. C. (puñṇanaro, B.).

¹⁰ sopapajjatīti, M.

¹¹ After sattā D. E. wrongly insert kāyassa bhedaṃ param-maraṇā.

caritena samannāgatā ariyānaṃ anupavāḍakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammaśamādānā, te kāyassa bhedā param-marapā sugatīṃ saggaṃ lokam upapannā.¹ Taṃ kho panābam² bhikkhave nāññassa³ samaṇassa vā brāhmaṇassa⁴ vā sutvā vadāmi: Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyasucaritena samannāgatā vacīsucaritena samannāgatā manosucaritena samannāgatā ariyānaṃ anupavāḍakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammaśamādānā, te kāyassa bhedā param-marapā sugatīṃ⁵ saggaṃ lokam upapannā.⁶ Apī ca bhikkhave⁷ yad-eva sāmaṇ⁸ ñātaṃ⁹ sāmaṇ⁹ diṭṭham⁹ sāmaṇ vīditam tad-evāhaṃ vadāmi: Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā kāyasucaritena samannāgatā vacīsucaritena samannāgatā manosucaritena samannāgatā ariyānaṃ anupavāḍakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammaśamādānā, te kāyassa bhedā param-marapā sugatīṃ saggaṃ lokam upapannā¹⁰ ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccatī:

Sammā manam¹¹ paññihāya¹¹
sammā vācam abhāsiya¹² |
sammā kammanā katvāma
kāyena idha puggalo||

bahuśuto puññakaro
appasmīṃ idha jīvite |
kāyassa bhedā sappañño¹³
saggaṃ so upapajjatīti¹⁴ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti|| 2 ||

¹ uppannā, C. D. E. ; uppapannā ti, B. ² pana, B.
³ naññassa, B. ⁴ brahmaṇassa, B. P. Pa.
⁵ sugatīṃ, B. ⁶ uppannā, C. D. E.
⁷ bhikkhave om. B. ; apī ca yadeva bhikkhave, C. ; apī ca deva bhī°, D. E.
⁸ sāmaññātāṃ, C. D. E. ; sāmaṇ ñāta°, B. ⁹ Om. D. E.
¹⁰ uppannā, D. E. ¹¹ mānam pañ°, C.
¹² abhāsiya, C. D. E. M. P. Pa. ; abhāsissa, B. ; see sut. 70.
¹³ sappañño, B. ¹⁴ uppañ°, Pa. ; upajj°, P.

72 (Tik. III. 3) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tisso imā bhikkhave nissaraṇīyā¹ dhātuyo. Katamā tisso? Kāmanam-etam nissaraṇam yad-idam nekkhammam, rūpanam-etam nissaraṇam yad-idam āruppam.² yam³ kho paṇa kiñci bhūtam saṅkhatam⁴ pañiccasamuppannam nirodho tassa nissaraṇam. Imā kho bhikkhave tisso nissaraṇīyā⁵ dhātuyo ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati:

Kāmaṇissaraṇam⁶ ātvā
rūpaṇaṇca⁷ atikkamam⁸ |
sabbasaṅkharasamatham
phusam⁹ ātāpi¹⁰ sabbadā ||

sa ve¹¹ sammaddaso¹² bhikkhu
yato tattha¹³ vimuccati |
abhiññāvosito¹⁴ santo
sa ve¹⁵ yogatigo¹⁶ muni-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutam-ti || 8 ||¹⁷

73. (Tik. III. 4) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā

¹ nissaraṇīyā, B. M. P. Pa.; nissaraṇīyā ti nissaraṇa-paṭisamyuttā, A.; ṇīyā, C.; nissāraṇīyā, D. E. (n, D.); nissāraṇīyā, *Child. Dict.*

² ārupam, P. Pa. ³ Om, D. E. ⁴ saṅkhatam, B. C.

⁵ nissāraṇīyā, D.; ṇīyā, E.; nissaraṇadhā°, C.

⁶ ṇissāraṇam, D. E.

⁷ rupp°, P. Pa.

⁸ ṇkkamam, P. Pa.

⁹ phusam, M.; phusanto, A. (*the MS. has sus°*); phassam, Pa.; bassam, P.; passam-(ātāpi), D. E.; sayam, B. C.

¹⁰ °, M.; *all other MSS.* °i.

¹¹ ce, B. C. Pa.; om, P.

¹² sammadaso, M.

¹³ yato titttha, D. E.; yathā kattha, C.

¹⁴ *There is a confusion here in C. and Pa., the same piece of sut. 73 [santa] taro ti . . . appajānanti (sic!) being inserted here in both MSS.!* abhiñña (*the interpolation*) aḥosito santo, C. ¹⁵ ce, B. C. P. Pa. ¹⁶ °ātito, D. E.

¹⁷ *The second gāthā occurs also sut. 53 and 85.*

ti me sutam. R ā p e h i bhikkhave arūpā¹ santatarā,²
arūpehi nirodho santataro³ ti.⁴ Etam-attham bhagavā
avoca, tatthetam iti vuccati :

Ye ca rūpūpagā sattā
ye ca arūpaññāyino⁵ |
nirodham appajānantā⁶
āgantāro⁷ punabbhavam ||

Ye ca rūpe⁸ pariññāya
arūpesu⁹ asaṅghitā |
nirodhe ye vīnneccanti
te janā maccebhāyino¹⁰ ||

Kāyena amatam dhātum
phassayitvā¹¹ nirūpadhim¹² |
upadhippaṭinissaggam¹³
sacchikatvā anāsavo |
deseti sammāsambuddho
asokam virajam padan-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 4 ||

74. (Tik. III. 5) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam. Tayo-me¹⁴ bhikkhave p u t t ā santo samvija-

¹ aruppā, P. Pa.

² santarā, C. P. Pa.

³ santaro, C. Pa.

⁴ cāti, B.

⁵ arūpavāsino, P. Pa., and C. in the interpolation mentioned before ; ⁶gāmino, B., and C. in the proper place. The first two pādas occur Samyuttanik. V. 4, 5.

⁶ santi, C. (both times), and Pa. in the interpolation.

⁷ āgantāno, B. ; agandhāro, C.

⁸ Ye ca rūpe all MSS., but see sutt. 51 for the second and third gāthā.

⁹ āruppesu, D. E. ; ye ca rūpesu, Pa.

¹⁰ chārino, B.

¹¹ phassayitvā, P. Pa. ; phuss°, C. ; phusay°, B. M. ; phūsay°, D. E.

¹² nirūpadhim, M. ; °dhi, the other MSS. The long ū may be due to a wrong connexion of this word with rūpa.

¹³ °ppaṭi°, M. ; the other MSS. have °paṭi°. ¹⁴ me om. C.

mānā lokasmīṃ. Katame tayo? Atijāto anujāto avajāto ti.¹ Kathañca bhikkhave putto atijāto hoti? Idha bhikkhave puttassa mātāpitaro hontī, na buddham saraṇam gatā, na dhammam saraṇam gatā, na saṅgham saraṇam gatā, pāṇātipātā appaṭiviratā, adinnādānā appaṭiviratā, kāmesu micchācārā appaṭiviratā, musāvādā appaṭiviratā, surāmerayamajjapamādaṭṭhānā appaṭiviratā, dussilā pāpadhammā, putto ca² nesam³ hoti, buddham saraṇam gato, dhammam saraṇam gato, saṅgham saraṇam gato, pāṇātipātā paṭivirato,⁴ adinnādānā paṭivirato,⁵ kāmesu micchācārā paṭivirato, musāvādā paṭivirato, surāmerayamajjapamādaṭṭhānā paṭivirato, silavā kalyāṇadhammo: evaṃ kho⁶ bhikkhave putto atijāto hoti.—Kathañca bhikkhave putto anujāto hoti? Idha bhikkhave puttassa mātāpitaro hontī, buddham saraṇam gatā, dhammam saraṇam gatā, saṅgham saraṇam gatā, pāṇātipātā paṭiviratā, adinnādānā paṭiviratā, kāmesu micchācārā paṭiviratā, musāvādā paṭiviratā, surāmerayamajjapamādaṭṭhānā paṭiviratā, silavanto kalyāṇadhammā, putto pi⁷ nesam⁸ hoti, buddham saraṇam gato, dhammam saraṇam gato, saṅgham saraṇam gato, pāṇātipātā paṭivirato, adinnādānā paṭivirato, kāmesu micchācārā paṭivirato, musāvādā paṭivirato, surāmerayamajjapamādaṭṭhānā paṭivirato, silavā kalyāṇadhammo: evaṃ kho bhikkhave putto anujāto hoti.—Kathañca⁹ bhikkhave putto avajāto hoti? Idha bhikkhave puttassa mātāpitaro hontī, buddham saraṇam gatā, dhammam saraṇam gatā,⁷ saṅgham saraṇam gatā, pāṇātipātā paṭiviratā, adinnādānā paṭiviratā, kāmesu micchācārā paṭiviratā, musāvādā paṭiviratā, surāmerayamajjapamādaṭṭhānā paṭiviratā, silavanto kalyāṇadhammā, putto ca⁸ nesam⁸ hoti, na buddham saraṇam gato,⁹ na dhammam saraṇam gato, na saṅgham saraṇam gato, pāṇātipātā appaṭivirato, adinnādānā appaṭivirato, kāmesu mic-

¹ ti om. D. E.² panesam, D. E.³ All MSS., except C. and M., add hoti.⁴ D. E. add hoti.⁵ kho om. P. Pa.⁶ B. adds kho.⁷ For dh^o s^o g^o, P. Pa. have || pa ||⁸ panesam, D (n). E.⁹ D. E. add hoti.

chācārā appaṭivirato, musāvādā appaṭivirato, surāmeraya-
majjapamādaṭṭhānā appaṭivirato, dussilo pāpadhammo :
evaṃ kho bhikkhave putto avajāto hoti.¹—Ime kho bhik-
khave tayo puttā santo sampvijjamānā lokasmin-ti. Etam-
attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuccati :

Atijātaṃ anujātaṃ
puttāni-icchanti² paṇḍitā |
avajātaṃ na³ icchanti
yo hoti kulagandhano⁴ ||

Ete kho puttā lokasmin-
ye bhavanti upāsakā |
saddhūssilena⁵ sampajunnā
vadaññū⁶ vitamaccharū |
canda abbhaghaṇā⁷ mutto⁸
parisāsu virocaye⁹ ti⁹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti || 5 ||

75. (Tik. III. 6) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arabhatā
ti me sutam. Tayo-me bhikkhave¹⁰ puggalā santo sampvi-
jjamānā lokasmin. Katame tayo? Avuṭṭhikasamo
padesavusse sabbatthābhivassī.—Kathañca bhikkhave pug-
galo¹¹ avuṭṭhikasamo hoti? Idha bhikkhave ekacco puggalo
sabbesaññeva¹² na¹² dātā hoti, samāṇabrāhmaṇakapapā-
dhikavanibbukaṇṇakānaṃ¹³ annaṃ paṇaṃ vattham yānaṃ

¹ avajāto ti, B.

² puttāmicch°, B. D. E.

³ na om. D. E.

⁴ kusajantuno, C. ; A. has kulagandhano ti kulacchedako,
but mentions as another reading kuladhamaṇo (the MS.
has kusāladh°).

⁵ saddā°, B.

⁶ ou, B. P.

⁷ abbhaghaṇā, M. ; gabbha°, B. ; abbhaganā, C. P. Pa. ;
abbhagaṇā ti abbhasaṃghātā, A. ; vabbhasanā, D. E.

⁸ putto, M.

⁹ virocaye ti, C. ; viroceti, D. E. Pa.

¹⁰ bh° om. B.

¹¹ p° om. B. C. P.

¹² na sabbesaññeva, B.

¹³ °kappaṇaddhika°, M. ; °brahmaṇaddhika°, B.

mālāgandhavilepanam¹ seyyāvasathapadipeyyam,² evam
kho bhikkhave puggalo avuttthikasamo hoti.—Kathañca
bhikkhave puggalo padesavassi hoti? Idha bhikkhave
ekacco puggalo ekaccānam dātā hoti, ekaccānam na dātā
hoti,³ samanabrāhmaṇakapaṇiddhikavanibbakayācakānam⁴
annam pānam vattham yānam mālāgandhavilepanam⁵
seyyāvasathapadipeyyam,⁶ evam kho bhikkhave puggalo⁷
padesavassi hoti.—Kathañca bhikkhave puggalo⁸ sabba-
tthābhivassi hoti? Idha bhikkhave ekacco puggalo sab-
besam⁹ deti, samanabrāhmaṇakapaṇiddhikavanibbakayā-
cakānam¹⁰ annam pānam vattham yānam mālāgandhavile-
panam¹¹ seyyāvasathapadipeyyam,¹² evam kho bhikkhave
puggalo¹³ sabbatthābhivassi hoti.—Ime kho bhikkhave tayo
puggalā santo samvījjamānā lokasmin-ti.—Etam-attham
bhagavā avoca, tatthetam itī vuccatī :

Na samane na brāhmaṇe
na kapaṇiddhiko na vanibbake¹⁴ |
laddhāna¹⁵ samvibhājeti¹⁶

¹ A. *has* : mālā ti . . . gandhan-ti . . . vilepanan-ti . . .
seyyā ti . . . āvasathan-ti . . . p° ; °gandham vi°, B. ;
°dīpayam, B. ; patipayan-ti, Aa.

² hoti om. D. E. P. Pa.

³ °kapaṇaddhika°, M. ; °brahmaṇakapaṇaddh°, B. ;
°brahmaṇapaṇa adhika, P. Pa.

⁴ °gandham vi°, D. E.

⁵ °vasatham pa°, D. E. ; °thadīpayam, B. ⁶ p° om. C.

⁷ p° om. B. C. ⁸ M. *adda* va.

⁹ °brahmaṇa°, B. Pa. ; °kapaṇaddhika°, B. M.

¹⁰ °gandham vi°, C.

¹¹ P. Pa. *omit all negations* : samanabrāhmaṇakap°, Pa. ;
na samanabrāhmaṇe, D. E. ; kapaṇaddhiko, B. ; kapaṇa-
ddhikavanibbake, M.

¹² laddāna, B. ; laddhānam, C. ; saddhāna, D. E.

¹³ °bhājeti, C. ; °bhajeti, M. ; °bhajati, P. Pa. ; °bhajjati,
D. E. ; °rājati, B.

annam pānañca bhojanam |
tam ve ¹ avuṭṭhikasamo ti
āhu nam purisādhamaṃ ² ||

Ekacceṇam na dadāti ³
ekacceṇam pavocchati ⁴ |
tam ⁵ ve ⁶ parasaṃvassati ⁷
āhu medhāvino janā ||

Subhikkhavāco ⁸ puriso
sabbabhiññānukampako |
āmodamāno pakireti
detha dethā-ti bhāṣati ||

Yathāpi ⁹ meghe thanayitvā ¹⁰
gajjayitvā ¹¹ pavassati |
thalam nīmañca pūreti
abbisandanto ¹² vārīnā ¹³ |
evam-eva idh-ekacco
puggalo hoti tādiso ||

Dhammena saṃharitvāna ¹⁴
uṭṭhānādhigatam dhanam |

¹ ce, B. ; om. P. Pa.

² nam sādhamam, D. E. ; purisādhammam, B. C. P. ; Pa. corrupt.

³ datāti, D. E.

⁴ pavacchati, B. ; ⁵ vedhati, C. ; ⁶ vedati, Pa.

⁵ etam, C. Pa.

⁶ ce, B.

⁷ parasaṃvassati, Pa.

⁸ vāco, B. M. A. ; ⁹ vevo, C. ; ¹⁰ vāso, P. ; subhikkhacevāho, D. E. A. mentions a second reading subhikkhavassā.

⁹ yathābhi, C.

¹⁰ dhan°, C.

¹¹ tajjayitvā, D. E. ; vijjayitvā, A. ; B. and C. omit gajj°, but B. inserts pathavi, C. paṭhavi, after meghe.

¹² abhisanto, C.

¹³ va vārīnā, B. M. ; pa vārīnā, C. ; parivāri, D. E.

¹⁴ saṃharitvā, B. ; saṃhayitvāna, P.

tappeti annapāṇena
sammā satte vanibbako¹ ti ||

Ayam-pi attbo vutto bhagavatā iti me satan-ti || 6 ||

76. (Tik. III. 7) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. Tīṇi-māni bhikkhave sukhāni patthayamāno silam rakkheyya paṇḍito. Katamāni tīṇi? Pasamsā me āgacchatū-ti silam rakkheyya paṇḍito, bhogā me uppajantū²-ti silam rakkheyya paṇḍito, kāyassa bhedā parammarañā sugatī³ saggaṃ lokam upapajjissāmiti⁴ silam rakkheyya paṇḍito. Imāni kho bhikkhave tīṇi sukhāni patthayamāno silam rakkheyya paṇḍito ti.⁵ Etam-attbam bhagavā avoca, tattbetam iti vuccati :

Silam rakkheyya medhāvi⁶
patthayāno tayo sukho |
pasamsam⁷ vittalābhaṇa⁸
pecca saggo pamodanam⁹ ||

Akaronto pi ce pāpaṃ
karontam-upasevati |
sappkiyo¹⁰ hoti pāpasmim
avanno cassa rūhati ||

Yādisam kunte mittam
yādisam cupasevati¹¹ |

¹ sammā vatte, D. E. ; sabbasatte, P. Pa. ; samā patto, M. ; panibbake, P. ; manibb^o, Pa. B. is corrupt here, combining two different readings: tapp^o ann^o | sammā patteti annapāṇena | samā satte vakippake ti | For the last three gathās cp. *Kosala-Samyutta* (ed. Feer) III. 3, 4, 17.

² upapajj^o, B. E. M.

³ sugati, P. ; suggati, Pa.

⁴ uppajj^o, C. E.

⁵ Om. P. Pa.

⁶ vi, all MSS except E.

⁷ pasamsi, B. C.

⁸ vitta^o, E. P. Pa. and A. (dhanalābham bhoguppatti) ; citta, D. ; vitti^o, B. C. M.

⁹ ca modanam, D. E.

¹⁰ santiyo, D. E.

¹¹ yādisañcupa^o, P. Pa. ; °m vupas^o, M. ; yādisammupa^o, C. ; °mmapa^o, E. ; °mmapa^o, D.

sa vo ¹ tādīsako hoti
sahavāso ² hi ³ tādiso |

Sevamāno sevamānaṃ
samphuttiho samphusaṃ ⁴ param |
saro duttiho ⁵ kalāpaṃ va
alittam-upalimpati ⁶ |
upalepabbayā ⁷ dhīro ⁸
neva pāpasakhā ⁹ siyā |

Pūtimacchaṃ kusaggena
yo naro upanayhati ¹⁰ |
kusā pi pūti vāyanti
evam bālūpasevanū |

Tagarañca ¹¹ palāsenā
yo naro upanayhati ¹⁰ |
pattā pi surabhi ¹² vāyanti
evam dhīrūpasevanā |

Tasmā palāsanputasseva ¹³
ñatvā sampātam ¹⁴-attano |
asaṅge nupaseveyya

¹ ce, B. C. M.

² sahāvāyo, B. ; sabhāvāso, D. E.

³ pi, B. C. M.

⁴ samphusi, B. ; °phusi, C.

⁵ Perhaps diddho (poisoned) was the original reading.

⁶ amulilittappati, D. E. (syllables transposed).

⁷ upalimpa°, P. M. ; upalepatsyā, P. ; °tiyā, Pa. ; uppa-
lepatitā, C.

⁸ vāri (sic !), C.

⁹ °sukhā, D. E.

¹⁰ upaneyhati, B. P. Pa.

¹¹ tagg°, B. M. P. Pa.

¹² surabhiṃ, B.

¹³ palāsanputasseva only M. and A. ; malaputasseva, P. ;
in Pa. the last gāthū is omitted ; mūlamuṭṭasseva, B. ; phala-
mudasseva, C. ; pattaputasseva (which suits the metre better),
D. E.

¹⁴ sampātam, M. P. and A. ; sampākam, B. D. E. ; sapā-
kam, C.

sante sevoyya paṇḍito |
asanto nirayam nenti
santo pāpenti suggaṭin-ti ¹ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti || 7 ||

77 (Tik. III. 8) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arahatā ti me sutam. B h i n d a n t ā y a m ² bhikkhave kāyo, viññāṇam virāgaḍhammam,³ sabbe upadhī⁴ aniccā dukkhā vipariṇāmadhammā ti. Etam-attham bhagavā avoca, tat-thetam iti vuccati ⁵ :

Kāyaṇca bhindantam ⁶ ñatvā
viññāṇaṇca virāgaṇam ⁷ |
upadhisu bhayam dīsvā
jātimaraṇam-ajjhagā ⁸ |
sappatvā paramam santim⁹
kālam kaṅkhati ¹⁰ bhāvitatto ¹¹ ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti ¹² || 8 ||

78. (Tik. III. 9) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-

¹ sugaṭin-ti, B. P.

² bhindantāyam, M.; bhinnoyam, B. C.; bhidarāyam, D. E. (see the Uddāna, and cp. skr. bhidura); bhirūyam, P.; bhirubhayaṃ, Pa. A. mentions two readings (bhindantāyam and bhidurāyam?), but the MS. is corrupt here (Piṇḍāyan-ti piṇḍato ayaṃ kāyo ti . . . bhiru bhedanasiḷo . . . tinnarāyanti pi paṭho); the explanation is bhedanasiḷo.

³ virāgaḍh°, B. A.; virāgūdh°, M. D. E.; virāgudh°, C. P.; see the gāthā. ⁴ °i, only M.; all other MSS. °i.

⁵ Etam° only in M.

⁶ bhindantam, only M.; bhindanam, B. P. Pa. D. E.; bhindamam, C.

⁷ virāgaṇam, C. P.; °nam, B. M. Pa.; pabhaṃgaṇam, D. E. ⁸ ajjagā, M.

⁹ santi, D. E. P. A.; santam, B. C. M. Pa.

¹⁰ kāla sampkhati, D. E.

¹¹ °atto, D. E. M.; °attho, B. C. P. Pa.

¹² Ayam° only in M.

arabhatā ti me sutam. ¹ D h ā t u s o ² bhikkhave sattā sattehi ³ saddhīm ⁴ saṃsandanti samenti, hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandanti samenti, kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandanti samenti. Atītam-pi bhikkhave addhānam dhātuso sattā sattehi saddhīm saṃsandimsu samimsu, hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandimsu samimsu, kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandimsu samimsu. Anāgatam-pi bhikkhave addhānam dhātuso-va ⁴ sattā sattehi ⁵ saddhīm ⁶ saṃsandissanti samessanti ⁷: hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandissanti samessanti, ⁸ kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandissanti samessanti. ⁹ Etarahi pi ³ bhikkhave paēcuppannam addhānam dhātuso-va sattā sattehi ⁴ saddhīm ⁵ saṃsandanti samenti: hinādhimuttikā sattā hinādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandanti samenti, kalyāṇādhimuttikā sattā kalyāṇādhimuttikehi sattehi saddhīm saṃsandanti samentiti. ⁶ Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuccati ⁷:

Saṃsaggā vanattho ⁸ jāto
nsaṃsaggena chijjati ⁹ |

¹ I follow M. which alone has first the general remark without reference to time, after that the three pieces Atītam-pi . . . , Anāgatam-pi . . . , Etarahi pi. . . . All other MSS. omit the piece Atītam-pi, D. E. completely, but the other MSS. insert parts of it into the general remark: B. C. insert atīto pi before the first bhikkhave, and addhānam after it; Pa. inserts after the first samenti: atītam pi bhikkhave addhānam | dhātuso | pa[hinādhimuttikā]; P. inserts after the first samenti: atītam pi bhikkh^o addh^o dhāt^o va sattā saṃsandanti samenti [hinādhim^o].

² Dhātuso va, D. E.

³ om. D. E. P. Pa.

⁴ va om. M.; dhātuyo va, E.; dhātuso yāva, D.

⁵ samissanti, B. M.

⁶ samenti, C. D. E. P. Pa.

⁷ Etam^o only in M.

⁸ vanato, B. C. P. Pa.

⁹ bhijjati, B.

parittam¹ dārum²-āruyha
yathā sīde mahānṇavo |
evam kusitam³-āgammā
sādhujivī⁴ pi sīdati ||

Tasmā tam parivajjeyya
kusitam hinavīriyam⁵ |
pavivittehi⁷ ariyehi
pahitattehi jhāyibhi⁸ |
nīceam āraddhavīriyehi⁹
paṇḍitehi saba vase ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti¹⁰ || 9 ||

79. (Tik. III. 10) Vuttam hetam bhagavatā vuttam-arabhatā ti me sutam.¹¹ Tayo-me bhikkhave dhammā sekhasa¹² bhikkhuno parihānāya samvattanti. Katamo tayo? Idha bhikkhave sekho¹³ bhikkhu kammārāmo hoti kammārato¹⁴ kammārāmatam-anuyutto, bhassārāmo hoti bhassarato bhassārāmatam-anuyutto, niddārāmo hoti niddārato niddārāmatam-anuyutto. Ime kho bhikkhave tayo dhammā sekhasa¹² bhikkhuno parihānāya samvattanti. Tayo-me bhikkhave dhammā sekhasa¹² bhikkhuno aparihānāya samvattanti. Katamo tayo? Idha bhikkhave sekho¹³ bhikkhu na kammārāmo hoti na kammārato¹⁵ na kammārāmatam-anuyutto, na bhassārāmo hoti na bhassarato¹⁶ na bhassārāmatam-anuyutto, na niddārāmo hoti na

¹ paritta, C.

² dārum, B; dāru, C.

³ kusitam, B. (i); C.

⁴ ojivī, M.; ojivī, C. D. E. P. Pa.; ojivī, B.

⁵ pi, M. P. Pa. A.; pa s°, C.; sa s°, D. E. (in E. converted into pa); sam s°, B.

⁶ ovīriyam, C. D. E. M.; ovīriyam, B. P. Pa.

⁷ vivittehi, B; pavicittehi, D. E.

⁸ jhāyibhi, M.; jjhāyibhi, B. P. Pa.; jhāyibhi, C. D. E.

⁹ ovīriy°, all MSS.

¹⁰ Ayam° only in M.

¹¹ Vuttam° only in M.

¹² sekhasa, D. E.

¹³ sekkho, D. E.

¹⁴ oārato, B.

¹⁵ oārato, B. P. Pa.

¹⁶ oārato, Pa.

niddārato na niddārāmatam-anuyutto. Ime kho bhikkhave tayo dhammā sekhaṣṣa¹ bhikkhuno aparihānāya samvat-tanti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam itī vuc-enti² :

Kammārāmo bhassarato
niddārāmo ca uddhato³ |
abhabbo tādiso bhikkhu
phutthum⁴ sambodhim-uttamam ||

Tasmā hi appakicc-assa
appamiddho anuddhato⁵ |
bhabbo so tādiso bhikkhu
phutthum⁶ sambodhim-uttaman-ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā itī me sutan-ti⁶ || 10 ||

Tatiyo vaggo.

Uddānam

Dve diṭṭhi (70, 71) nissaranam (72) rūpam (73)
putto (74) avuṭṭhikena (75) ca |
sukhā (76) ca⁷ bhindanā⁸ (77) dhātū (78)
parihānena (79) te dasā-ti ||

80. (Tik. IV. 1) Vuttam⁹ hetam bhagavatā vuttam-arabhatā timesutam.⁹ Tayo-me bhikkhave akusalavītakkā.¹⁰ Katame tayo? Anavaññattipaṭisamyutto¹¹ vitakko, lābhasakkāra-silokapaṭisamyutto¹² vitakko, parānuddayatāpaṭisamyutto¹³ vitakko. Ime kho bhikkhave tayo akusalavītakkā¹⁴

¹ sekhaṣṣa, D. E. ² Etam⁹ only in M. ³ uddato, B.

⁴ phutthum, M.; phuttham, B. P. Pa.; puttham, C. D. E., cp. sut. 34. ⁵ anandhato, D. E.

⁶ Ayam⁹ only in M. ⁷ va, C.; pa, D. E.

⁸ bhindanā, B. C. M.; bbīdurā, D. E.; bhīrūdā, P. Pa.

⁹ Vuttam⁹ only in M. ¹⁰ akusalā vī¹⁰, D. E.

¹¹ saññutto, P. Pa.; samñutto, D. E.

¹² saññutto, P. Pa.

¹³ parānuddayatā¹³, B. M. P.; tāya, Pa.; saññutto, P. Pa.

¹⁴ akusalā vī¹⁰, D. E. M. Pa.

ti. Etam-attham bhagavā avoca, tatthetam iti vuc-
cati¹ :

Anavaññattisamyutto²
lābhasakkāragāravo |
sahanandi³ amaccehi⁴
ārā samyojanakkhayā ||

Yo ca putto pasam bhūtvā⁵
vivāso⁶ saṅgahāni⁷ ca |
bhabbo so tādiso⁸ bhikkhu
phuṭṭhum⁹ sambodhim-uttaman-ti || 1 ||

81. (Tik. IV. 2) Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena abhihūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyaṃ duggatim vinipātaṃ nirayaṃ upapannā¹⁰; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā asakkārena abhihūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyaṃ duggatim¹¹ vinipātaṃ nirayaṃ¹² upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena ca asakkārena ca tadubhayena abhihūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyaṃ duggatim

¹ Etam^o only in M.

² ssaññutto, D. P. Pa.; °mññ°, C.; °mñ°, E.

³ sahanandi, D. E. M. P. Pa.; °nanti, B.; samānanti, C.

⁴ amacceti, C.

⁵ putta, M. Aa.; yo ca pasam bhūtvā, D. E.

⁶ vivāse, D. E. M. P.

⁷ saṅgahāni, B. C.; santahāni, E.; santāh°, D.; saṅgham hāni, P. Pa.; samharāni, M. A. mentions different readings, but the MS. is corrupt here; A. seems to take the word as an acc. plur. (= "parikkhārāni"), but I think it is the nom. sg. of a compound saṅga-hāni.

⁸ abhabbo tādiso, C.

⁹ phuṭṭhum, M.; phuṭṭham, B. P. Pa.; puṭṭham, C. D. E.; see sutt. 84.

¹⁰ uppannā, D. E. always in this sutta.

¹¹ P. Pa. omit nearly always the m of duggatim in this sutta.

¹² niriyaṃ, B. P. Pa. here and repeatedly in this sutta.

vinipātam nirayam upapannā.¹ Tam kho panāham bhikkhave na aññassa² samanassa vā brāhmaṇassa³ vā sutvā vadāmi: Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena abhi-bhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyam duggatim vinipātam nirayam upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā asakkārena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyam duggatim vinipātam nirayam upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena ca asakkārena ca tadubhayena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyam duggatim vinipātam nirayam upapannā. Api ca bhikkhave yad-eva me sāmāñ-ñātam⁴ sāmam diṭṭham sāmam viditam tad-evaṃ vadāmi: Diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyam duggatim vinipātam nirayam upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā asakkārena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyam duggatim vinipātam nirayam upapannā; diṭṭhā mayā bhikkhave sattā sakkārena ca asakkārena ca tadubhayena abhibhūtā pariyādinna-cittā kāyassa bheda param-maraṇā apāyam duggatim vinipātam nirayam upapannā ti.

Yassa sakkariyamānassa⁵

asakkārena cūbhayam |

samādhi na vikampati⁷

appamādavibhārino⁸ ||

tam⁹ jhāyinaṃ⁹ sātatikaṃ¹⁰

¹ uppannā ti, D. E.; C. omits the third diṭṭhā . . . upapannā, ² aññassa, M. ³ brahm°, B. P. Pa.

⁴ M. omits the whole second repetition of Buddha's teaching.

⁵ yadevassa me sāmam ñātam, P. Pa.

⁶ sakkariyo, D.; °iy°, E. M.; sakkāriyo, B. C.; sakkāreyo, P. Pa.

⁷ samādhinā vī°, B. C.; vikamati, C.; samādinna vikampati, P. Pa.

⁸ apamāda°, P.; appamāna°, D. E.; apamāṇa°, Pa.

⁹ tajjhāyinaṃ, P. Pa.; °anaṃ, C.

¹⁰ sātatiyam, M.; sācārikaṃ, C. P. Pa.; bhāsatiyam, B.

sukhumaditthivipassakam¹ |
 upādānakkhayārāmanam²
 āhu sappuriso itti³ 3 0

82. (Tik. IV. 3) Tayo-me bhikkhave devesu devasaddā
 niccharantī samayā samayam upādāya. Katame tayo?
 Yasmin⁴ bhikkhave samaye ariyasāvako kesamassam
 ohāretvā⁵ kāsāyāni vatthāni ācchādetvā agārasmā anagā-
 riyam⁶ pabbajjāya ceteti, tasmim bhikkhave⁷ samaye
 devesu devasaddo niccharati: Eso ariyasāvako mārena⁸
 saddhīm saṅgāmāya cetotīti. Ayam bhikkhave paṭhamo
 devesu devasaddo niccharatī samayā samayam upādāya.
 Puna ca param bhikkhave yasmin samaye ariyasāvako
 satinnam bodhipakkhiyānam⁹ dhammānam bhāvanānu-
 yogam-anuyutto viharati, tasmim bhikkhave samaye devesu
 devasaddo niccharati: Eso ariyasāvako mārena⁷ saddhīm
 saṅgāmetīti. Ayam⁹ bhikkhave duttiyo devesu devasaddo
 niccharati samayā samayam upādāya. Puna ca param
 bhikkhave yasmin samaye ariyasāvako āsavānam khayā
 anāsavam cetovimuttim paññāvimuttim¹⁰ diṭṭhe-va dhamme
 sayam abhiññā sacchikatvā upasampajja viharati, tasmim
 bhikkhave samaye devesu devasaddo niccharati: Eso
 ariyasāvako vijitasāṅgamo, tam-eva saṅgāmasāsam abhi-
 vijīya¹¹ ajjhāvasutīti. Ayam bhikkhave tatiyo devesu
 devasaddo niccharati samayā samayam upādāya. Ime
 kho bhikkhave tayo devesu devasaddā niccharantī samayā
 samayam upādāyā¹² ti.

¹ sukhumam di°, B. C. D. E. P. M., ditthivipassakam, B.;
 sukhaditthivip°, Pa.

² upādānakha°, D. E. M.; upādānam, B. C.; upādānak-
 kha°, P. Pa. ³ yampi, B. ⁴ ohāyapetvā, B.

⁵ anāg°, B. Pr. ⁶ bhī°, only in M. ⁷ mārena, C.

⁸ A. mentions °pakkhikānam as another reading. For
 the whole passage cp. sutt. 97. ⁹ ayampi, D. E.

¹⁰ Om. B. For the whole passage cp. sutt. 97, and Pugga-
 lapaññatti III. 1.

¹¹ °vijaya, P. Pa.; °vijjhaya, C.; °vijjhaya, B.

¹² Ime kho . . . upādāyā, om. D. E.

Disvā ¹ vijītasāṅgāmaṃ
sammāsambuddhasāvakaṃ ² |
devatā pi namassanti
mahantaṃ vitasāradam ||

Namo te purisājaṇṇa ³
yo tvaṃ dujjāyam-ajjhabhū ⁴ |
jetvāna maccuno senaṃ ⁵
vimokkheṇa anāvaram ⁶ ||

Iti hotaṃ namassanti
devatā paṭṭamānasaṃ ⁷ |
tañhi tassa namassanti
yena maccuvasaṃ vaje ti || 3 ||

88. (Tik. IV. 4) Yadā bhikkhave devo devakāyā cavana-dhammo hoti pañca ⁸ pubbanimittāni patu-bhavanti: mālā ⁹ milāyanti, vatthāni kilīsaṃti, kacchehi sedā muccanti, ¹⁰ kāya ¹¹ dubbhāṇiyaṃ okkamati, ¹² sake devo ¹³ devasano nābhīramatīti. ¹⁴ Tam-enaṃ ¹⁵ bhikkhave devā ¹⁶ cavanadhammo ayaṃ devaputto ti itī viditvā tñhi vācāhi anumodanti: ¹⁷ Ito bho sugatīṃ gaccha, sugatīṃ

¹ disvā ca, P. Pa.

² sambuddhassa sāvakaṃ, D.

³ ṇṇam, D. E.; purisajañṇā, B.

⁴ ajjhabhū, M. and A.; ajjhabhī, P. Pa.; ajjhaḡuṃ, C.; tvaṃ nudujjamaccagū, B.; tvā dujjayamajjayi, D. E.

⁵ jetvā manobhūdo senaṃ, M.

⁶ anāvaram, M. P. and A. (añṇehi āvaritūṃ paṭisedhotuṃ usakkuneyyattā); anāsavaṃ, C. D. E.; anāsavā, B. (a second reading; vocative anāsava?).

⁷ paṭṭamānasaṃ, C.; paṭṭam°, B.

⁸ pañcassa, B. M. P. Pa.

⁹ mālāni, B. C.

¹⁰ muccanti, D. E., MS. of the Comm.

¹¹ kāya, D. E.

¹² °anti, C. D. E.

¹³ Om. C.

¹⁴ itī om. D. E.

¹⁵ tamenanaṃ, B.; tamenaṃ, P.; tamo, D. E.; katamo, C. Pa.

¹⁶ devo, C. D. E.

¹⁷ anumodanti, B. C. M.

gantvā suladdhalābham¹ labhu,² suladdhalābham² la-
bhivā suppatitthito bhavāhi.³ Evaṃ vutte aññataro
bhikkhu bhagavantam etad-avoca : Kim⁴ kho bhante
devānam sugatigamanasaṅkhātam,⁵ kiñca⁶ bhante devā-
nam suladdhalābhasaṅkhātam,⁵ kim paṇa bhante devānam
suppatitthitasasaṅkhātan⁵-ti ? Manussattam kho bhikkhave⁷
devānam sugatigamanasaṅkhātam.⁵ Yaṃ manussabhūto
samāno tathāgatappavedite dhammavinayo saddham⁸
paṭilabhati, idam kho bhikkhave⁹ devānam suladdhalābha-
saṅkhātam.⁵ Sā kho paṇassa saddhā nivittthā¹⁰ hoti, mūla-
jātā patitthitā, daḍhā asaṃhāriyā samaṇena vā brāhmaṇena¹¹
vā devena vā mārena vā brahmunā vā kenaci vā lokasmim,¹²
idam kho bhikkhave⁹ devānam suppatitthitasasaṅkhātan⁵-ti.

Yadā devo devakāyā
cayati āyasaṅkayā¹³ |
tayo saddā niccharanti
devānam anumodanam¹³ |

Ito bho sugatim¹⁴ gaccha
manussānam saṃvayatam¹⁵ |
manussabhūto¹⁶ saddhamme
labha saddham anuttaram¹⁷ |

Sā¹⁷ te saddhā nivittthassa¹⁸
mūlajātā patitthitā |

¹ Om. C. Pa. ; su suggati gantā laddham; lābham, B. (with-
out labha). ² suladdham P., B.

³ bhagavāhi, B. ; bhavāhi, C.

⁴ kim nu, B. M. P. Pa.

⁵ °saṅkh°, C. D. E.

⁶ kiñca, M. ; kiñci, C. D. E. P. Pa. ; kicci, B.

⁷ bhikkhu, B. C. M. P.

⁸ saddam, B. ; saccam, C.

⁹ bhikkhu, M.

¹⁰ nividdhā, B.

¹¹ brahm°, B. P. Pa.

¹² lokasminti, B. C. M.

¹³ anumodayam, B. C. M.

¹⁴ suggati, P.

¹⁵ saṃvayatam, B. C. M. P. Pa.

¹⁶ °bhūto, B. C.

¹⁷ so, D. E. ; yā, C.

¹⁸ nivittthassa ti nivittthā bhaveyya, A. ; jivittthassa, D. E.

yāvajīvam asaṃhira
saddhamme suppedite ||

Kāyaduccaritam hitvā
vacīduccaritāni ca |
manoduccaritam hitvā
yañcaññam dosasaññitam ¹ ||

Kāyena kusalam katvā
vacāya kusalam bahum |
manasā kusalam katvā
appamānam nirūpadhī ² ||

tato opadhikam ³ puññam
katvā dānena tam bahum |
aññe pi mace saddhamme
brahmacariye nivesaye ⁴ ||

imāya anukampāya
devā devam yadā ⁵ vidū |
cavantam ⁶ anumodanti ⁷
ohi deva punappunan-ti ⁸ || 4 ||

84. (Tik. IV. 5) Tayo-me puggalā l o k e uppaṇṇamānā
uppaṇṇanti bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukam-
pāya, ⁹ atthāya hitāya sukhāya devamanuesānam. Katame
tayo? Idha bhikkhave tathāgato loka uppaṇṇati araham,
sammāsambuddho, vūjjacarapaṇaṇṇo, sugato, lokavidū,

¹ sañhitam, D. E. M.; saṃho, B. Cp. sutt. 31.

² Without in all MSS.; only A. has nirupadhīn-ti; nirū-
padhī with ū, C. D. E. M.

³ opadhikam, C. M. P. A.; upadhikam, D. E. Pa.;
upadhītam, B.; Pa. has a corrupt word (opadhikam?)
before it: tato vomaddamupadhikam.

⁴ nivesaye, B. C.; nivesaya, D. E.; nivesayam, Pa.
(P. ?).

⁵ sadā, C.

⁶ cavanam, D. E.

⁷ anumodenti, C. M.

⁸ punapu°, P. Pa.; punapunn°, B.; ehi nehiya, D. E.

⁹ kampakāya, D. E.

annitaro purisadammasārathi, satthā devamanussānam,
buddho, bhagavā.² So dhammam deseti ādikalyāṇam
majjhe kalyāṇam pariyoṣānakalyāṇam, sāttham³ savyañ-
janam⁴ kevalaparipunnam parisuddham brahmacariyam
pakāseti. Ayam bhikkhave paṭhamo puggalo loka uppaj-
jamāno uppajjati bahujanahitāya bahujanasukhāya lokā-
nukampāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānam.
Puna ca param bhikkhave tass-eva satthu sāvako araham
hoti khināsavo vusitavā katakarapīyo, ohitabbāro anup-
pattasaddattho parikkhīṇabhavasamiyojano sammadaññā-
vimutto.⁵ So dhammam deseti ādikalyāṇam majjhe
kalyāṇam pariyoṣānakalyāṇam, sāttham⁶ savyañjanam⁷
kevalaparipunnam parisuddham brahmacariyam pakāseti.
Ayam-pi bhikkhave dutiyo puggalo loka uppajjamāno
uppajjati bahujanahitāya bahujanasukhāya lokānukam-
pāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānam. Puna
ca param⁸ bhikkhave tass-eva satthu sāvako sekho⁹ hoti
paṭipado bahuesuto sīlavatūpapanno.¹⁰ So pi dhammam
deseti ādikalyāṇam majjhe kalyāṇam pariyoṣānakalyāṇam,
sāttham¹¹ savyañjanam¹² kevalaparipunnam parisuddham
brahmacariyam pakāseti. Ayam-pi bhikkhave tatiyo pug-
galo loka uppajjamāno uppajjati bahujanahitāya bahujana-
sukhāya lokānukampāya, atthāya hitāya sukhāya devama-
nussānam.¹³ Ime kho bhikkhave tayo puggalā loka uppaj-
jamānā uppajjanti bahujanahitāya bahujanasukhāya lokā-
nukampāya, atthāya hitāya sukhāya devamanussānan-ti.¹⁴

Satthā hi loka paṭhamo mabesi
tass-anvayo sāvako bhāvitatto |

² bhagavā ti, D. E.

³ sāttham, M. P., the second time also Pa.

⁴ savyañj°, B. M. P. Pa.

⁵ sammad°, B. P. Pa.

⁶ yo, C.

⁷ savyañj° B. C. M. Pa.

⁸ punacaram, P. Pa.

⁹ sekho, D. E.

¹⁰ sivatupap°, B. P.

¹¹ savyañj°, B. C. M. P. Pa.

¹² manussānan-ti, D. E.

¹³ C. omits the last piece (Ime . . . manussānan-ti),
but wrongly adds : uppajjamāno uppajjati.

athāparo pūṭipado pi sekho ¹
bahussuto sīlavatūpapaṇṇo ² ||

Ete tayo devamanussasettā ³
pabhaṅkarā ⁴ dhammam-udirayantā ⁵ |
apāvunaṇṭi ⁶ amatassa dvāram
yogaṃ pamocenti ⁷ bahujanam ⁸ te ⁹ ||

Ye satthavāhena ¹⁰ anuttarena
sudeśitam maggam-anukkamanti ¹¹ |
idh-eva dukkhasa karonti antam
ye appamattā sugatassa āsāno ti || 5 ||

85. (Tik. IV. 6) A s u b h ā n u p a s s i bhikkhave kāyasmim viharatha, ānāpānasati ¹¹ ca vo ¹² ajjhattam parimukham sūpatthitā ¹³ hotu, ¹⁴ sabbasamkhāresu aniccānupassinova viharatha. ¹⁵ Asubhānupassinam bhikkhave kāyasmim viharatam ¹⁶ yo subhāya dhātuyā rāgānusayo so pahīyati. ¹⁷ Ānāpānasatiyā ¹⁸ ajjhattam parimukham sūpatthitāya ¹⁹ yo

¹ sekkho, D. E.

² upapā, B.

³ manusā s°, B. D. E.

⁴ pabhaṅk°, B. M. P. Pa.

⁵ udirayantā, M.; vīriyanto, D. E.; -udissayanto, C.; -unīdissayanto, B.; -udidassanto, P.; udidamassanto, Pa.

⁶ apāvunaṇṭi *hy conjecture*; apāmunanti, B.; apāpunen-titi ugghāṇenti, A.; apāpurenti, M.; apāpuranti, C. D. E. P. Pa.

⁷ pamocenti, P. Pa.; pamocanti, C. D. E.; pamuceanti, B. M.

⁸ bahujanam te, Pa.; ojanante, B.; ojjanante, M.; ojana te, D.; ojanā te, C. E. (*also* P. ?).

⁹ satta°, C. D. E. P.

¹⁰ anuggamanti, M.

¹¹ ānāpānā s°, B.

¹² °sati caro, D. E.; °sati te, C.

¹³ su° *all MSS.*; supatitthitā, B. C. P.

¹⁴ hotu ti, P. Pa.; hoti, C.; hōtha, M.; honti, B.

¹⁵ viharatha, P. Pa.; om. B. C. D. E.

¹⁶ viharatha, B.

¹⁷ pahīyyati, B. M. P. Pa.; pahīyyati, C.

¹⁸ ānāpānā s°, B.

¹⁹ su° *all MSS.*; supatitthitāya, B. C. Pa.

bāhirā vitakkāsayā¹ vighātapakkhikā te na hontī. Sabba-
saṃkhāresu aniccānupassinam viharatam yā avijjā sā pahī-
yati,² yā vijjā sā uppajjati.

Asubhānupasā kāyasmim
ānāpāno³ patissato⁴ |
sabbasaṃkhārasamatham
passam ātāpi⁵ sabbadā ||

sa ve⁶ sammaddaso⁷ bhikkhu
yato tattha vimuccati |
abhinīṇāvoso to santo
sa ve⁸ yogātigo⁹ muni-ti || 6 ||

86. (Tik. IV. 7) Dham mānūdhammaapaṭipannassa bhik-
khuno ayam¹⁰ anudhammo hoti, veyyākaraṇāya¹¹ dhammā-
nūdhammaapaṭipanno 'yaṇ-ti,¹² bhāsamāno dhammaññeva
bhāsatī no adhammam, vitakkayamāno vā¹³ dhamma-
vitakkaññeva vitakketī no adhammavitakkam, tad-ubhayam
abhinivajjetvā¹⁴ upekkhako¹⁵ viharati sato sampajāno ti.

¹ oāsīyā, B. C. ; vitakkāvisayā, D. E.

² pahiyati, C. ; pahīyyati, B. M. P. Pa.

³ ānāpāna, D. ; ānāpāna, E.

⁴ satissato, D. E. ; satiyato, B. C.

⁵ oī all MSS. ⁶ ve, D. E. M. ; ce, B. C. P. Pa.

⁷ sammaddaso, M. P. Pa. ; sampa°, B. ; sammaddaso, C. ;
sammaddaso, D. E.

⁸ ve, D. E. M. P. ; ce, B. C. Pa.

⁹ sa veyyagātigo, P. ; sa ve yogātito, D. E. ; sa ce yogāti
(omitting go muni), Pa. ; saṅgātigo, B. M. ; °gā, C. *The
last gāthā occurs also in sutt. 58 and sutt. 72.*

¹⁰ Om. P. Pa. ¹¹ °karaṇassa, C. ; °karaṇīyam, P. Pa.

¹² dhammānūdhammaapaṭipanno 'yaṇ-ti only M. and Aa.,
the other MSS. omit this. ¹³ pana, D. E. P. Pa.

¹⁴ abhinivajjetvā, B. M. P. Pa. ; abhijjetvā, C. ; atinivajj°,
D. E. ; A. has abhinivattetvā, explaining it by . . . nkatvā.

¹⁵ upekkhako, D. E.

Dhammārāmo dhammarato
dhammaṃ annvicintayaṃ¹ |
dhammaṃ annesaraṃ bhikkhu
saddhammā na parihāyati² ||

Caraṃ³ vā yadi vā tittṭhaṃ
nisinno udayā sayamaṃ |
njjhattaṃ samayaṃ cittaṃ
santim-evādhigacchati || 7 ||

87. (Tik. IV. 8) Tayo-me bhikkhave akusalavitakkā⁴ andhakaraṇā acakkhukaraṇā aññāpakaraṇā paññānirodhikā⁵ vighātapakkhikā anibbānasamvattanikā. Katame tayo? Kāma⁶vitakko bhikkhave andhakaraṇo acakkhukaraṇo aññāpakaraṇo paññānirodhiko⁷ vighātapakkhiko anibbānasamvattaniko. Vyāpāda⁸vitakko bhikkhave andhakaraṇo acakkhukaraṇo aññāpakaraṇo paññānirodhiko⁵ vighātapakkhiko anibbānasamvattaniko. Vihimsā⁹vitakko bhikkhave andhakaraṇo acakkhukaraṇo aññāpakaraṇo paññānirodhiko⁷ vighātapakkhiko anibbānasamvattaniko. Ime¹⁰ kho bhikkhave tayo akusalavitakkā⁴ andhakaraṇā acakkhukaraṇā aññāpakaraṇā paññānirodhikā⁷ vighātapakkhikā anibbānasamvattanikā. Tayo-me bhikkhave kusalavitakkā⁹ anandhakaraṇā cakkhukaraṇā ñāpakaraṇā paññāvuddhikā⁵ avighātapakkhikā nibbānasamvattanikā. Katame tayo? Nekkhamma¹⁰vitakko bhikkhave anandhakaraṇo cakkhukaraṇo ñāpakaraṇo paññāvuddhiko⁵ avighātapakkhiko nibbānasamvattaniko. Avyāpāda⁸vitakko bhikkhave anandhakaraṇo cakkhukaraṇo ñāpakaraṇo paññāvuddhiko avighātapakkhiko nibbānasamvattaniko. Avihimsā⁹vitakko bhikkhave anandhakaraṇo cakkhukaraṇo ñāpakaraṇo paññāvuddhiko⁵ avighātapak-

¹ °cintiyam, C.; cintaram, B. ² parihāyati, D. E.

³ param, D. E.; *the first half of this gāthā occurs also* *sutt. 110, Aṅg.-Nik., Cat.-Nip. 11.*

⁴ akusalā v°, D. E. P. Pa.

⁵ saññā°, C.

⁶ All MSS. have by°.

⁷ saññā°, B. C.

⁸ imā, P. Pa.

⁹ kusalā v°, D. E.

¹⁰ nikkh°, B. C.; nikkhama°, M.

khiko nibbānasampvattaniko. Ime kho bhikkhave tayo kusalavitakkā¹ anandhakaraṇā cakkhukaraṇā ñāṇakaraṇā paññāvuddhikā² avighātapakkhikā nibbānasampvattanikā ti.

Tayo vitakke³ kusale vitakkaye⁴
tayo paṇa akusale nirākaṛo⁵ |
sa vo⁶ vitakkāni⁷ vicāritāni⁷
sameti vuttihiva⁸ rajam⁹ sammāhatam |
sa vo⁹ vitakkupāsamaṇa¹⁰ cetasa
idheva so santipadam sammajjhagā ti¹¹ || 8 ||

88. (Tik. IV. 9) Tayo-me bhikkhave antarā malā antarā amittā antarā sapattā antarā vadhakā antarā paccatthikā. Katame tayo? Lobho bhikkhave antarā malo antarā amitto antarā sapatto antarā vadhako antarā paccatthiko. Doso bhikkhave antarā malo antarā amitto antarā sapatto antarā vadhako antarā paccatthiko. Moho bhikkhave antarā malo antarā amitto antarā sapatto antarā vadhako antarā paccatthiko. Ime kho bhikkhave tayo antarā malā antarā amittā antarā sapattā antarā vadhakā antarā paccatthikā ti.

Anatthajanano lobho
lobho cittappakopano¹² |
bhayam-antarato jātam
tam jano nāvabujjhati ||

¹ kusalā vo, D. E. ² saññā, C. ³ vitakkaye, P.

⁴ vitakkaye, M. An.; vitakke, B. C. D. E. P. Pa.

⁵ niyākaṛo, C. ⁶ ce, B. C. M.; om. Pa.

⁷ vicāritāni, M.; viharitāni, D. E.; vicārikāni, B. C. P. Pa.; C. adds tā; B. Pa. add tāni. The form vitakkāni is in all MSS.; vitakka and vicāra, vitakkitam and vicāritam are combined in *Brahmajālasutta*, ed. Grimbhot, p. 46 (cp. the *Comm.*, P. T. S. 1886, p. 121).

⁸ vuttihiva, M.; vuttihiva, D. E. P.; vuddhivirajam, B. C.; vuttivirajam, Pa. ⁹ ce, B. C. M.

¹⁰ vitakkup, B. M. P. Pa.; vitakkāp, D. E.; B. adds ca. ¹¹ sammajjhagā ti, B. ¹² cittapa, M.

Luddho attham na jānāti
 luddho dhammam na passati |
 andham¹ tamam² tadā hoti
 yam lobho sahate naram ||

Yo ca lobham pahantvāna³
 lobhaneyye na lubbhati |
 lobho pahiyate⁴ tamhā⁵
 udabindu⁶ va pokkharā ||

Anatthajannano doso
 doso cittappakopano⁷ |
 bhayam-antarato jātam
 tam jano nāvabujjhati ||

Duttho attham na jānāti
 duttho dhammam na passati |
 andham¹ tamam² tadā hoti
 yam doso sahate naram ||

Yo ca dosam pahantvāna³
 dosaneyye na dussati |
 doso pahiyate⁴ tamhā⁵
 tālapakkam⁷ va⁷ bandhanā ||

Anatthajannano moho
 moho⁸ cittappakopano⁷ |
 bhayam-antarato jātam
 tam jano nāvabujjhati ||

Mūlho attham na jānāti
 mūlho dhammam na passati |
 andham¹ tamam² tadā hoti
 yam moho sahate naram ||

¹ andhantamam, B. M. P. ² pahatvānā, D. E. Aa.

³ pahiyate, B. C. M.

⁴ tamhā, D. E. Aa.; tasmā, B. C. M. P. Pa.

⁵ udakab°, B.

⁶ cittapa°, M.

⁷ tālapakkam va, M.; °pakkamiva the other MSS.

⁸ hoti, D. E.

Yo ca moham pahantvāna¹
 mohaneyye na mayhati |
 moham vihani so sabbam
 ādicco v-odayam² taman-ti³ || 9 ||

89. (Tik. IV. 10) Vuttam⁴ hetam bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam.⁵ Tīhi bhikkhave asaddhammehi
 abhibhūto pariyādinna⁶ Devadatto āpāyiko⁷
 nerayiko kappattho atekiccho. Katamehi tīhi? Pāpie-
 chatāya bhikkhave abhibhūto pariyādinna⁸ Devadatto
 āpāyiko⁹ nerayiko kappattho atekiccho. Pāpamittatāya
 bhikkhave abhibhūto pariyādinna¹⁰ Devadatto āpāyiko¹¹
 nerayiko kappattho atekiccho. Sati¹² kho pana uttari-
 karaṇīye¹³ oramattakena¹⁴ visesādhigamena¹⁵ ca antarā vo-
 sānam āpādi.¹⁶ Imehi¹⁷ kho bhikkhave tīhi asaddhammehi
 abhibhūto pariyādinna¹⁸ Devadatto āpāyiko¹⁹ nerayiko
 kappattho atekiccho ti. Etam-attham²⁰ bhagavā avoca,
 tatthetam iti vuccati²¹:

Mā jātu koci lokasmim
 pāpiccho upapajjatha²² |
 tadaminā²³ pi jānātha
 pāpicchānam yathā gati²⁴ ||

¹ pahatvāna, D. E.

² vudaya, B. P. Pa.; vudhayaṃ, C.; udayam, D. E.

³ gamanti, D. E.

⁴ Vuttam°, Etam-attham°, only in M.

⁵ B. and M. have always pariyadinna° in this sutta, the other MSS. have the one time nn, the other time nṇ.

⁶ apāy°, B. C. P. Pa.

⁷ apāy°, C. D. E. P. Pa.

⁸ apāy°, C. D. P. Pa.

⁹ sati, D. E. M.; tīhi, B. P. Pa.; tīhi, C.

¹⁰ uttarak°, D. E.; uttarikaraṇīyena, P. Pa.

¹¹ °mattake, D. E.

¹² °dhikamena, C.

¹³ āpādi, D. E. Aa.; āpāti, C.; āpajji, B.; āpajjati, M.

¹⁴ ime, B. C. M.

¹⁵ apāy°, C. D. Pa.

¹⁶ upapajjati, M.

¹⁷ tadāminā, B.

Pandito ti samaññato ¹
 bhāvitatto ² ti sammato |
 jālam ³ va yuzasā atthā ⁴
 Devadatto ti me sutam ||

So pamādam-anuciñño ⁵
 āpajja ⁶ nam Tathāgataṁ |
 avicinirayaṁ patto ⁷
 catudvāraṁ bhayānakam ||

Aduṭṭhassa hi yo ⁸ dubbho ⁹
 pāpakammam akubbato ¹⁰ |
 tam-eva pāpaṁ phusseti ¹¹
 duṭṭhacittam anādaram ||

Samuddam ¹² visakumbhena ¹³
 yo maññeyya padūsitum |
 na so ¹⁴ tena padūseyya
 tasmā ¹⁵ hi udadhi ¹⁶ mahā ¹⁷ ||

Evam-etam ¹⁸ Tathāgataṁ
 yo vādena vihiṃsati ¹⁹ |

¹ samaññato, Pa.; sāmāññato, B.

² nattho, B. C.

³ jālam, B. C.

⁴ atthā, M.; addhā, B. C. P. Pa. An. (but explaining it by *thito*); atthā, D. E.

⁵ pamādam, D. E. P. Pa.; pamādam, B. C.; anuciñno, C.; pamādam-anuciñño, M. An., but A. mentions pamādam-anuyañjito as another reading.

⁶ āpajja, B. C. An.; āsajja, M. P. Pa.; ālajja, D. E.

⁷ yutto, C.

⁸ ro, C.

⁹ dubbho, D. E. M. P. Pa.; dubbho, B. C.; dubbho (*sic*!) ti dusseyya A.

¹⁰ akuppato, B. C.

¹¹ phusseti, C. (*for* phasseti); phuseti, P. Pa.; phussati, B.; phusati, D. E. M.

¹² samanta, B.; pasanna, C.

¹³ visā°, M.; visakujjhena, B.; visakujjhena, C.

¹⁴ yo, C.

¹⁵ bhesmā (*sic*!), D. E. M.

¹⁶ udadhi, C. D. E. M.; °i, B. P. Pa.

¹⁷ matā, B.

¹⁸ evameva, M.

¹⁹ vihisati, C; vihisati, P.

sammaggatam¹ santacittam
vādo tamhi² na rūhati³ ||

Tādisam mittam kubbetha⁴
tañca⁵ soveyya paṇḍito |
yassa maggānugo⁶ bhikkhu
khayam dukkhassa papuno ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁷ || 10 ||

Catuttho vaggo.

Tassa uddānam⁸ :

Vitakka (80) sakkāra (81) sadda⁹ (82)
cavamaṇa¹⁰ (83) loka¹¹ (84) asubham¹² (85) |
dhamma (86) andhakāra (87) malam (88)
Devadattama¹³ (89) te¹⁴ dasā-ti¹⁴ ||

90.* (Tik. V. 1) Vuttam¹⁵ hetam¹⁵ bhagavatā vuttam-ara-
hatā time sutam.¹⁵ Tayo-me bhikkhave a g g a p p a s ā d ā.¹⁵
Katame tayo? Yāvata¹⁶ bhikkhave¹⁶ sattā apadā¹⁷ vā
dvipadā¹⁸ vā catuppadā¹⁹ vā bahuppadā²⁰ vā rūpino vā
arūpino vā saññino vā asaññino vā nevasaññināsaññino vā,
tathāgato tesam²¹ aggam-akkhāyati yad-²¹idaṃ²¹ araham²¹

¹ samagg^o, B. C. M. P. Pa. ² tabbī, C. ³ vuhati, B.

⁴ kubbeti, C.; krubbetha, M. Pa.; kruppotha, B.;
krupetha, P. ⁵ tañce.

⁶ añnubho, B.

⁷ Ayam-pi^o only in M.

⁸ U d d ā n a m . There is no doubt about the catchwords ;
C. is least corrupt here ; the third line is in all MSS. alike.
I give only the lectio varia of the endings.

⁹ saddha, D. E. ; santa, B. P. ; santam, C. ; om. Pa.

¹⁰ oṇam, P. Pa. ; vacamālā, B. ¹¹ loka, B. D. E. Pa.

¹² asubha, B. D. E. M. P. ; asūrā, Pa. ¹³ Devadatto ti, B. M.

¹⁴ ternsa, B.

¹⁵ Vuttam^o, Etam-attham^o, Ayam-pi^o, only in M.

¹⁶ agg^o . . . bhikkh^o, om. C. ¹⁷ apādā, P. Pa.

¹⁸ dip^o, D. E. ¹⁹ catupadā, B. M. ; om. C.

²⁰ bahupadā, B. M. ²¹ Om. B. C. M. P. Pa.

* The whole sutta occurs Abg.-Nik., Cat.-Nip. 34.

sammāsaambuddho. Ye bhikkhave buddho pasannā
 agge¹ te² pasannā,³ agge kho pana pasannānam aggo
 vipāko hoti. Yāvata bhikkhave dhammā samkhatā vā
 asamkhatā vā virāgo tesam aggam-akkhāyati, yad-idam
 madanimmaddano⁴ pipāsavinayo ālayasamugghāto vaṭṭu-
 pacchedo taṇhakkhayo virāgo nirodho nibbānam.⁵ Ye
 bhikkhave virāge dhamme pasannā agge te pasannā, agge
 kho pana⁶ pasannānam aggo⁷ vipāko hoti. Yāvata
 bhikkhave saṃghā vā gaṇā vā, tathāgatasāvaka-saṃgho⁸
 tesam aggam-akkhāyati, yad-idam cattāri⁹ parisayugāni¹⁰
 añña parisapuggalā, esa bhagavato sāvaka-saṃgho
 āhuneyyo¹¹ pāhuneyyo¹² dakkhineyyo aññalīkaraṇiyo¹³
 anuttaram puññakkhettaṃ¹⁴ lokassa.¹⁵ Ye bhikkhave
 saṃghe pasannā agge te pasannā, agge kho pana¹⁶
 pasannānam¹⁷ aggo¹⁸ vipāko hoti. Ime kho bhikkhave
 tayo aggappasādhā¹⁹ ti. Etam-attham bhagavā avoca,
 tatthetam iti vuccati²⁰;

Aggato²¹ ve pasannānam
 aggam dhammam²² vijānatam |
 agge buddhe pasannānam
 dakkhineyyo anuttare ||

agge dhamme pasannānam
 virāgūpasamo sukhe |
 agge saṃghe pasannānam
 puññakkhette anuttare ||

¹ Om. D. E.

² nimmadano, B. C. D. E.; maddanimmaddano, P. Pa.

³ nibbānan-ti, B. M.

⁴ Om. C.

⁵ agge, C.

⁶ tathāgatasā sāvaka-saṃgho, B.

⁷ Om. B. C.

⁸ yuggāni, B.

⁹ āhun°, B. E. Pa.

¹⁰ pāhun°, C. D. M. P.

¹¹ ojyo, B. M.; iyyo, P. Pa.

¹² puññakh°, B.

¹³ lokassa ti, D. E.

¹⁴ Om. B.

¹⁵ aggapas°, B. C. M.

¹⁶ Etam-attham° only in M.

¹⁷ agge, C. In Pa. the first two gāthās are omitted.

¹⁸ aggadhammam, B. P.

aggasmiṃ dānaṃ dadantaṃ
aggam puññaṃ pavaddhati ¹ |
aggam āyu ca vanna ca
yaso kitti sukhaṃ balaṃ ² ||

Aggassa dātā medhāvī ³
aggadhammasamābhi ⁴ |
devabhūto manusso vā
aggappatto ⁵ pamodati ⁶ ||

Ayam-pi attho vutto bhagavata itī me sutan-ti || 1 ||

91. (Tik. V. 2) Antam-idaṃ bhikkhave jīvikāmaṃ ⁶
yad 7-idaṃ ⁷ piṇḍolyaṃ, abhiśāpāyaṃ ⁸ bhikkhave lokasmiṃ
Piṇḍolo vicarasi pattapaṇṇitī. Tañca kho etaṃ bhikkhave
kulaputtā upenti attavaṇṇikā ⁹ attavaṇṇaṃ ⁹ paṇṇa, nava
rājabhiniṭṭā na corābhiniṭṭā na inattā ¹⁰ na bhayaṭṭhā ¹¹ na
ājīvikā ¹² pakatā. ¹³ Apī ca kho ¹⁴ otinṇamaṃhā ¹⁵ jātiyā jarāya ¹⁶
maraṇaṃ sokehi paridevehi dukkhehi domanassehi
upāyāsehi dukkhābhikiṇṇā ¹⁷ dukkhaparetā, appeva nāma
imassa kevalassa dukkhakkhandhassa antakiriya ¹⁸ paññā-
yethā ti. Evaṃ pabbajito cāyaṃ ¹⁹ bhikkhave kulaputto

¹ pavuddhati, B.; pavaddati, M. ² phalaṃ, B.

³ vi, M. P. Pa.; vi, B. C. D. E.

⁴ aggapatto, B. M. P. Pa. ⁵ Without iti, B. C. P.

⁶ jīvitam, C. ⁷ Om. C.

⁸ abhiśāpāyaṃ, C.; abhiśāpāyaṃ, B.; abhiśāpāyaṃ, P.
Pa.; śāpāyaṃ, M.; atisappāyaṃ, D. E.

⁹ attā, C. ¹⁰ inattā, M.; inaddhā, B.; inaddā, C.

¹¹ bhayaṭṭhā, M.; bhayaṭā, C.

¹² ājīvikā, D. E.; ājīvika, B. M. P. Pa.; ājīvaka, C.

¹³ vakatā, D. E.; pakatā, B.

¹⁴ kho pana, C.

¹⁵ otinṇamaṃhā ca, D. E. ¹⁶ jarāmaro, B. C.

¹⁷ dukkhābhikiṇṇā, C. Pa.; dukkhotinṇā, B. M. P.

¹⁸ kiriyāya, B. C. ¹⁹ vāyaṃ, D. E.

so¹ ca² hoti abhiññhū³ kāmesu⁴ tibbasārāgo⁴
 vyāpanuncitto⁴ paduṭṭhamanasañkappo mutṭhasati⁵
 asampajāno asamāhito vibbhantacitto pakatindriyo. Sey-
 yathā pi bhikkhave chavālātaṃ ubhato padittam majjhe
 gūthagatam⁶ deva gāmo kaṭṭhattham⁷ pharati⁸ na
 araṇṇe, tathūpamāhaṃ bhikkhave imaṃ puggalaṃ vadāmi,
 gihibhogā⁹ ca pariṇno sāmāññatthañca na paripuretti.

Gihibhogā ca pariṇno
 sāmāññatthañca dubbhago¹⁰ |
 paridhamasamāno¹¹ pakireti¹²
 chavālātaṃ va¹³ nassati ||

Seyyo ayogulo¹⁴ bhutto
 tatto aggisikhūpamo |
 yañco bhūñjeyya dussilo
 ratṭhapinḍaṃ asaṇṇato ti || 2 ||

92. (Tik. V. 3) Saṅghāṭikanape¹⁵ co¹⁵ pi bhik-

¹ so ca om. B. C. M. P. Pa.

² oñ, E.; 𑖦ñ, B. M. P. Pa.; D. and C. have a letter which looks like ph, with the small curved line as in tṭha or ũca.

³ kāmesu ca, P. Pa.

⁴ tippa°, B. P. Pa.; tibbarāgo, C. D. E.; see the next sutta. All MSS. except D, E. have by°. ⁵ mutṭhasati, M.

⁶ gūtha°, B.; gadha°, P. Pa. ⁷ kaṭṭhattham, C.

⁸ parati, C. P. ⁹ gihī°, C. E.; gūhī°, B.

¹⁰ dubbhago, Aa.; dubbhavo, B.; dubbhato, D. E. (with ũ, E.); dubhagata, P.; duggato, M.; duggati, Pa; 𑖦tim, C.

¹¹ paridhamso°, D. E. M. P. Pa.; paritamsamāno ti vina-
 yamāno, A.; parittams°, B.; pariccams°, C.

¹² paki°, C. M.; pariki°, B.

¹³ va, M.; ca, C. D. E.; 𑖦lātañca, B; P. is corrupt here, and Pa. omits the two words.

¹⁴ 𑖦gulo, C. D. E.; guḷo, P.; guḷho, B. M. Pa.—The second gātha occurs also in sutt. 48.

¹⁵ co om. D. E.; saṅghāṭikanapañice, C.

khavo bhikkhu¹ gahetvā piṭṭhito² anubandho assa pāde
pādam nikkhipanto so ca hoti abhiṭṭhālū³ kāmesu tibba-
sārāgo⁴ vyāpannacitto⁵ paduṭṭhamanasampkappo mutṭhas-
sati sampajāno asamāhito vibbhantacitto pakatindriyo,
atha kho so ārakā va⁶ mayham ahañca tassa. Tam kissa
hetu? Dhammam hi so bhikkhave bhikkhu na passati
dhammam apassanto⁷ na⁸ maṃ⁹ passati. Yojanasato co
pi so¹⁰ bhikkhave bhikkhu vihareyya, so ca hoti anabhi-
ṭṭhālū¹¹ kāmesu na tibbasārāgo¹² avyāpannacitto¹³ appa-
duṭṭhamanasampkappo¹⁴ upaṭṭhitasati sampajāno samāhito
ekaggacitto samvutindriyo,¹⁵ atha kho so santike va may-
ham ahañca¹⁶ tassa.¹⁷ Tam¹⁸ kissa hetu? Dhammam hi
so bhikkhave bhikkhu passati, dhammam passanto maṃ
passatīti.

Anubandho pi co assa
mahiccho¹⁹ va²⁰ vighātavā |
ejānugo²¹ anejassa
nibbutassa anibbuto |
giddho²² so vitagedhassa
passa yāvañca ārakā²³

Yo²⁴ ca dhammam-abhiññāya
dhammam-aññāya paṇḍito |

- ¹ bhikkhumo, B.
² piṭṭhito piṭṭhito, C.; *cp. Brahmajāla-s., ed. Grimblot, p. 2.*
³ ōlu, B. D. P. Pa.; C. has here the same letter as in sutt. 91.
⁴ tippa^o, B. P. Pa.; tibbasārāgo, C. D. E. All MSS. have
by^o. (See sutt. 91.) ⁵ ca, B. ⁶ na pass^o, B.
⁷ maṃ na, D. E. Pa. ⁸ me, D. E. P. Pa.
⁹ ōlu, E.; ōlu, the other MSS.
¹⁰ tippa^o, B. C. P. Pa. All MSS. except D. E. have by^o.
¹¹ apadu^o, B. C. M. ¹² samvutindriyacitto, B. C.
¹³ ahañcassa, M.; ahañca, B. ¹⁴ Om. B.
¹⁵ mahiṭṭho, C. ¹⁶ ca, B. D. E. M.
¹⁷ ojānugo, D. E.; ejādāso, M.; ejāsā, B. ¹⁸ yiddho, C.
¹⁹ Pa. has here the last pāda of the third gāthā, omitting all
between. ²⁰ so, C. M.

rahado va nivāto ca ¹
anejo ² vupasammatti ||

Anejo so anejassa
nibbutassa ca nibbuto ³ |
agiddho ⁴ vītagedhassa
passa yāvañca santike ti || 3 ||

98. (Tik. V. 4) Tayo-me bhikkhave aggi.⁵ Katame
tayo? Rāgaggi, dosaggi, mohaggi. Ime kho bhikkhave
tayo aggīti.

Rāgaggi ⁶ dahati ⁷ macce ⁸
ratte ⁹ kāmesu mucchite |
dosaggi pana vyāpanne ⁹
nare pāpātīpātino ¹⁰ ||

mohaggi pana sammulho ¹¹
ariyadhamme akovide ¹² |
ete aggi⁵ ajānantā ¹³
sakkāyābhiratā pajā ||

Te vaddhayanti ¹⁴ nirayam
tiracchānañca yoniyo ¹⁵ |

¹ rahado upanivāto va, P.; dahado upanivāto ca, B. C.;
dahado vupanivāto, M. (*without* va or ca); rahado ca
nivāto ca, D. E.; *the explanation in A. is: nivātatthāne*
rahado viya. ² anejā, B. C.

³ nibb^o sa nibb^o, M.; nibbutassa anibbuto, B. C. P.

⁴ agiddho so, B. M.; nviddho so, C. P.

⁵ aggi, M.; *the other MSS. have* oī.

⁶ rāgakkhi dhahati, C. ⁷ macco, B. C. ⁸ ratto, B. C.

⁹ All MSS. except D. E. have by^o; byāpanno, B. C.

¹⁰ °pātine, C.; °pātane, B.; °pātike, P. Pa.

¹¹ sammulhe, M. Pa.; sammulho, D. E.; sam^o, C. P.
(u); samulho, B.

¹² akovido, C. D. E.; °vidho, P.; °vidho, B.

¹³ ajānanto, P. Pa.

¹⁴ vaddhayanti, M.; vaddayhanti (?), Pa.; vappayhanti, P.;
vaddayihanti, C. ¹⁵ yoniyā, P. Pa.; yoniso, C.

asuraṃ pettivisaṃsaṃ¹
amuttā mārahandhanā² ||

Ye ca³ rattim divā yuttā
sammāsambuddhasāsane |
te nibbāpenti rāgaggim⁴
nīceṃ asubhasaññino ||

dosaggim⁵ pana mettāya
nibbāpenti naruttamaṃ |
mohaggim⁶ pana paññāya⁷
yāyaṃ⁸ nibbedhagāminī⁹ ||

Te nibbāpetvā nīpaka
rattindivam-atanditā¹⁰ |
asesaṃ parinibbanti
asesaṃ dukkham-accagim¹¹ ||

Ariyaddasā¹² vedaguno¹³
sammad-aññāya paṇḍitā |
jātikkhayaṃ¹⁴ abhiññāya
nāgacchanti punabbhavaṃ-ti || 4 ||

94. (Tik. V. 5) Tathā¹⁴ tathā¹⁴ bhikkhave bhikkhu upa-

¹ asuraṃ (*for* asuranikāyaṃ ?), D. E. M. P. ; asuro, B. Pa. ; asura^o, C. ; pitti^o, B. C. M. P. Pa. ; ² visayaṃ, without ca, M. ³ māna^o, B. ⁴ Om. C.

⁵ im, M ; all other MSS. i.

⁶ im, M. ; am, D. E. ; the other MSS. i.

⁷ aññāya, C. ⁸ Om. D. E. ⁹ ogāminam, M.

¹⁰ rattim divā atanditā, B.

¹¹ accagim, M. ; accagā, C. ; ajjagā, B. ; ajjhagā, D. E. P. ; añcagā, Pa.

¹² ariyaddasā, M. P. ; ariyadnsā, D. E. ; ariyaddhaso, B. C. ; ariyassa, Pa. ; also the MS. of A. (ariyatthasā ti An.) is corrupt here ; see sut. 95, where the same gāthā reoccurs. ¹³ oḡano, D. E. P. ; gunā, B. ; guṇā, C.

¹⁴ om, M. ; the other MSS. om.

¹⁵ tathāgatā, C.

parikkheyya,¹ yathā yathā² upaparikkhato³ bahiddhā
 cassa⁴ viññāṇam avikkhittam⁵ hoti avisaṭam⁶ aññhattam
 asaṇṭhitam⁷ anupādāya⁸ aparilassato āyatim⁹ jātijarāma-
 rapadukkhasamodayasambhavo na hotīti.

Sattasaṅgapaḥiṇassa¹⁰
 netticchinnassa bhikkhuno |
 vikkhito¹¹ jātiamaṇṇo
 natthi taṇha punabbhavo ti || 5 ||

95. (Tik. V. 6) Tisso imā bhikkhave kāmupapattiyo.¹²
 Katamā tisso? Paccupatthitakāmā¹³ nimmānaratino para-
 nimmitavasaṃvattino.¹⁴ Imā kho bhikkhave tisso¹⁵ kāmupa-
 pattiyo¹² ti.

Paccupatthitakāmā ca
 ye devā vasaṃvattino |
 nimmānaratino devā
 ye caṇṇe kāmabhogino ||

itthabhaṇṇathābhāvaṃ¹⁶
 kāmabhogesu paṇḍito¹⁷ |
 sabbe pariccaje¹⁸ kāmo
 ye¹⁹ dībhā ye ca mānusa ||

-
- ¹ uparuparikkheyya, B. ; upaparikkheyyam, P. Pa.
² yathā yathāyam, D. E. ; yathā yathassupaparikkhato,
 P. Pa. ³ okkhito, C. ; okkhitto, B.
⁴ passa, D. E. ⁵ vikkho, C.
⁶ avisaṭam, B. ; oḍam, C.
⁷ asaṇṭhitā, D. E. ; asaṇḍitam, P.
⁸ anuppā°, C. ⁹ āyatim, M. ; all other MSS. °i.
¹⁰ tatthasaṅga°, C. ¹¹ vikkhano, C.
¹² kāmup°, E. ¹³ °kāmo, B. C.
¹⁴ parinimmitavassa°, B. ¹⁵ Om, B. C.
¹⁶ itthibha°, C. ; na ittha°, B. ¹⁷ saṇṭhitā, D. E.
¹⁸ pariccaje, B. ; paribbaḥje, P.
¹⁹ ye ca dippā, P. Pa. ; te nibbā, C.

Piyarūpasātagadhitaṃ¹
 chetvā sotap² dūraccaṃ³ |
 asesaṃ parinibbanti
 asesaṃ dukkham-accagun⁴ ||

Ariyaddasā⁵ vedaguno⁶
 sammad-aññāya paṇḍitā |
 jātikkhayam⁷ abhiññāya
 nāgacchanti punabbhavan-ti || 6 ||

96. (Tik. V. 7) Kāmayogayutto⁷ bhikkhave bhavayoga-
 yutto āgāmī⁸ hoti āgantā⁹ itthattaṃ¹⁰; kāmayogavisañ-
 ñutto¹¹ bhikkhave bhavayogayutto¹² anāgāmi¹³ hoti anā-
 gantā¹⁴ itthattaṃ¹⁰; kāmayogavisaññutto bhikkhave bha-
 vayogavisaññutto¹⁵ arahā¹⁶ hoti khīṇāsavo ti.

Kāmayogena saññutto¹⁷
 bhavayogena cūbhayaṃ |

¹ °sātagadhitaṃ, B. M.; cp. *Udānaṃ* II. 7; piyarūpa-
 sātagadhita ve devakāyā puthumanussā ca; °sātarādhitaṃ,
 C.; °sātarūmitaṃ, B.; °sātarūpagadhitaṃ, D. E. P. Pa.,
 also An., cp. *sutt.* 109.

² hetap dūccarayaṃ, C.

³ añjagun, B.; añjhagū, D. E.; cp. *sutt.* 93.

⁴ ariyaddasā, B. D. E. M. P. Pa.; ariyantasā, C.; cp.
sutt. 93, where the same pāthā occurs.

⁵ °guno, C. E.; °gunā, B.

⁶ °m, M.; the other MSS. °m. ⁷ kāmarāgayutto, B.

⁸ āgāmī, M.; anāgāmi, B. C. D. E.; adho āgāmi, P.;
 adhobhāgāmi, Pa.

⁹ āgantā, only M.; the other MSS. āgantvā, also A.
 (though explaining it by āgamanadhammo).

¹⁰ itthatthaṃ, C. P.

¹¹ °yogasaññutto, C. ¹² °yogavisañnyutto, B. C. P. Pa.

¹³ °i, only M.; the other MSS. °i.

¹⁴ anāgantā, only M.; anāgatā, B.; the other MSS.
 °antvā. ¹⁵ bhavarāga°, B.; bhagavayoga°, P.

¹⁶ arahā, C.; araham, D. E. P. Pa.

¹⁷ Cp. *Ang.-Nik.*, *Cat.-Nip.* 10, 3.

sattā¹ gacchanti samsāram
jātimaraṇagāmīno² ||

Ye ca kāme pahantvāna³
appattā āsavakkhayaṃ⁴ |
bhavayogena saññantā⁵
anāgāmiti vuccare ||

Ye ca kho chinnaśamsayā⁶
khiṇaṃānapunabbhavā |
te vo⁷ pāraṃgatā⁸ loka
ye pattā⁹ āsavakkhayaṃ-ti || 7 ||

Tatīya bhāṇavāraṃ.

97. (Tik. V. 8) Kalyāṇasīlo bhikkhave bhikkhu kalyāṇadhammo kalyāṇapañño imasmīṃ dhammavinaye kevali¹⁰ vusitavā uttamaपुरiso ti vuccatī. Kathañca bhikkhave bhikkhu kalyāṇasīlo hoti? Idha bhikkhave bhikkhu sīlavā hoti paṭimokkhasamvarasamvuto viharatī, ācāragocarasampanno anumāttesu¹¹ vajjesu bhayadassaāvī samādāya sikkhati sikkhāpadesu, evaṃ kho bhikkhave bhikkhu kalyāṇasīlo hoti. Iti kalyāṇasīlo. Kalyāṇadhammo ca katham hoti? Idha bhikkhave bhikkhu sattannaṃ¹² bodhipakkhikānaṃ dhammānaṃ bhāvanānuyogam-anuyutto viharatī, evaṃ kho bhikkhave bhikkhu kalyāṇadhammo hoti. Iti kalyāṇasīlo kalyāṇadhammo. Kalyāṇapañño ca katham

¹ satthā, B. P.

² All MSS. but M. add ti; °gāmīno ti, B. P. Pa.; °gāminanti, C. D. E. ³ pahantāna, B. P.; pahatvāna, D. E.

⁴ °kkhayaṃti, B. C. ⁵ All MSS. samy°.

⁶ chinnaśamsayā, C. M. An.; bhinna°, B.; tinnaśamsāraṃ, D. E.; khiṇaśamsārā, P., °ro, Pa.

⁷ vo, P.; va, C. D.; ce, B.

⁸ pāyama°, P.; pāragatā, D. E.

⁹ sattā, B. C.; bhattā, Pa.

¹⁰ kevalaṃ, B. C.

¹¹ anupattesu, C.

¹² sattannaṃ, M. An., cp. sutti. 82; the other MSS. have satatāṃ.

hoti ? Idha bhikkhave bhikkhu āsavānaṃ khayā anāsavaṃ
 eetovimuttiṃ¹ paññāvimuttiṃ² diṭṭhe va dhamme sayam
 abhiññāya³ sacchikatvā upasampajja viharatī, evaṃ kho
 bhikkhave bhikkhu kalyāṇapañño hoti. Iti kalyāṇasilo
 kalyāṇadhammo kalyāṇapañño imasmiṃ⁴ dhammavinaye⁵
 kevali⁶ vusitavā uttamaपुरiso ti vuccatīti.⁷

Yassa kāyena vācāya
 manasā natthi dukkaṭaṃ |
 taṃ ve⁸ kalyāṇasilo ti
 āhu bhikkhuṃ⁹ hirimataṃ¹⁰ ||

Yassa dhammā subhāvitā¹¹
 pattaṃsambodhigāmino¹² |
 taṃ ve¹³ kalyāṇadhammo ti
 āhu bhikkhuṃ¹⁴ anussataṃ¹⁵ ||

Yo dukkhassa pajānāti
 idheva¹⁶ khayam-attano |
 taṃ ve¹⁷ kalyāṇapañño¹⁸ ti
 āhu bhikkhuṃ¹⁹ anāsavaṃ ||

Tehi dhammehi sampannam
 anighaṃ chinnaśaṃsayaṃ |
 asitaṃ²⁰ sabbalokassa
 āhu sabbappahāyinaṃ²¹ ti || 8 ||

¹ vimutti, B. C. P. Pa.

² abhiññā, B. Pa. M. ; *cp. sutt. 99, and Puggalapañ-*
ñatti, III. 1, where the same sentence occurs.

³ Om, D. E.

⁴ kevalam, B. C.

⁵ vuccati, C. ; ⁶ puriso hotīti vuccati, B.

⁷ ce, B.

⁸ bhikkhu, B. C. P. Pa. M.

⁹ hirimataṃ, D. E. ; hirimatan-ti hirimantaṃ hirisam-
 pannaṃ, A. ; hirimaṇaṃ, B. C. P. Pa. M.

¹⁰ sabh°, D. E.

¹¹ sambodha°, C. M. ; pattaṃsambodhi°, P. Pa. ; sattaṃ-
 sambodha°, B.

¹² anussataṃ, D. E. ; anussaraṃ, B. C.

¹³ idhevā, B.

¹⁴ dhammo, C. P. Pa.

¹⁵ ahitaṃ, C. ; appitaṃ, B.

¹⁶ sabbapah°, B. C. M.

98 (Tik. V. 9) * Dve-māni¹ bhikkhave dānāni āmisa-
dānañca² dhammadānañca, etad-aggam³ bhikkhave imesaṃ
dvinnam⁴ dānānam yad-idaṃ dhammadānam. Dve-me
bhikkhave samvibhāgā āmisa-samvibhāgo⁵ ca dhamma-sam-
vibhāgo ca, etad-aggam³ bhikkhave imesaṃ dvinnam⁴ sam-
vibhāgānam yad-idaṃ dhamma-samvibhāgo. Dve-me
bhikkhave anuggahā āmisa-anuggaho⁶ ca dhammānuggaho
ca, etad-aggam³ bhikkhave imesaṃ dvinnam⁴ anuggahānam
yad-idaṃ dhammānuggaho ti.

Yam-āhu dānam paramam anuttaram
yam samvibhāgam bhagavā avappāyī |
aggamhi⁷ khettaṃhi⁸ paṇṇacitto
vinñū pajānam ko na yaḥetha⁹ kālo ||

Ye cova bhāsanti suṇanti cūbhayaṃ
paṇṇacittā sugata-sa⁷ sāsane |
tesaṃ so attho paramo visajjhati
ye appamattā sugata-sa⁷ sāsane ti || 9 ||

99 (Tik. V. 10) Vuttam⁸ hetam⁹ bhagavatā vuttam-arahatā
ti me sutam.⁹ Dhammena¹⁰ bhikkhave tevijjam¹¹
brāhmaṇam¹² paññāpemi, naññam¹³ lapitalāpanamattena.
Kathañcehaṃ¹⁴ bhikkhave dhammena tevijjam¹¹ brāhmaṇam¹²
paññāpemi naññam¹³ lapitalāpanamattena?—Idha bhik-
khavo bhikkhu anekavihitam¹⁵ pubbenivāsam¹⁶ anussarati,

¹ Imāni, B. C. M.

² āmisa°, B. D. E.; ca, om. D. E. ³ āmissam°, P.

⁴ āmisa anu°, D. E.; āmissanu°, M.; āmissānu°, B.

⁵ aggadakkhīṇakhettaṃhi, B. ⁶ yaḥeya, P.

⁷ sugg°, P. Pa.

⁸ Vuttam°, Etam-attham°, Ayam-pi°, only in M.

⁹ B. P. Pa. have always brahm°, but M. brāhm°.

¹⁰ naññam, M.; na aññam, B. C. P. Pa.

¹¹ Kathañca, M.

¹² naññam, M.; na aññam, C. P. Pa.; anaññam, B.

* Cp. sutta 100, and Aṅguttara Nikāya II. xiii.

«eyyathidam ekam-pi jātiṃ¹ dve pi jātiyo tisso pi jātiyo
 catasso pi jātiyo pañca² pi³ jātiyo⁴ dasa⁵ pi⁶ jātiyo
 visam-pi⁷ jātiyo tiṃsam-pi⁸ jātiyo cattālissam-pi jātiyo
 paññāsam-pi jātiyo, jātiśatam-pi jātisahasam-pi jātiśata-
 sahasam-pi, aneke pi samvattakappe aneke pi vivatta-
 kappe aneke pi samvattavivattakappe amutrāsīp⁹ evaṃ-
 nāmo¹⁰ evaṃgotto evaṃvaṇṇo evamāhāro evamsukhaduk-
 khapaṭṭisamvedī¹¹ evamāyupariyanto, so tato cuto amutra
 udapādīp¹²,¹³ tatrāpāsīp¹⁴ evannāmo evaṃgotto evaṃvaṇṇo
 evamāhāro evamsukhadukkhapaṭṭisamvedī¹⁵ evamāyupari-
 yanto, so tato cuto ilhūpapanno ti. Iti sākaraṃ sa-
 uddesaṃ anekavihitam pubbenivāsaṃ anussarati. Ayam-
 assa paṭhamā vijjā adhigatā hotī, avijjā vihatā vijjā
 uppannā, tamo vihato āloko uppanno, yathā taṃ appamat-
 tassa ātāpīno pahitattassa viharato.—Pana ca param
 bhikkhave bhikkhu dībbena cakkhunā visuddhena atik-
 kantamānussakena¹⁶ satte passati cāvamaṇe uppajjamāne
 hīne paṇite suvaṇṇe dubbhaṇṇe sugato duggate, yathākam-
 mūpage satte pajānāti. Ime vata¹⁷ bhonto sattā kāyadue-
 caritena samannāgatā vacīduccaritena¹⁸ samannāgatā¹⁹
 manoduecaritena²⁰ samannāgatā,²¹ ariyānaṃ upavādikā
 micchādiṭṭhikā micchādiṭṭhikammussamādānā, te kāyassa
 bhodā param-maraṇā apāyaṃ duggatīṃ vinipātāṃ nirayaṃ
 upapannā. Ime vā pana bhonto sattā kāyasucaritena
 samannāgatā vacīsucaritena²² samannāgatā²³ manosucari-

¹ jāti, C. P. Pa. ² Om. C. D. E. P. Pa. ³ dasampi, B. C. P. Pa.

⁴ visampi, C. ; visampi, B. ; visampi, P. Pa. ; visatimpī,
 D. E. ; vimsampi, M. ⁵ tisampi, B.

⁶ amutrāsīp, C. M. ; asi, B. D. E. P. Pa.

⁷ Om. D. E.

⁸ ovedī, B. C. P. Pa.

⁹ udapādīp, M. ; adi, B. C. P. Pa. ; uppādi, D. E.

¹⁰ tatrāpāsan-ti, An. ; asi, without m, all other MSS. ;
 tatrāsāpī, D. E. ; tatrāsi, C. ¹¹ ovedī, B. C.

¹² amānussakena, B. M. P. Pa.

¹³ ca pana, B. C.

¹⁴ Intentionally omitted in all MSS. See sutt. 70, 71.

¹⁵ ducc^o sam^o, intentionally omitted in D. E.

¹⁶ Not omitted in D. E. See sutt. 70, 71.

tena sammānāgata¹ ariyānaṃ anupavāḍakā sammādiṭṭhikā sammādiṭṭhikammaśamādhānā, te kāyassa bhedā param-maraṇā sugatīṃ saggaṃ lokam upapannā ti. Iti dībbena cakkhunā visuddhena atikkantamānusakena² —pe— yathā-kammūpage satte pajānāti. Ayam-assa dutiyā vijjā adhigatā hoti, avijjā vihatā vijjā uppannā, tamo vihato āloko uppanno, yathā taṃ appamattassa ātāpino pahitattassa viharato.—Puna ca param bhikkhave bhikkhu āsavānaṃ khayā anāsavaṃ cetovimuttiṃ³ paññāvimuttiṃ⁴ diṭṭhe va dhamme sayam abhiññāya⁵ sacchikatvā upasampajja viharati. Ayam-assa tatiyā vijjā adhigatā hoti, avijjā vihatā vijjā uppannā, tamo vihato āloko uppanno, yathā taṃ appamattassa ātāpino pahitattassa viharato. Evaṃ kho ahaṃ bhikkhave dhammena tevijjaṃ brāhmaṇaṃ paññāpemi nāññaṃ⁶ lapitalāpanamattena⁷—Etam-attham bhagavā avoca, tatthetaṃ itī vuccati⁸:

[Pubbenivāsaṃ yo vedī
saggāpāyañca brāhmaṇaṃ |
paññāpemi na ca aññaṃ
lapitalāpanamattena ||]⁹

Pubbenivāsaṃ yo vedī⁷
saggāpāyañca passati⁸ |
atha⁹ jātikkhayaṃ¹⁰ patto
abhiññādesito¹¹ muni]

¹ mānussakena, B. M. P. Pa.

² vimuttiṃ, M.; without m, B. C. D. E. P. Pa.; see the same passage in sutt. 97. ³ abhiññā, B. C. M.

⁴ na aññaṃ, C. M.; anaññaṃ, B.

⁵ Etam^o only in M.

⁶ This gāthā only in B. and C.; it is a later addition.

⁷ vedī, for Skr. veda? A. explains it by jānāti, but Childers takes it Dhp. gāth. 423, where the same gāthā occurs, as the adj. vedī; cp. also Aṅguttara Nikāya III., 58, 6 and 59, 4.

⁸ passato, C.

⁹ atho, D. E.

¹¹ abhiññādesito, C.

¹⁰ jātikkhayaṃ, B.



etāhi tihi vijjāhi
 tevijjo hoti brāhmaṇo |
 tam-aham¹ vadāmi tevijjam
 nāññam² lapitalāpanan-ti || 10 ||

Ayam-pi³ attho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁴ || 10 ||

|| Pañcama vaggo ||

Tass-uddānam⁵ :

Pasāda⁶ (90) jīvita⁷ (91) sañghāti⁸ (92)
 aggi (93) upaparikkhayā (94) |
 upapatti (95) kāma (96) kalyāṇam (97)
 dānam (98) dhammena (99) te dasā-ti ||

|| Tikaṇipātam⁹ niṭṭhitam ||

100. (Cat. 1) Vuttam¹⁰ hetam¹⁰ bhagavatā vuttam-ara-
 hatā ti me sutam.¹⁰ Aham-asmi¹¹ bhikkhave¹² brāhmaṇo¹³
 yāsyogo sadā payatapāṇi antimadebaddhāro¹⁴ anuttaro
 bhisakko sallakatto. Tassa me tumhe puttā orasā¹⁵
 mukhato jātā dhammajā dhammanimmitā¹⁶ dhammadāyādā
 no āmisadāyādā.¹⁷ Dve-māni bhikkhave dānāni āmisa-

¹ tasmāham, P. Pa.

² naññam, M.; na aññam, B. C. P. Pa.

³ M. om. pi.

⁴ Ayam^o only in M.

⁵ Tassudānam, M.; the other MSS. vaggassa uddānam
 (with one d, P. Pa.)

⁶ pās^o, B. C. D. E.

⁷ vijita, B.; jivita, D.; jivikā, E.

⁸ oti, B. C.

⁹ Tikka^o, B. M. P. Pa.

¹⁰ Vuttam^o, Etam-attham^o, Ayam-pi^o, only in M. For
 the contents of this sutta cp. sutt. 98.

¹¹ asmim, C. D. E.

¹² bhikkhave bhikkhu, B. C. P. Pa.

¹³ brahm^o, B. P. Pa.

¹⁴ dhāro, B. M.; the other MSS. dhāro.

¹⁵ orasā, D. E.; B. repeats puttā after orasā; for the whole
 passage cp. Assalāyanasutta, ed. Pischel, p. 9.

¹⁶ oñimittā, D. E. Pa.

¹⁷ āmissa^o, P. Pa.

dānañca¹ dhammadānañca, etad-aggam bhikkhave ime-
sam² dvinnam dānañam yad-idam dhammadānañ, Dve-
me³ bhikkhave samvibhāgā, āmissasamvibhāgo⁴ ca⁵ dham-
masamvibhāgo⁵ ca,⁵ etad-aggam bhikkhave imesam
dvinnam samvibhāgānam yad-idam dhammasamvibhāgo.
Dve-me bhikkhave anuggahā, āmissānuggaho⁶ ca dhammā-
nuggaho ca, etad-aggam bhikkhave imesam dvinnam
anuggahānam yad-idam dhammānuggaho. Dve-me bhik-
khave yāgā, āmissayāgo ca⁵ dhammayāgo ca, etad-aggam
bhikkhave imesam dvinnam yāgānam yad-idam dhammayāgo
ti. Etam-attham bhagavā āvoce, tatthetam iti vuccati :⁷

Yo dhammayāgam ayaḍi⁸ amacchari⁹
tathāgato sabbabbhūtanukampī¹⁰ |
tam tādīsam devamanussasettham¹¹
sattā¹² namassanti bhavassa pāragun-ti¹³ ||

Ayam--pi¹⁴ uttho vutto bhagavatā iti me sutan-ti⁷ || 1 ||

101. (Cat. 2) * Cattāri-māni bhikkhave appāni ceva
sulabbhāni ca¹⁵ tāni¹⁵ ca¹⁵ anavajjāni. Katamāni cattāri?
Paṃsukūlam bhikkhave cīvarānañ¹⁶ appaṇṇa sulabhañca
tañca anavajjam. Piṇḍiyālopo bhikkhave bhojanānañ¹⁷ ap-
paṇṇa sulabhañca tañca anavajjam. Rukkhamūlañ bhik-

¹ āmissa°, B. P. Pa.

² Om. D. E

³ Ime dve me, C.

⁴ āmissa°, B.

⁵ Om. C.

⁶ āmissanu°, B. ; āmissa anu°, Pa.

⁷ Etam-attham°, Ayam-pi°, only in M.

⁸ ayaḍi, M. E. ; ayaji, D. Pa. ; asaji, P. ; assaji, C. ;
assaji, B.

⁹ oi, B. P. Pa.

¹⁰ sabbasattānukampīti, Aa. ; M. has the || after °kampī,
but in the other MSS. °kampitam is written together, in B.
with || after tam, in C. even °kampīnam.

¹¹ °manussānañ settham, B. C.

¹² sakkā, C.

¹³ °guti, B. C. P. ; °gūti, Pa.

¹⁴ M. om. pi

¹⁵ gatāni ca, P. ; tāni ca, Pa. ; tāni cattāri, C.

¹⁶ cīvaram, D. E.

¹⁷ bhojanam, D. E.

* The whole sutta occurs Aṅguttara Nik. Cat. 27.

khavē senāsanānam¹ appañca sulabbhañca tañca anavajjam.
 Putimuttam bhikkhave bhesajjānam² appañca sulabbhañca
 tañca anavajjam.³ Imāni kho bhikkhave cattāri appāni
 ceva sulabhāni ca⁴ tāni⁵ ca⁵ anavajjāni. Yato kho
 bhikkhave bhikkhu⁶ appena ca tuṭṭho hoti sulabhena ca,⁶
 idamassāham⁷ aññataram sāmāññaṅgan-ti vadāmiti.

Anavajjena tuṭṭhassa
 appena sulabhena ca |
 na senāsanam-ārabbha
 civaram pānabhojanam |
 vighāto hoti cittassa
 disā na-papaṭṭhaññati⁸ ||

Ye cassa dhammā akkhātā
 sāmāññassānulomikā |
 adhiggaḥitā⁹ tuṭṭhassa
 appamattassa bhikkhuno¹⁰ ti || 2 ||

102. (Cat. 3) Jānato-ham¹¹ bhikkhave passato
 āsavānam khayam vadāmi, no ajānato apassato.¹² Kiñca¹³
 bhikkhave jānato kiṃ¹⁴ passato āsavānam khayō hoti?¹⁵
 Idam dukkhan-ti bhikkhave jānato passato āsavānam

¹ senāsanam, D. E. M. P. Pa.

² bhesajjam, D. E.

³ anavajjānam, C.

⁴ Om, D. E.

⁵ Om, B.

⁶ bhikkhu tuṭṭho hoti appena ceva sulabhena ca anavajjena, D. E. ⁷ tassāham, D. E. ; idamassāham, P. Pa.

⁸ na paṭi°, M. P. ; nappati°, B. C. D. E. ; na patti°, Pa. ;
 haññasi, B. ⁹ oṭṭā, B. M.

¹⁰ bhikkhuno, C. D. E. and A. ; the Burmese MSS. have sikkhato. In Pa, the scribe omitted nearly the whole of the pāthās, from the first tuṭṭhassa down to the second, but inserted the omitted piece after Jānato aham bhikkhave in the next sutta.

¹¹ aham, B. Pa.

¹² no apass°, D. E. Pa.

¹³ kiñci, B. C. D. E.

¹⁴ kiṃ, M. P. ; ki, B. ; kiñci, D. E. ; om, C. Pa.

¹⁵ khayō ti, Pa.

khayo¹ hoti,² ayam dukkhasamudayo ti bhikkhave jānato
passato āsavānaṃ khayō hoti, ayam dukkhaṇirodho ti
bhikkhave jānato passato āsavānaṃ khayō hoti, ayam
dukkhaṇirodhagāmini³ paṭipadā⁴ ti⁵ bhikkhave jānato
passato āsavānaṃ khayō hoti. Evam kho bhikkhave
jānato passato⁶ āsavānaṃ khayō hotīti.⁶

Sekhassa sikkhamānassa⁷
ujumaggānusārino |
khayasūmīṃ paṭhamam sūṇam
tato aññā anuttarā⁸ ||

Tato aññā vimuttaassa
vimuttiññāṇam⁹ uttamam |
uppajjati khayō sūṇam
khīṇa¹⁰ samyojanā¹¹ iti ||

Na tvevidam¹² kusitena
bālena-m.¹³ avijānatā¹² |
nibbānaṃ adhigantabbam¹³
sabbaganthapamocanan-ti¹⁴ || 3 ||

103. (Cat. 4) Yo hi keci¹⁵ bhikkhave samaṇā vā¹⁶

¹ khayō ti, P. Pa. ² cī, C. D. E.; the other MSS. cī

³ paṭip°, P. Pa. ⁴ tam, P.; om. C. Pa.

⁵ All MSS. but M. repeat evam before passato.

⁶ hoti, B. C. ⁷ bhikkhamānassa, C.; khayamānassa, Pa.

⁸ anantarā, M. Pa.; the other MSS. anuttarā.

⁹ With ññ, B. P.; the other MSS. with one ñ.

¹⁰ khīṇa, C. D.; khīṇam samyojanam, M. For the first and second gāthā cp. *Anguttaranikāya* III. 84.

¹¹ teciram, B. C.

¹² A. *has*: makāro padasandhikaro, cp. *Ed. Müller, Pālī Gr. p.* 63; bālena avij°, B. C.; bālena antā (sic !), D. E.

¹³ °gandhabbam, B.

¹⁴ °gantha°, M.; the other MSS. °gandha°.

¹⁵ kāci, B.; yo hi ko cī, C.

¹⁶ Om. D. E.

brāhmaṇā¹ vā idam dukkhaṃ-ti yathābhūtaṃ na-ppa-
jānanti,² ayaṃ dukkhasamudayo ti yathābhūtaṃ na-
ppajānanti, ayaṃ dukkhanirodho ti yathābhūtaṃ na-
ppajānanti,³ ayaṃ dukkhanirodhagāmini⁴ paṭipadā ti
yathābhūtaṃ na-ppajānanti, na te me⁵ bhikkhave samaṇā
vā brāhmaṇā vā samaṇesu vā⁶ samaṇasammata brāhma-
ṇesu⁷ vā⁸ brāhmaṇasammata,⁹ na ca¹⁰ pan-ete¹¹ āyas-
manto¹² sāmāññatthaṃ¹³ vā brāhmaṇatthaṃ¹⁴ vā diṭṭhe va
dhamme sayam abhiññā sacchikatvā upasampajja viharanti.
Ye¹⁵ ca kho keci¹⁶ bhikkhave samaṇā vā brāhmaṇā vā idam
dukkhaṃ-ti yathābhūtaṃ pajānanti, ayaṃ¹⁷ dukkhasamu-
dayo ti yathābhūtaṃ pajānanti, ayaṃ dukkhanirodho ti
yathābhūtaṃ pajānanti, ayaṃ dukkhanirodhagāmini¹⁸
paṭipadā¹⁹ ti yathābhūtaṃ pajānanti, te kho me²⁰ bhikkhave
samaṇā vā brāhmaṇā vā samaṇesu ceva samaṇasammata,
brāhmaṇesu ca brāhmaṇasammata, te ca pan-āyas-
manto²¹ sāmāññatthaṃ²² vā brāhmaṇatthaṃ²³ vā diṭṭhe va
dhamme sayam abhiññā²⁴ sacchikatvā upasampajja viha-
rantīti.²⁵

¹ B. P. Pa. *have always* brahm°, with short a, brahma-
nattham, also other MSS.; M. *has always* brāhm°.

² na pa°, P. Pa. ³ °i, C. D. E.; *the other* MSS. °i.

⁴ na te me, M.; *the other* MSS. na me te.

⁵ ceva, P. Pa. ⁶ Om. C. ⁷ te ca pana, B.

⁸ °manto, M. P. Pa.; °mantā, B. D. E.; °manti, C.

⁹ °attam, B. P. Pa.

¹⁰ ye hi keci, D. E.; *instead of* anecchikatvā . . . keci Pa.
has: tam na-ppajānanti. ¹¹ idam, C.

¹² °i, D. E.; *the other* MSS. °i; C. omits gāmini.

¹³ patip°, P. Pa.

¹⁴ te kho me, M. P.; te na kho me, B. C. Pa.; te ca kho
me, D. E. ¹⁵ °o, M. P.; *the other* MSS. °ā.

¹⁶ °attañca, B. P. Pa.

¹⁷ brahmanattañca, P. Pa.; om. B.

¹⁸ abhiññāya, C.; *for the whole passage* cp. *Aṅgutt.-Nik.*
Cat. 5, 1, etc. ¹⁹ viharatīti, B. C.

Ye dukkhaṃ na ppajānanti
 atho ¹ dukkhasa sambhavam |
 yattha ca ² sabbaso dukkhaṃ
 asesam uparujjhati ||

tañca maggaṃ na jānanti
 dukkhūpasamagāminam ³ |
 cetovimuttihinā ⁴ te ⁵
 atho ⁶ paññāvimuttiyā |
 abhabbā ⁷ te antakīriyāya
 te ⁸ ve ⁹ jātijarūpagā ¹⁰ ||

Ye ca ¹¹ dukkhaṃ pajānanti
 atho ¹² dukkhasa sambhavam |
 yattha ¹³ ca sabbaso dukkhaṃ
 asesam uparujjhati ||

tañca maggaṃ pajānanti
 dukkhūpasamagāminam ¹⁴ |
 cetovimuttisampannā
 atho ¹⁵ paññāvimuttiyā |
 bhabbā ¹⁶ te antakīriyāya
 na te jātijarūpagā ti ¹⁷ ||

104.¹⁶ (Cat. 5) Ye te bhikkhave bhikkhū s i l a sampannā

¹ attho, C.; yato, B.

² yatthañca, D. E.; yathā ca, C.; yato ca, B.

³ dukkhupa°, B. M. P. Pa.

⁴ vimuttinātena, C.; vimuttisampannā, B.

⁵ attho, B. C.

⁶ bhabbā, Pa.

⁷ na te, B. C.

⁸ jarupa°, B.; B. C. D. E. add ti.

⁹ Om, B.

¹⁰ yato, B. C. M. P. Pa.

¹¹ yattha, B.

¹² dukkhupa°, B. P. Pa.

¹³ attho, C.

¹⁴ bhabbā, M.; the other MSS. sabbā.

¹⁵ jarupa°, P. Pa.; B. has the two last gāthās twice, the first time very corrupt.

¹⁶ For the first part of this sutta cp. Puggalapāṇṇatti IV. 23, for the second part Pugg. III. 13.

samādhisampannā paññāsampannā¹ vimuttisampannā
 vimuttiñāṇadassanasampannā² oṇḍakā viññāpakā³ san-
 ḍassakā samādapakā⁴ samuttejakā⁵ sampahamekakā⁶ alam-
 sammakkhātāro⁷ saddhammassa,⁸ dassanam-paṇam⁹ bhik-
 khave tesam bhikkhūnam bahūpakāram¹⁰ vadāmi, sava-
 nam¹¹-paṇam¹² bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāram
 vadāmi, upasāṇkamanam-paṇam¹³ bhikkhave tesam bhik-
 khūnam bahūpakāram vadāmi, payirupāsanam¹⁴-paṇam
 bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāram vadāmi, anussa-
 ranam¹⁴-paṇam bhikkhave tesam bhikkhūnam bahūpakāram
 vadāmi, anupabbajjam-paṇam bhikkhave tesam bhikkhū-
 nam bahūpakāram vadāmi. Taṃ kiṃsa hetu? Tathārūpe
 bhikkhave bhikkhū sevato bhajato¹⁵ payirupāsato¹⁶ aparī-
 pūro pi silakkhandho bhāvanāpāripūriṃ¹⁷ gacchati, aparī-
 pūro pi sammābhikkhandho bhāvanāpāripūriṃ gacchati,

¹ Om. P. Pa.

² Om. B. C. P. Pa.

³ After viññ°, P. Pa. insert adhabodhakā, for avabodhakā,
 a gloss from A.

⁴ °pikā, B.

⁵ °jikā, B.

⁶ °sikā, B.

⁷ salamsamattakā, C.; alamsammattakā | saddhammassa
 d°, B.

⁸ saddassa, C.; om. D. E.; after saddh° P. Pa. insert
 desetāro, a gloss from A.

⁹ paṇam, which occurs six times in this sutta, is for api
 aṇam; B. has always aṇam without p; in C. D. E. M. the
 preceding accusative has always the anustāra; dassanam
 aṇam, C.

¹⁰ Only C. has nearly always bahūp°, the other MSS. have
 bahu°; D. E. have always bahukāram; also C. the first time.

¹¹ savanam savam, C.; samanam paṇam, D. E.

¹² paṇam, C.

¹³ payirup°, B.; patirup°, C.; in Pa. the three sentences
 payir°, anuss°, and anup° are left out.

¹⁴ anussar°, P.; anusayam, C.; this sentence is left out in
 D. E.

¹⁵ Om. C.

¹⁶ parirup°, B. Pa.

¹⁷ M. always °pūriṃ; B. C. P. Pa. always °pūri in this
 sutta.

aparipūro pi paññakkhandho ¹ bhāvanāpārīpūriṃ gacchati,
 aparipūro pi vimuttikkhandho bhāvanāpārīpūriṃ gacchati,²
 aparipūro pi vimuttiñāṇadassanakkhandho ³ bhāvanāpārī-
 pūriṃ gacchati. Evarūpa ca te ⁴ bhikkhave bhikkhū ⁵
 satthāro ⁶ ti ⁷ pi vuccanti, satthavāhā ⁸ ti pi ⁷ vuccanti,
 ramaṇjahā ⁹ ti pi vuccanti, tamonudā ti pi ⁷ vuccanti, āloka-
 karā ti pi ¹⁰ vuccanti, obhāsakarā ti pi vuccanti, pajjotakarā
 ti pi vuccanti, ukkādhārā ti pi vuccanti, pabhaṇkarā ti pi
 vuccanti,¹¹ ariyā ti pi vuccanti, cakkhumanto ¹² ti pi vuccan-
 titi.

Pāmojjakaraṇaṃ ¹³ tthānaṃ
 eyaṃ ¹⁴ hoti vijānataṃ ¹⁵ |
 yad-idam bhāvitattānaṃ
 ariyānaṃ dhammajīvinam ¹⁶ ||

Te jotayanti ¹⁷ saddhammaṃ
 bhāsayanti pabhaṇkarā |
 ālokarāṇā dhirā
 cakkhumanto ramaṇjahā ¹⁸ ||

yosam vo ¹⁹ sāsanaṃ sutvā
 sammad-aññāya ²⁰ paṇḍitā |

¹ paññakkh° D. E. P.

² D. E. omit this sentence.

³ °ññāṇa, P. Pa.

⁴ Om. D. E.

⁵ The long ū only in M.

⁶ sattāro, C.

⁷ Om. C.

⁸ jātikantārādinīttharaṇato sattavāhā ti, A.; sattavāho, C. P. Pa.

⁹ °ho, C.; maraṇajahā, D. E.

¹⁰ ālokadivūkarā vā ti v°, Pa., inserting it once more before pajjotak°.

¹¹ I follow A. M.; the other MSS. have pubh° before ukk°; ukkakarā, B.; pabbākaro, Pa. ¹² °mantā, B. C.

¹³ pāmojja°, D. E.; pāmojjakaraṇa, B.; °karaṇatthānaṃ, C.; °karaṇam, P. Pa.

¹⁴ etaṃ, B. D. E. P. Pa.

¹⁵ vijānaṃ, C.

¹⁶ °jivitaṃ, D. E.

¹⁷ jotassanta, C.; vomāraṇti, Pa.

¹⁸ °jaho, B. C.; °cahā, P.

¹⁹ co, B.; ca, D. E.

²⁰ saddhammaññāya, B.

jātikkhayam ¹-abhiññāya
nāgacchanti punabbhavan-ti || 5 ||

105. (Cat. 6) * Cattāro-me bhikkhave taṇhuppādā yatttha bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati. Katame cattāro ? Civarahetu vā bhikkhave ² bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati, piṇḍapātahetu vā bhikkhave ² bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati, senāsanahetu vā bhikkhave bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati, itibhavābhavahetu ³ vā bhikkhave ² bhikkhuno taṇhā uppajjamānā uppajjati. Ime kho bhikkhave cattāro taṇhuppādā yatttha bhikkhuno ⁴ taṇhā uppajjamānā uppajjati.

Taṇhādutiyo puriso
digham addhānam ⁵ saṃsaram ⁶ |
itthabbhavaññathābbhavam
saṃsāram ⁷ nativattati ||

Evam ⁸-ādīnavam ñatvā
taṇhā dukkhassa ⁹ sambhavam |
vitataṇho anādāno
sato bhikkhu paribbaje ti || 6 || ¹⁰

106. (Cat. 7) ¹¹ Sa b r a h m a k ā n i bhikkhave t ā n i kulā n i
yesaṃ puttānaṃ mātāpitaro ajjhāgāre pūjitā honti.

¹ om only M.; the other MSS. om.

² Om. D. E.

³ itibhagavābh°, C.

⁴ y° bhikkhave t°, B. C.; Pa. has great confusion in the prose part of this sutta.

⁵ All MSS. except Pa. have addhāna.

⁶ sām, P. Pa.

⁷ saṃsaram, B.

⁸ etam, D. E.

⁹ taṇham d°, M.; taṇhāhetussa, Pa.

¹⁰ The same gāthās occur in sutta 15.

¹¹ This whole sutta occurs also in Aṅguttara Nikāya-Tik. 81, and Cat. 63 : the Tikaṇipāṭa contains the more original version, being in accordance with the gāthās. The second sentence of the present sutta (sapubbadevatānī) is additional.

* The whole sutta occurs Aṅgutt.-Nik. Cat. 9.

Sapubbadevatāni¹ bhikkhave tāni kulāni yesam puttānam
mātāpitaro ajjhāgāre² pūjitā honti. Sapubbācariyāni³
bhikkhave tāni kulāni yesam puttānam mātāpitaro ajjhā-
gāro pūjitā honti.⁴ Sāhuneyyakāni⁵ bhikkhave tāni kulāni
yesam puttānam mātāpitaro ajjhāgāre² pūjitā honti.
Brahmā ti⁶ bhikkhave mātāpītūnam⁷ etam⁸ adhivacanam.
Pubbadevatā⁷ ti bhikkhave mātāpītūnam⁷ etam⁸ adhiva-
canam. Pubbācariyā ti⁹ bhikkhave mātāpītūnam⁷ etam¹⁰
adhivacanam. Ahuneyyā ti bhikkhave mātāpītūnam⁷
etam¹⁰ adhivacanam.¹¹ Tam kissa hetu? Bahupakārā¹²
bhikkhave mātāpitaro puttānam, āpādakā posakā imassa
lokassa dassetāro ti.

Brahmā ti mātāpitaro
pubbācariyā ti vuccare¹³ |
āhuneyyā ca puttānam
pajāya anukampakā ||

Tasmā hi ne¹⁴ namasseyya
sakkareyya¹⁵ ca¹⁵ paṇḍito |

¹ pubba°, without sa°, C. Pa.

² °āgāressu, B.

³ I follow A. and D. E. The other MSS. omit this third sentence (sapubbācariyāni), though they have the pubbācariyā in the second part of this sutta. All MSS. add the following sentence (the fifth in D. E., the fourth in the other MSS.) : Sāhuneyyakāni (Sapāhune°, M. ; Sāpihune°, P.) bhikkhave tāni kulāni yesam puttānam, etc. But this has no corresponding sentence in the second part of this sutta, and is not in the commentary (A.).

⁴ āhune°, B. C. P. Pa.

⁵ brahmagā ti, B. C. ; brahmakā ti, Pa.

⁶ °pītunnam, D. E.

⁷ °devā, B. P. Pa.

⁸ eva etam, B.

⁹ °cariyāniti, B.

¹⁰ Om. B.

¹¹ Pubbadevatā . . . adhivacanam om. C.

¹² bahupakārā, B. M. P. Pa.

¹³ After vuccare C. has —pe—, B. —pa—.

¹⁴ te, D. E.

¹⁵ sakkār°, B. ; sakkareyyā ca, C. ; °eyyātha, D. E.

annena atho pānena
vatthena sayanena ca |
necchādanena nhāpanena ¹
pādānaṃ dhovanena ca ||

Tāya naṃ pāricariyāya
mātāpitūsu paṇḍito |
idheva naṃ pasamsanti
pacca sāggo pamodatiti ² || 7 ||

107. (Cat. 8) Bahūpakārā ³ bhikkhave brāhmaṇagaha-
patikā ⁴ tumhākaṃ, ye vo ⁵ paccupaṭṭhitā cīvarapiṇḍapāta-
senāsamaḡilānapaccenyabhesaṃjaparikkhārehi. Tumhe pi ⁶
bhikkhave bahūpakārā ⁷ brāhmaṇagahapatikānaṃ, ⁸ yaṃ
nesaṃ ⁹ dhammaṃ desetha idikalyāṇaṃ majjhakalyāṇaṃ
pariyosānakalyāṇaṃ, sātthaṃ ¹⁰ savyañjanaṃ ¹¹ kovalapari-
panṇaṃ parisuddhaṃ brahmacariyaṃ pakāsetha. ¹² Evam-
idaṃ bhikkhave aññaṃ-aññaṃ nissāya brahmacariyaṃ
vuccanti ¹³ oghassa nittaraṇatthāya ¹⁴ sammā dukkhasa
antakiriyā-ti.

Sāgārā ¹⁵ anāgārā ¹⁶ ca ¹⁷
ubho aññoññanissitā |
ārādhayanti ¹⁸ saddhammaṃ
yogakkhemaṃ-anuttaraṃ ¹⁹ ||

¹ hāpanena C. D. E., nhānena M. ² pamodati, C.

³ bahup°, B. M. P. ⁴ brahmaṇa°, P. Pa ; brahmaṇā, B.

⁵ te, C. ; in B. and M. the letters can be read vo and te.

⁶ hi, B.

⁷ bahup°, B. M. P. Pa.

⁸ brahm°, B. P. Pa.

⁹ tesam, C.

¹⁰ sātth°, M. P.

¹¹ saby°, B. M. P. Pa.

¹² °seti, D. E.

¹³ vuccati P.

¹⁴ °ttāya, B.

¹⁵ sāgārā, B. C. D. E.

¹⁶ anag°, C. M.

¹⁷ D. E. P. Pa. have the ca before anāg°.

¹⁸ ārāmayanti, C.

¹⁹ I follow D. E. M. and A. ; B. C. P. Pa. have yogakkhe-
masea pattiya.

Sāgāresu ¹ ca divaram
paccayam sayanāsanaṃ |
anāgarā ² paṭicchanti
parissayavinodanaṃ ³ ||

Sugataṃ ⁴ pana nissāya
gahaṭṭhā ⁵ gharam-esino |
saddahānā ⁶ arahataṃ
ariyapaññāya ⁷ jhāyino ||

idha dhammaṃ caritvāna
maggam ⁸ sugatigāminam |
nandino devalokasmin
modanti kāmakāminino ti ||

108. (Cat. 9) Ye keci bhikkhave bhikkhū k-u-h-ā thaddhā
lapā siṅgi ⁹ unnaḷā ¹⁰ asamāhitā, na me ¹¹ te bhikkhave bhik-
khū māmaka, apagatā ¹² ca te bhikkhave ¹³ bhikkhū imasmā
dhammavinayā, na ¹⁴ ca te bhikkhave ¹⁵ bhikkhū ¹⁶ imasmin

¹ sāgār°, B. ; sāgar°, D. E. ² anag°, M. ; anāgaram, B.

³ apariss°, B. ; parissayantivino°, D. E. ; sarissassavin°, C. ;
A. has : parissayavinodanan-ti utuparissayādiparissaya-
gahanaṃ vihārādi āvusatam.

⁴ sugatam, D. E. Aa. (*I am not quite sure about the read-
ing of P. and Pa.*) ; puggalam, M. ; saddhammam, B. C. ;
the MS. of A. is corrupt here, it comments also on puggalam,
the last words of the comment being sāvako hi idha puggalo
hi (sic ?) adhiṭṭheto. ⁵ gharatṭhā, P. Pa.

⁶ saddahānā, D. E. ; saddahāno, B. C. M. P. Pa and Aa.

⁷ °paññāsa, D. E. ; dhammasaññāya, B. ; dhammanis°, C.

⁸ sammam, C.

⁹ siṅgi, D. E. P. Pa. siṅgiti, Aa. ; siṅgā, B. C. M. ; it seems
to be a derivate of saṅgo ; the MS. of A. is corrupt in the
beginning, the end of the comment is : evaṃvutṭhehi saṅgha
(sic ?) -saddisehi pakatakilesehi sammānāgatā.

¹⁰ unnaḷā, M.

¹¹ na ca te, C.

¹² apagatā, C.

¹³ Om. D. E.

¹⁴ Om. B. C. P. Pa.

dhammavinayo vuddhīṃ virūḥīṃ ¹ vepullam āpajjanti. Ye
 ca kho ² bhikkhave bhikkhū nikkahā ³ nīlapā dhīrā athad-
 dhā ⁴ susamāhitā, te ca ⁵ kho me ⁶ bhikkhave bhikkhū
 māmakā, anapagatā ca te bhikkhave bhikkhū imasmā ⁷
 dhammavinayā, te ca ⁸ bhikkhave bhikkhū imasmiṃ
 dhammavinayo vuddhīṃ virūḥīṃ ⁹ vepullam āpajjanti.

Kuhā thaddhā lapā siṅgī ⁹
 unnaḷā ¹⁰ sasamāhitā |
 na ¹¹ te dhamme virūhanti ¹²
 sammāsambuddhadesite ||

Nikkahā ¹³ nīlapā ¹⁴ dhīrā
 athaddhā ¹⁵ susamāhitā ¹⁶ |
 te ye ¹⁷ dhamme virūhanti ¹⁷
 sammāsambuddhadesite ti || 9 || *

109. (Cat. 10) Seyyathā pi bhikkhave paṇiso mādiyā

¹ virūḥīṃ, B. M. P. Pa. (without ṃ, B. Pa.)

² kho te, D. E. P. Pa.

³ I follow B. C. M., cp. the second gāthā ; P. has asandhā, Pa. abandhā, instead of athaddhā ; D. E. have nikk^o nitthad-
 dhā nīlapā dhī^o ābandhā sus^o ; A. does not explain the sukka-
 pakkho in detail. ⁴ Om. M. Pa. ⁵ Om. B. C. P. Pa.

⁶ imasmā, D. E.; imamhā, B. C. M. P. ; Pa. om. im^o and
 the following words up to imasmiṃ.

⁷ te ca by conjecture ; ca te, P. ; na ca te, C. ; te, without
 ca, B. M., but B. inserts ca after imasmi ; D. E. have imas-
 miṃca te dhammavinayo (without bhikkhave bhikkhū).

⁸ virūḥīṃ, B. M. P. Pa. (without ṃ, B. P. Pa.).

⁹ siṅgī, E. P. Pa ; siṅgī, D. ; siṅgā, B. C. M.

¹⁰ unnaḷā, M.

¹¹ na te . . . susamāhitā om. Pa.

¹² virūhanti only M. ; virūḥanti, B. C. D. E. P. (B. P.
 with ṃ). ¹³ nikahā, D. E.

¹⁴ nīlapā, D. E.

¹⁵ azaddhā, P.

¹⁶ ca B.

¹⁷ virūhanti only M. ; virūḥanti B. C. D. E. P. Pa (B. P.
 Pa with ṃ).

* This whole sutta occurs also Aṅgutt.-Nik, Cat. 26.

sotena ovuyhoyya¹ piyarūpasātarūpena,² tam-enam cak-
khumā parisso³ tiro tthito disvā evaṃ vadeyya : kiñcāpi
kho tvaṃ abbho⁴ purisa⁵ nadiyā sotena ovuyhasi⁶
piyarūpasātarūpena.⁷ Attthi cettha heṭṭhā rahado⁸ saummī⁹
sāvatto sagaho sarakkhaso yaṃ tvaṃ abbho¹⁰ purisa pāpu-
nitvā¹¹ maraṇaṃ¹² vā nigacchasi¹³ maraṇamattam vā¹⁴
dukkhaṃ-ti. Atha kho so bhikkhave parisso tassa puri-
sassa saddaṃ sutvā batthehi ca¹⁵ pādehi ca patisotaṃ
vāyameyya.¹⁶ Upamaṃ kho me¹⁷ ayaṃ¹⁷ bhikkhave katā
attassa viññāpanāya.¹⁸ Ayaṃ cettha¹⁹ atttho : Nadiyā
soto²⁰ ti²¹ kho bhikkhave taṇhāyetaṃ²² adhivacanaṃ ;
piyarūpasātarūpan-ti²³ kho bhikkhave chaṇṇetaṃ ajjhatti-
kānaṃ²⁴ āyatanānaṃ adhivacanaṃ ; heṭṭhā rahado²⁵ ti
kho bhikkhave pañcannaṃ orambhāgiyānaṃ samyojanānaṃ
adhivacanaṃ ; saummīti²⁶ kho bhikkhave kodhūpāyāssa-
setaṃ²⁷ adhivacanaṃ ; sāvatto ti kho bhikkhave pañca-
netaṃ kāmagūḍānaṃ adhivacanaṃ ; sagaho sarakkhaso ti
kho²⁸ bhikkhave mātugāmaṃsetaṃ adhivacanaṃ ; patisoto²⁹

¹ ohuhye, D. ; ovuyha, P. ; oruyha, B. Pa ; goyhati, C.

² piyarūpena s°, P. Pa.

³ puriso, P.

⁴ abbho, B.

⁵ purisa, P. Pa.

⁶ ovuyhati, M. ; vuyhasi, C. ; ovuyha, D. E.

⁷ °sātarupamaṇa, B. ; °rūpamaṇa, C. ; piyarūpena s°, P. Pa, E. D.

⁸ dahado, M.

⁹ saūmī, M. ; caūmī, D. E.

¹⁰ abbho, B.

¹¹ pāpuṇetva, P. Pa. ; rahadaṃ pāpuṇetvā, E., with n D.

¹² mār°, P. Pa.

¹³ nigacchati, C.

¹⁴ Om. B.

¹⁵ Om. D. E.

¹⁶ yāpeyya, C.

¹⁷ ayaṃ me, D. E.

¹⁸ viññāpanā, B. C. P. ; °panāna, Pa.

¹⁹ ayaṃ vo cettha, C. ; ayaṃñceva, Pa ; nyamevattha, D. E.

²⁰ sotā, P. Pa.

²¹ Om. B.

²² taṇhāya sotaṃ, D. E.

²³ piyarūpani s°, B. C. M.

²⁴ adhiḥhatt°, D. E.

²⁵ dahado, M.

²⁶ ummīti, D. E. Pa ; saūmīti, M. ; ūmīti, D. E.

²⁷ kodhūp°, E. Pa. ; °up° the other MSS. ; °pāyassetam, D. E.

²⁸ Om. B. C. D. E. Pa.

²⁹ patisoto, B. C. M. P. Pa ; patisotā ti, D. E. ; none of the MSS. has patisotaṃ.

ti kho bhikkhave nekkhammassetaṃ¹ adhivacanam; hat-
thehi ca pādehi ca vāyāmo ti kho bhikkhave viriyāram-
bhassetam adhivacanam; cakkhumā puriso² tīre tīto ti³
kho bhikkhave Tathāgatassetam adhivacanam arahato
sammāsambuddhasā-ti.

Sahāpi⁴ dukkheṇa jaheyya kāme⁵
yogakkhemam āyati⁶ patthayāno⁷ |
sammappajāno⁸ suvimuttacitto
vimuttiyā phassaye⁹ tattha tattha¹⁰]

Sa vedagū vūsitabrahmacariyo¹¹
lokantagū pāragato¹² ti vuccatīti¹³ || 10 || *

110.** (Cat. 11) Carato¹⁴ ce¹⁵ pi bhikkhave bhikkhuno
uppañjati kāmavitakko¹⁶ vā vyāpādavitaṅko¹⁷ vā vihiṃsāvitaṅko
vā; tañce bhikkhave¹⁸ bhikkhu adhivāseti na-ppajahati¹⁹
na vinodeti na vyantīkaroti²⁰ na anabbhavam²¹ gameti,
caram pi bhikkhave bhikkhu evampbhūto²² anātāpi²³ anot-

¹ nikkhe, B.; nekkhamass°, M. = p° t° and ti om. C.
² pahāsi, C. M.; the same wrong reading occurs also in A.;
mahāsi, B. + āyati, all MSS.

³ patthayamāno, P. Pa; patthamāno, C.

⁴ sammappaj°, P.; samapp°, Pa.; sampajāno, B.

⁵ passaye, B. P.

⁶ vūsitā°, M. P.; vusita°, B. C. Pa; vusitam, E.; sitam,
D.; °cāriyo, P. Pa. ⁷ pāram°, B.

⁸ vuccati, C. D. E.; P. Pa. have here the note vaggō.

⁹ For car° D. E. have always par° in this sutta.

¹⁰ ce only in M.

¹¹ vy° in this and the following sutta only in D. E.; the
other MSS. have by°. ¹² Only in M. ¹³ na paj°, D. E.

¹⁴ vy° only in D. E.; the other MSS. have by°; M. has
always byantiṅkaroti.

¹⁵ Cp. anabbhāvakata Aṅgutt., III. 33. ¹⁶ evam pi bhūto, C.

¹⁷ anātāpi always in M.; the other MSS. have always °i.

* Cp. Aṅgutt.-Nik. Cat. 5, 2, and 3.

** This whole sutta occurs also Aṅgutt.-Nik. Cat. 11.

tappi¹ satatam samitam kusito hinaviriyo ti vuccati. Thitassa ce² pi³ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitaṅko vā; tañce bhikkhave⁴ bhikkhu adhiṃvāseti na ppajahati na vinodeti na vyantīkaroti na anabhāvaṃ gameti, tthito pi bhikkhave bhikkhu evambhūto anātāpi anottappi satatam samitam kusito hinaviriyo ti vuccati.—Nisinnassa ce pi⁵ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitaṅko vā; tañce bhikkhave⁶ bhikkhu adhiṃvāseti na ppajahati na vinodeti na vyantīkaroti na anabhāvaṃ gameti, nisinnō pi⁷ bhikkhave bhikkhu evambhūto⁸ anātāpi anottappi satatam samitam kusito hinaviriyo ti vuccati.—Sayānassa⁹ ce pi bhikkhave bhikkhuno jāgarassa uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitaṅko vā; tañce bhikkhave¹⁰ bhikkhu adhiṃvāseti na ppajahati na vinodeti na vyantīkaroti na anabhāvaṃ gameti, sayāno pi bhikkhave bhikkhu jāgaro evambhūto anātāpi anottappi satatam samitam kusito hinaviriyo ti vuccati.¹¹—Carato ce¹² pi bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitaṅko vā; tañce bhikkhave¹³ bhikkhu nādhivāseti¹⁴ pajahati vinodeti vyantīkaroti anabhāvaṃ gameti, caram pi bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āradhāviriyo pahitatto¹⁵ ti vuccati.—Thitassa ce pi¹⁶ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitaṅko vā vihiṃsāvitaṅko vā; tañce bhikkhave¹⁷ bhikkhu¹⁸ nādhivāseti pajahati vinodeti vyantīkaroti anabhāvaṃ gameti, tthito¹⁹ pi bhikkhave bhikkhu²⁰ evambhūto

¹ ottappi always in M., and twice in C.; ²i, B. C.; D. E. P. Pa have always ³ttāpi, in this and in the next sutta.

² ce om. M.

³ pi om. C.

⁴ Only in M.

⁵ pi kho, D. E.

⁶ evam pi bh°, C.

⁷ C. omits this piece (Sayānassa . . . vuccati).

⁸ ce only in M.

⁹ nādhiv° always in M.; na adhi°, B. C. D. E.; anadhi°, P. Pa. ¹⁰ tttho, C.

¹¹ Om. C.

¹² Om. D. E. P. Pa.

¹³ nisinnō, C.

¹⁴ bhikkhu jāgaro evambh°, C.

ātāpi ottappi satatam samitam āraddhaviriyo pahitatto¹ ti vuccati.—Nisinnassa² ce pi³ bhikkhave bhikkhuno uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitakko vā vibhimsāvitakko vā; tañce⁴ bhikkhave⁵ bhikkhu nādhivāseti pajahati vinodeti vyantikaroti anabhāvaṃ gameti, nisinno pi bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āraddhaviriyo pahitatto¹ ti vuccati.—Sayānassa⁴ ce pi⁵ bhikkhave bhikkhuno jāgarassa⁶ uppajjati kāmavitakko vā vyāpādavitakko vā vibhimsāvitakko vā; tañce⁶ bhikkhave⁷ bhikkhu nādhivāseti pajahati vinodeti vyantikaroti anabhāvaṃ gameti, sayāno pi bhikkhave bhikkhu jāgaro evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āraddhaviriyo pahitatto¹ ti vuccatīti.

Caram vā yadi vā tiṭṭham
nisinno udavā sayam |⁸
yo vitakkam vitakketi
pāpakam gehanissitam ||

kumaggam⁹ paṭipanno¹⁰ so
mohaneyyesu mucchito |
abhabbo tādiso bhikkhu
phuṭṭham¹¹ sambodhim-uttamam ||

Yo caram¹² vā yo¹³ tiṭṭham vā
nisinno udavā sayam |
vitakkam samayītvāna¹⁴

¹ ottho, C.² Om. B. C.³ Om. D. E. P. Pa.⁴ yavekatī (sic ?), C.⁵ Om. C.⁶ tam ce pi, B.⁷ Only in M.⁸ Cp. sutt. 86.⁹ Kumbhaggaṃ, D. E.¹⁰ pati°, D. E. Pa.¹¹ phuṭṭham, M.; phuṭṭham, B. C. D. E. (pu°, D. E.); phuṭṭha, P. Pa.¹² jaram, C.¹³ ta, M.; om. Pa.; D. E. have: Yo param yadi vā tiṭṭham.¹⁴ samayītvāna, D. E. M. (=vupasametvā, A.); samasītvāna, P. Pa.; sammāsītvāna, B. C.

vitakkopasamo ¹ rato |

bhabbo = so ² tādiso bhikkhu

phutthum ³ sambodhim-uttaman-ti || 11 ||

111.* (Cat. 12) S a m p a n n a silā bhikkhave viharatha, sampannapātimokkha ⁴ pātimokkhasamvarasamvutā ⁵ viharatha, ācāragocarasampannā ⁶ anumattesu vajjesu bhayadassāvī, ⁷ samādāya sikkhatha ⁸ sikkhāpadesu.—Sampannasīlānam bhikkhave viharatam, sampannapātimokkhanam ⁹ pātimokkhasamvarasamvutānam ¹⁰ viharatam, ācāragocarasampannānam ¹¹ anumattesu vajjesu bhayadassāvinam ¹² samādāya sikkhatam ¹³ sikkhāpadesu kiñcassa ¹⁴ bhikkhave uttari ¹⁵ karaṇīyam ?—Carato ¹⁶ ce pi ¹⁷ bhikkhave bhikkhuno abhiṇṇhā vigatā hoti, vyāpādo vigato hoti, thinamiddham vigatam hoti, ud-

¹ vopassamo, P. Pa.; vūpasamo, D. E. ² samo so, D. E.

³ phutthum, M.; the other MSS. have phuttham (par°, D. E.); cp. sutt. 34, 79, 80.

⁴ pātim°, C. D. M.; sampannapātimokkhasamvara°, B. C. M. P.; for the whole passage cp. sutt. 97; in Pa. the first and the second passage are confusedly contracted into one.

⁵ Pa. repeats bhikkhave after ācāra°.

⁶ vi, B. C. P.; vino, D. E.

⁷ tha only M.; ta, D.; ti, B. C. E. P. Pa.; samādāya sikkhati sikkhāpadesu was a current formula (see sutt. 97, and Aṅgutt. Index s. v. sikkhāpada), hence sikkhati often in the wrong place, as also below.

⁸ pātim°, D. M.; sampannapātimokkhanam samvara°, B. C.; sampannapātimokkhasamvara°, P. M.

⁹ B. C. repeats bhikkhave after ācāra°.

¹⁰ vinam only M.; vinam, D. E. P.; vi, B. C.

¹¹ sikkhati, B. C. P.

¹² kiñcassa, D. E.; kissa, B.; kissa, M.

¹³ Without in in all MSS. ¹⁴ par°, D. E., as in sutt. 110.

¹⁵ ce pi, M.; only ce, D. E. P. Pa.; only pi, B. C.; cp. sutt. 110.

* The whole sutta occurs also Aṅgutt.-Nik. Cat. 12.

dhaccakukknecam vigatam hoti, vicikicchā pahinā hoti, āradham hoti viriyam asallinam, upatthitā sati asampmutthā,¹ passaddho² kāyo asāradho,³ samāhitam cittam ekaggam,⁴ ecam⁵ pi bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āradhaviriyo pahitatto⁶ ti⁶ vuccati.—Thitassa ce pi⁷ bhikkhave bhikkhuno abhiññhā⁸ vigatā hoti, vyāpādo vigato⁹ hoti,⁹ thinamiddham vigatam¹⁰ hoti,¹⁰ uddhaccakukknecam vigatam¹¹ hoti,¹¹ vicikicchā pahinā hoti, āradham hoti viriyam asallinam, upatthitā sati asampmutthā,¹² passaddho² kāyo asāradho,¹³ samāhitam cittam ekaggam, thito pi bhikkhave¹⁴ bhikkhu evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āradhaviriyo pahitatto¹⁵ ti vuccati.—Nisinnassa ce pi¹⁶ bhikkhave bhikkhuno abhiññhā vigatā hoti, vyāpādo vigato⁹ hoti,⁹ thinamiddham vigatam¹⁷ hoti,¹⁷ uddhaccakukknecam vigatam¹⁸ hoti,¹⁸ vicikicchā pahinā hoti, āradham hoti viriyam asallinam, upatthitā sati¹⁹ asampmutthā,²⁰ passaddho kāyo asāradho, samāhitam cittam ekaggam, nisinno pi²¹ bhikkhave bhikkhu evambhūto ātāpi²² ottappi satatam samitam āradhaviriyo pahitatto ti vuccati.—Sayānassa²³

¹ For asampmutthā cp. sammussanātā, *Puggalapaññatti* II. 8, and asampussanātā, *Dhammasaṅgāṇi* 14, etc.; appamutthā, D. E., see *Sumahgala-Vilasini* I. p. 113, J.P.T.S., 1884, p. 94. ² oddha, C. ³ assār°, C.

⁴ etadaggam, D. E.; B. C. repeat cittam after ekaggam.

⁵ ecampi, B. C. D. E.; par°, D. E.

⁶ ti, om. B.; otthe titi, C.

⁷ D. E. Pa. omit ce; B. C. omit ce pi.

⁸ avijjā, D. E.

⁹ || pa ||, M.

¹⁰ Om. B. C. M. P. Pa.; (|| pe ||, C.; || pa ||, B.).

¹¹ Om. in all MSS.

¹² asamputthā, P.; asampamutthā, Pa.; appammutthā, D.; apamin°, E. ¹³ āradho, C.

¹⁴ Om. Pa.

¹⁵ ottho, C.

¹⁶ B. C. Pa. only ce.

¹⁷ Om. in all MSS. (|| pe ||, C.; || pa ||, B.).

¹⁸ upatthitassati, C.

¹⁹ appamutthā, D. E.

²⁰ Om. B. C. D.

²¹ Om. D. E.

²² sayanassa, B. C.

ce pi¹ bhikkhave bhikkhuno jāgarassa abhiññhā vigatā hoti,
 vyāpādo vigato² hoti,² thinamiddham vigatam³ hoti,³
 uddhuccakukkuccam vigatam⁴ hoti,⁴ vicikicchā pahinā⁵
 hoti,⁵ āraddham hoti⁶ viriyam asallinam, upaṭṭhitā sati
 asammutthā,⁷ passaddho kāyo asāradaddho, samāhitam
 cittam ekaggam, sayāno pi bhikkhave bhikkhu jāgaro
 evambhūto ātāpi ottappi satatam samitam āraddhaviriyo
 pahitatto ti vuccatiti.

Yatam⁸ care⁹ yatam¹⁰ tiṭṭhe¹¹
 yatam¹² noche¹² yatam¹³ sayo |
 yatam¹⁴ sammāñjaye¹³ bhikkhu
 yatam-enam¹⁴ passārayo¹⁵ ||

Uddham tiriyaṁ apācinam¹⁶
 yāvatā jagato¹⁷ gati¹⁷ |
 samavokkhitā va¹⁸ dhammānam
 khandhānam udayabbayam¹⁹ ||

-
- ¹ C. Pa have only ce ; D. E. omit ce pi. ² || pa ||, M.
³ Om. in all MSS. (|| pe ||, C. ; || pa ||, B.).
⁴ Om. in all MSS. ⁵ Om. M. ⁶ Om. C.
⁷ apammuttho, D. E.
⁸ satam, B. C. ⁹ pare, D. E. ¹⁰ satam, B.
¹¹ diṭṭhe, C. ¹² nijhe, B.
¹³ sammāñjaye, M. ; oāye, D. E. ; sammāñcaye, B. P. ; sam-
 mājeyya, C. ; cp. *Sumaṅgala-Vilāsinī* I, p. 196.
¹⁴ yatam-menam, D. E. ; ommena, P. Pa. ; sat^o, B.
¹⁵ passāro, P. Pa.
¹⁶ apācinam by conjecture (= heṭṭhā, A.) ; apācinam,
 P. Pa. ; apācini, B. ; oñi, C. ; apāminam, D. E. ; apāci,
 M.
¹⁷ jagato, P. ; jāgato, Pa. ; jagatā, D. E. ; jarāto, B. C. ;
 gati, D. E. ; yāvatā ca lokagati, M.
¹⁸ va, D. E. ; the other MSS. have ca ; sammapekhitā
 dhammānam, C. ¹⁹ ovyayam, D. E.

Evam viharim¹ -atāpim²
 santavuttim³ -amuddhatam⁴ |
 cetosamathasāmicim⁴
 sikkhamānam eadā satam⁵ |
 satatam⁶ pahitatto ti⁷
 ahu bhikkhum⁸ tathāvidham⁹ -ti || 12 ||

112.¹⁰ (Cat. 13) Vuttam¹¹ hetam¹¹ bhagavatā vuttam-
 arahatā ti me sutam. Loko bhikkhave tathāgatena
 abhisambuddho, lokasmā tathāgato visaññutto ; lokasamu-
 dayo bhikkhave tathāgatena abhisambuddho, lokasamu-
 dayo tathāgatassa pahino ; lokanirodho bhikkhave tathā-
 gatena abhisambuddho, lokanirodho tathāgatassa sacchi-
 kato ; lokanirodhagāmini paṭipadā bhikkhave tathāgatena
 abhisambuddhā,¹² lokanirodhagāmini paṭipadā tathāgatassa
 bhāvitā. Yam¹³ bhikkhave sadevakassa lokassa⁵ samāra-
 lassa sabrahmakassa sassamaṇabrāhmaṇiyā¹⁴ pajāya sade-
 vamanussāya diṭṭham sutam mutam viññātam pattam⁵
 pariyesitam anuvicaritam manasā, yasmā⁶ tam⁶ tathā-
 gatena abhisambuddham, tasmā tathāgato ti vuccati.
 Yañca bhikkhave rattim tathāgato anuttaram sammā-
 sambodhim abhisambujjhati, yañca rattim anupādisesāya
 nibbānadhātuyā parinibbāyati, yam etasmin antare bhāsati

¹ °im, M. ; °i, B. C. D. E. Pa. ; viharati, P.

² All MSS. omit the m.

³ santi°, D. E. ; °vuttim, M. ; °im, D. E. ; °i, P. Pa. ;
 °vuddhi, B. C.

⁴ °samata°, C. ; °ic°, B. M. P. Pa. ; °m, only in M.

⁵ Om. Pa.

⁶ Om. D. E.

⁷ pihitatto pi, D. E.

⁸ °u, B. C.

⁹ °vidan-ti, D. E.

¹⁰ The whole sutta occurs *Angutt.-Nik.* (ed. Morris) Cat.
 Nip. 23.

¹¹ Vuttañhetam, B. P. Pa. ; °m cetam, C.

¹² °buddhā only M., the other MSS. and Morris in the
Angutt.-Nik. l. c. have °buddho.

¹³ yam hi, P ; hi, without yam, Pa.

¹⁴ sasamañ°, B. M. P. ; °brahm°, B. P. Pa.

lapati niddissati,¹ sabbhaṇ-ṭaṇi tattheva hoti, no aññathā,
tasmā tathāgato ti vuccati. Yathāvādi bhikkhave tathā-
gato tathākāri yathākāri tathāgato² tathāvādi,³ iti yathā-
vādi tathākāri, yathākāri tathāvādi, tasmā⁴ tathāgato ti
vuccati. Sadevake bhikkhave loke samārake sabrahmaṇe
sasamaṇabrahmaṇiyyā⁵ + pajāya sadevamanusseyya tathā-
gato abhibhū anabhibhūto aññadutthudaso vasavatti,
tasmā tathāgato ti vuccatīti.⁶ Etam-attham bhagavā
avoca, tatthetam iti vuccati:

Sabbalokaṃ abhiññāya
sabbaloke yathātatham⁷ |
sabbalokavismayutto⁸ |
sabbaloke anūpamo⁹ ||

Sabbe¹⁰ sabhābhikkhū dhīro
sabbaganthappamocano¹¹ |
phutṭhassa paramā santī¹² |
nibbānaṃ akuto bhayaṃ ||

¹ niddissati, B. ; nadissati, D. E.

² Om, D. E.

³ yathāv°, P. Pa. (Pa. omits the three preceding words).

⁴ sasamaṇa°, B. P. M. ; samana, without sa, C. ; °brahma°,
B. P. Pa.

⁵ vuccati, without ti, C. D. E.

⁶ yathātatham, M. A. ; the other MSS. have tathāgato,
°tam, P.

⁷ °loke, C. D. E. Pa. ; hi samyutto, C.

⁸ anūpamo (skr. anupama), C. D. E., anup°, B., cp. the
lost gāthā ; anupayo, M. P. ; anūpayo, Morris l. c. (I doubt the
existence of such a word). A. points to another reading
(anūbhayo ?) : anusayo ti (sic !) sabbasmim loke sammā-
dittā tathādittā usayehi anusayo (sic !) tehi ubhayehi
virahito.

⁹ sabba, C. ; sate, D. E. ; Morris l. c. gives Sa ve.

¹⁰ °gandha°, B. C. D. E. P. ; °utth°, Pa. ; °pam°, D. E. M. ;
°bbam°, U.

¹¹ paramo, D. E. ; paramam santim, M. ; A. has : phut-
ṭhassa-ti phutṭhā assa karaṇatthe . . . phutṭhā anena-ti
attho (the MS. has always pu°, and asa for assa).

Essa khināsavo buddho
 anigho ¹ chinnaśamsayo |
 sabhakammakkhayam patto
 vimutto upadhisañkhaye ||

Essa so bhagavā buddho
 esa sīho amuttaro |
 sadevakassa lokassa
 brahmacakkam ² pavattayi ||

Iti devā ³ manussā ca
 yo buddham saraṇam gatā |
 saṃgamaṃ ⁴ tam ⁴ namassanti
 mahantaṃ vītasāraḍam ||

Danto damayataṃ ⁵ seṭṭho ⁵
 santo samayataṃ isi ⁶ |
 mutto mocayataṃ aggo
 tiṇṇo tārayataṃ varo ||

Iti hetam namassanti
 mahantaṃ vītasāraḍam |
 sadevakasmim lokasmim
 natthi te ⁷ paṭipuggalo ti ||

Ayam-pi attho vutto bhagavatā iti me eutan-ti || 13. ||

Catukkanipātam niṭṭhitam.⁸

¹ anigo, C.

² deva°, B. C., and Morris l. c.

³ dammayataṃ seṭṭham, B.

⁴ va tam, P. ; thitam, Pa.

⁵ brahmanam c°, B.

⁶ tathāgatam, D. E.

⁷ iti, B.

⁸ Only in M.

Tassa ¹ uddānam ² :

Brāhmaṇā ³ (100) cuttāri (101) jānam ⁴ (102)
 samāṇa (103) silā ⁵ (104) taṇhā (105) brahmā (106) |
 bahūpakārā ⁶ (107) kuhanā ⁷ (108) purisā (109)
 caraṇā ⁸ (110) sampanna (111) lokena (112) tedasā-ti ⁹ ||

Itivuttake dvādasādhikasatam suttan-ti ¹⁰.

Itivuttakam niṭṭhitam ¹¹.

¹ Only in M.

² uddānam, M. P. Pa.

³ va, C.; brahmaṇa, B. M. P. Pa. (*I take brāhmaṇā as ablative: After hr.*)

⁴ jānam, M.; jīnā, B. P. Pa.; jīnā samāṇa, C.; parijanā, D. E.
⁵ sila, P. Pa.

⁶ By conjecture; bahukārā, M.; bahutarā, B. C. P. Pa.;
 cātārā, D. E. ⁷ om, D.; oṇa, E.; kuhakā, P.; kuha, M.

⁸ By conjecture; cara, M.; ca, B. C. P. Pa.; va, D. E.

⁹ terasā-ti, M.

¹⁰ dvā, om. D. E.; °dhikam satasutta, B. C.—*Instead of this line M. has the following verses: Sattavis-ekaniṭṭhatam dukkam bhavissasuttasaṅgahitam | samapaññāsam-athā tikam terasa catukañca iti yam-idam || Dvīdasuttarasutta sate saṅgāyitvā samādhāhimesu purā | arahanto ciraṭṭhitiyā tam-āhu nāmena Itivuttan-ti ||*

¹¹ Itivuttakapāli niṭṭhitā, C. M.

INDICES.

L

INDEX TO THE GĀTHĀS.

Akatvākusalam kammam, 31
65
Akatvā kusalam kammam, 30.
64
Akaronto pi ce pāpam, 76
Akkheyyaṇca pariññāya, 63
Akkheyyasaññino sattā, 63
Aggato ve pasannānam, 90
Aggasmim dānam dadatam,
90
Aggassa dātā medhāvi, 90
Agge dhamme pasannānam,
90
Adahyamānena kāyena, 29
Atijātam anujātam 74
Aduttassa hi yo dubbho, 89
Anatthajanano deso, 88
Anatthajanano moho, 88
Anatthajanano lobho, 88
Anavajjena tutthassa, 101
Anavaññattisamyutto, 80
Anātāpi anottappi, 34
Anubandho pi ce assa, 92
Anejo so anejassa, 92
Annaṇṇa datvā bahuno, 26
Appamādam pasamsanti, 23
Appamādaratā santā, 45

Appasuto apuññakaro, 70
Abhiññattham pariññattham,
86
Abhūtavādī nirayam upeti,
48
Ariyaddasā vedaguno, 93, 95
Asubhānupassī kāyasmim, 85
Āpāyiko nerayiko, 18
Iti hetam namassanti, 82
Ito bho sugatim gaccha, 83
Itthabhāvaññathābhāvam, 95
Idha dhammam caritvāna,
107
Imamhi cāyam samaye, 20.
21
Imāya anukampāya, 83
Uddham tiriyaṃ apācīnam,
111
Ekaccānam na dadāti, 75
Ekadhammam atitassa, 25
Ekam-pi ce pānam-aduttas-
citto, 27
Ekass-ekena kappena, 24

- Etam-ādīnavam *see* Evam-ādī
 Etāhi tihī vijjāhi, 99
 Ete kho puttā lokasmim, 74
 Ete tayo devamanussasattā,
 84
 Ete dhammo bhāvayitvā, 23.
 60
 Evam vihārim-ātāpim, 111
 Evam vihārī ātāpī, 37
 Evam ce sattā jāneyyum, 26
 Evam-ādīnavam ūtvā, 15.
 105
 Evam-etam Tathāgatam, 89
 Esa khināsavo buddho, 112
 Esa maggo mahattēhi, 35.
 36 *
 Esa so bhagvā buddho, 112
 Kammarāmo bhassarato, 79
 Kalyāṇamitto yo bhikkhu, 17
 Kāmanissaraṇam ūtvā, 72
 Kāmayogena saññutā, 96
 Kāmosanā bhavesanā, 55 **
 Kāyañca bhindantaṃ ūtvā,
 77
 Kāyaduccaritaṃ katvā, 30. 64
 Kāyaduccaritaṃ hitvā, 31. 65.
 83
 Kāyamunim vācāmunim, 67
 Kāyasuecim vācāsuecim, 66
 Kāyena amatam dhātum, 51.
 73
 Kāyena kusalam katvā, 83
 Kāsāvakaṇṭhā bahavo, 48
 Kumaggam paṭipanno, 110
 Kuḥā thaddhā lapā eṇṇi, 108
 Gihibhogā ca parihīno, 91
 Cakkha sotañca ghānañca, 28.
 29
 Caram vā yadi vā titṭham, 86.
 110
 Jāgarantā suṇāth-etam, 47
 Jātam bhūtam samuppannam,
 43
 Dayhamānena kāyena, 28
 Tagarañca palāsena, 76
 Tañca maggam na jānanti, 103
 Tañca maggam pajānanti, 103
 Tam jhāyinaṃ sātātikaṃ, 81
 Tapādutiyo puriso, 15. 105
 Tapāyogena samyutā, 58
 Tato aññā vimuttaassa, 62. 102
 Tato opadhikaṃ puññam, 83
 Tathāgatam buddham-asay-
 hasāhinaṃ, 38
 Tathāgatassa buddhassa, 39
 Tamonudam pāragataṃ, 38
 Tayo vitakke kusale, 87
 Tasmā chandañca lobhañca,
 40
 Tasmā tam parivajjeyya, 78
 Tasmā palāsapuṇṇasseva, 76
 Tasmā sadā jhānaratā, 46
 Tasmā have jāgariyaṃ bha-
 jetha, 47
 Tasmā hi appakicc-assa, 79
 Tasmā hi ne namasseyyu, 106
 Tassa nissaraṇam santaṃ, 43

* The same sutta occurs *Aṅgutt.-Nik. Cat.* 25

** The same gāthā *Aṅgutt.-Nik. Cat.*, 38, 5

Tādisam mittam kubbettha, 89
 Tāya nam paricariyāya, 106
 Te ca saggam gata, 23
 Te jotayanti saddhammam,
 104
 To nibbāpetvā nipakā, 93
 To vadābhayanti nirayam, 93
 Tesam devā manussā ca, 41
 Tethi dhammehi sampannam,
 97
 Ditthe dhamme ca, 23
 Divā vijitasuṅgamam, 82
 Duttbo attham na jānāti, 88
 Duvē imā cakkhumatā, 44
 Dosaggā pana mettāya, 93
 Dhammārāmo dhammarato,
 86
 Dhammena saṃharitvāna, 75
 Natth-añño ekadhammino pi, 14
 Na tvevidam kusitena, 102
 Namo te purisañña, 82
 Na samāno na brāhmaṇo, 75
 Nakkhā nillapā dhura, 108
 Paccupatṭhitakāma ca, 95
 Paññāya parihānena, 41
 Paññā hi seṭṭhā lokasmin, 41
 Paṇḍito ti samaññaato, 89
 Paduttṭhacittam natvāna, 20
 Paripunnasekham apahāna-
 dhammam, 46
 Pasannacittam natvāna, 21
 Pāpakam passatha cekam, 39
 Pāpakena ca silena, 32
 Pāmojjakaraṇam thānam, 104
 Piyaṇupasātagadhūtam, 95

Puññam-eva so sikkheyya, 22.
 60
 Pubbenivāsam yo vedī, 99
 Pūtimaccham kusuggena, 76
 Bahussuto puññakaro, 71
 Brahmā ti mātāpitāro, 106
 Bhaddakena ca silena, 33
 Bhojanamhi amattaññū, 28
 Bhojanamhi ca mattaññū, 29
 Mamsacakkhu dibbacakkhu,
 61
 Mamsacakkhussa uppādo, 61
 Mā jāta koci lokasmin, 89
 Mānupetā ayaṃ pajā, 8
 Micchā manas paṇḍhāya, 70
 Mūlho attham na jānāti, 88
 Mohaggi pana sammūlho, 93
 Yatam care yatam tiṭṭhe, 111
 Yato ca ariyasaccāni, 24
 Yato ca hoti pāpiccho, 40
 Yattha cetā nirujjhanti, 52.
 54. 56
 Yathāpi meghe thanayitvā, 75
 Yathā haritvā nikkhipeyya, 20.
 21
 Yudā devo devakāyā, 83
 Yam-āhu dānam paramam, 93
 Yassa kāmāsavo khūpo, 57
 Yassa kāyena vācāya, 97
 Yassa dhammā subhāvitā,
 Yassa rāgo ca doso ca,
 Yassa sakkariyamānassa,
 Yā kāci-mā duggatiyo, 40
 Yūdisam kurute mittam, 76

- Ye etad-aññāya padam, 44
 Ye ca kīme pahantvāna, 96
 Ye ca kho chinnaśamsayā, 96
 Ye ca tanham pahantvāna, 58
 Ye ca dukkham pajānanti, 108
 Ye ca mēnam pahantvāna, 8
 Ye ca moham pahantvāna, 14
 Ye ca rattim divā yuttā, 93
 Ye ca rūpūpagā sattā, 73
 Ye ca rūpe pariññāya, 73
 Ye cassa dhammā akkhātā,
 101
 Ye ceva bhāsanti supanti, 98
 Ye dukkham na-ppajānanti,
 108
 Yena kodhena kudilhāse, 4. 12
 Yena dosena dutthāse, 2. 10
 Yena makkhena makkhāse, 5.
 13
 Yena mānena mattāse, 6
 Yena mohena mūlāse, 3. 11
 Yena lobhena luddhāse, 1. 9
 Ye bhūtam bhūtato disvā, 49
 Yesam ve sāsanaṃ sutvā, 104
 Yesaṃca hiriottappam, 42
 Yesam ce hiriottappam, 42
 Ye sattasaṇḍam paṭhavim, 27
 Ye satthavāhena anuttarena,
 84
 Ye santacittā nīpakā, 45
 Yo ca dosam pahantvāna, 88
 Yo ca dhammam-abhiññāya,
 92
 Yo ca putte pasum hitvā, 80
 Yo ca mettāṃ bhāvayati, 27
 Yo ca moham pahantvāna, 88
 Yo ecam vā yo tittam vā,
 110
 Yo ca lobham pahantvāna, 88
 Yo ca satimā, 34
 Yo jāguro ca satimā, 47
 Yo dukkhasa pajānāti, 97
 Yo dhammayāgam ayaji, 100
 Yo na hanti na ghāteti, 27
 Yoniso manasikāro, 16
 Yo sabbam sabbato, 7
 Yo sukham dukkhato dakkhi,
 53
 Rāgaggi dahati macce, 93
 Rūpadhātupariññāya, 51
 Luddho attam na jānāti, 88
 Lobho doso ca moho ca, 50
 Vinēyya maccheramalam, 26*
 Samvarattham pahānattham,
 35
 Samvejanīyesu ṭhānesu, 37
 Samsaggā vanatho jāto, 78
 Saṅgātigo maccujaho nirū-
 padhi, 69
 Sace bhūtāpariñño so, 49
 Sattasaṅgapahinnesa, 94
 Satthā hi loke paṭhamo
 mahesi, 84
 Sabhalokam abhiññāya, 112
 Sabbarāgvirattasā, 55**
 Sabbe sabbābhūbhū dhīro, 112
 Samāhito sampajāno, 52. 54.
 56

* Cp. *Aṅgutt.-Nik. Cat.* 57, 3** *Ibid.*, 38, 5

Samuddaṃ visakumbhena, 89	Sāgāroṇi ca cīvarañ, 107
Sammā manañ pañdhāya, 71	Sā te saddhā nivittḥassa, 83
Sa ve akkheyyasampanno, 63	Sīlaṃ rakkheyya medhāvi, 76
Sa ve indriyasampanno, 62	Sīlaṃ samādhi paññā ca, 59 *
Sa vadagū vīsita brahmaca- riyo, 109	Sukhā saṃghassa sāmaggī, 19
Sa ve sabbābhibhā see Sabbe sabb°	Sugataṃ pana nissāya, 107
Sa ve sammaddaso bhikkhū, 53. 72. 85	Subhikkhāvāco puriso, 75
Sa sattakkhattuṃ paramañ, 24	Sekhasa sikkhamānassa, 62 102
Sahāpi dukkhena jāheyya, 109	Seyyo ayogaḷo bhutto, 48. 91
Sāgarā anāgarā ca, 107	Sele yathā pabbatamuddhani, 88
	Sevamāno sevamānaṃ, 76
	So kho pañāyaṃ akkhato, 24
	So pamādam-anuciṇṇo, 89

II.

INDEX OF PROPER NAMES.

(Devānam-) Indo, 22	Buddho, 68. 84. 90. 112 **
Giḍḍhakūṭo, 24	Brahmā, 22. 83. 106
Giribbajjo, 24	Bhagavā, 1. 84. 98. 112. etc **
Tathāgato, 38. 39. 68. 84. 89. 90. 109. 112 **	Magadhā, 24
Devadatto, 89	Macca, 82
Devā, 95	Māro, 58. 68. 82. 83. 93
	Sakko, 22
	Sugato, 98. 107

* Different from Aṅgutt.-Nik. Cat. 1, 5

** I do not mention all suttas where Bhagavā, Tathāgato, Buddho occurs.

III.

INDEX OF SUBJECTS AND WORDS.

Akatam,* 43
 Akathamkathi, 55
 Akaranīyam, 25
 Ahāriyam, 25
 Akāsi, 53
 Akutobhayaṃ, 112
 Akuppā, 62
 Akubbato, 89
 Akusalam, 16, 38
 Akusalamūlani, 50
 Akusalavittakkā, 80, 87
 Akovide, 93
 Akkhātaram, 63
 Akkhato, 24, 101
 Akkhaṣi, 61; akkhāyati,
 90
 Akkheyyam, 68
 Akkheyyasaṃmino, 63
 Agnissā, 42
 Aguttadvārā, 28
 Aggappasāda, 90
 Aggam, 90
 Aggo, 90, 98
 Aggissikhūpamo, 48, 91
 Aggī, 93
 Aṅgam, 16
 Aeakkhukaraṇo, 87
 Accagun, 93, 95
 Accatāri, 63
 Acchāstvē, 82
 Aeche, 111

Aechejji, 53
 Ajātam, 43
 Ajānato, 102; ajānantā, 93
 Ajeṇakā, 42
 Ajjhaṅgā, 77
 Ajjhattam, 45, 85, 86, 94
 Ajjhattikam aṅgam, 16
 Ajjhattikānam āyatanānam,
 109
 Ajjhabhū, 82
 Ajjhāgāre, 106
 Ajjhāvassati, 82
 Añjalikaraṇīyo, 90
 Aññataram, 101
 Aññathattam, 18
 Aññadatthudāso, 22, 112
 Aññā, 45, 46, 47, 62, 92; 8°
 anuttarā, 102
 Aññātāvindriyam, 62
 Aññindriyam, 62
 Atṭhiyamānā, 49
 Atthaṅgiko maggo, 24
 Atthā, 89
 Atakkāvacaram, 43
 Atapanīyā, 31
 Atari, 69
 Atikkanta-, 99
 Atikkamma, 59
 -atigo, 53, 69
 Atijāto, 74
 Atidhāvanti, 49

* I think it more convenient to give the forms as they occur in the text.

Ativattati, 15. 105
 -atillam, 68
 Atito addhā, 63. 78
 Atekiecho, 69
 Atthaṅgato, 69
 Atthaddhā, 108
 Atthavamsam, 91
 Atthavasikā, 91
 Attho, 49. 84. 88. 109; a-
 paramo, 98
 Attho, 103
 Adinnādānā, 74
 Adukkhamasukhā vedanā, 52.
 53
 Addakkhi, 53
 Addhā, 63. 78
 Adhammam, 86
 Adhigacchati, 86
 Adhigaphāti, 23
 Adhigantabbam, 102
 -adhigamena, 89
 Adhiggaḥitā, 101
 Adhiggaḥetvā, 27
 Adhimuccati, 49
 Adhivassanam, 22. 109
 Adhivāseti, 110
 Anagāriyam, 83
 Anaññātāññasāmitindriyam,
 62
 Anatthajanano, 88
 Anabhāvam, 110
 Anabbhinanditāni, 44
 Anabhībhūto, 112
 Anavajjāni, 101
 Anavaññattipaṭisaṃyutto vi-
 takko, 80
 Anāgato addhā, 63. 78
 Anāgantā, 96

Anāgamitā, 1. 2. 3. 4. 5. 45.
 46. 47
 Anāgāmi, 96
 Anāgārā, 107
 Anāḍāpi, 34. 110
 Anāḍāno, 15. 105
 Anāvaram, 82
 Anāsavam, 82. 97
 Aniccānupassino, 85
 Anibbānavattaniko, 87
 Anibbuto, 93
 Anirakatajjhānā, 45
 Anigho, 97. 112
 Anīham, 35. 36
 Anukampako, 75. 106
 Anukampī, 100
 Anukkamanti, 84
 Anuggaho, 19; chā, 98. 100
 Anucinno, 89
 Anujāto, 74
 Anuttarā, 102. 112
 -anuddayatā-, 80
 Anuddhaṃseti, 48
 Anuddhato, 37. 111
 Anudhammo, 86
 Anupabbajjam, 104
 Anupariyagā, 27
 -anupassai, 85
 Anupādāya, 94
 Anupādisesā nibbāmadhātu,
 44. 112
 Anuppattasadattho, 44. 84
 Anubandho, 92
 Anumattesu, 97. 111
 Anumodanti, 83
 Anuyutto, 82. 97
 -anuyogam, 82. 97
 Anulomikā, 101

Annvicintayaṃ, 86
 -annāsaṃ, 102
 Annasandam, 97
 Annasaraṇam, 104
 Annasaratī, 99; °saraṇam, 86
 Anūpamo, 112
 Anekavihitam, 99
 Anojassa, 92
 Anottappam, 40
 Anottappi, 34. 110
 Antaṃ, 91
 Antakaro, 24
 Antakiriya, 91. 103. 107
 Antarato, 88
 Antarā, 88. 89
 Antare, 112
 Antimam, 57. 62
 Antimadehadhāriṃ, 38. 46
 Antimadehadhāro, 100
 Andhakaraṇo, 87
 Andham tamam, 88
 Anvaḍ-eva, 40
 Anvayo, 84
 Apagatā, 108
 Apadā, 90
 Aparitassato, 94
 Aparipūro, 104
 Aparihānāya, 79
 Apasanto, 102; °ssanto, 92
 Apahānadhammam, 46
 Apācinam, 111
 Apāyam duggatim, etc.,
 20. 81
 Apāyikā, 48. *See āp°, which is
 the correct form*
 Apāvūpanti, 84
 Appatīviraṭā, 74
 Appattamānasassa, 16

Appamāṇo, 27. 83
 Appamāda-, 81; °do, 23
 Appasannā, 18. 19
 Appassuto, 70
 Appahāya, 48
 Appabhino, 68. 69
 Appāni, 101
 Appeva nāma, 91
 Abandho mārasa, 68
 Abbhussakkamāno, 27
 Abyāpajjham, 22. 60
 Abyābajjhārāmo, 38
 Abrahmacariyena, 48
 Abrahmacāri, 48
 Abhabbo, 103. 110
 Abhavissa, 43
 Abbhāsiya (?), 70. 71
 -abhikīṇṇā, 91
 Abhiṇānāmi, 23
 Abhiṇṇā, 111
 Abhiṇṇālū, 91. 92
 Abhiṇṇattham, 36
 Abhiṇṇā, *ger.*, 82
 Abhiṇṇāya, 92. 97
 Abhiṇṇāvosito, 53. 72. 85. 99
 Abhinandanti, 49; °ditum, 43
 Abhinivajjetva, 86
 Abhibhuyya, 46
 Abhibhū, 112; °bhūno, 8
 Abhilāpo, 91
 Abhivassei, 75
 Abhivihacca, 27
 Abhisamuyā, 23. 53
 Abhisambujjhati, 112
 Abhisambuddho, 112
 Abhūtam, 43
 Abhūtavādi, 48
 Amaccehi, 80

Amacchari, 100
 Amatassa dvāram, 84
 Amatā dhātu, 51, 73
 Amattaññutā, 28
 Amattaññū, 28
 Amitto, 88
 Amuttā, 98
 Amutrūsim, 90
 Amūlakena, 48
 Amohayī, 60
 Ambho, 109
 Ambā, 91
 Ayaḍi, 100
 Ayogakkhemino, 58
 Ayogaḷo, 48, 91
 Aruṇe, 91
 Arabam, 84; °hā, 96; °hatam, 107
 Ariyaddasā, 93, 95
 Ariyapaññāya, 107
 Ariyasaccāni, 24
 Ariyasāvako, 82
 Ariyā paññā, 41
 Ariyo, 27, 53, 70, 104
 Arūpaṭṭhāyino, 78
 Arūpadhātu, 51
 Arūpā, 78
 Arūpino, 90
 Alaṃsamakkhātāro, 104
 Avajāto, 74
 Avaggaṇayī, 98
 Avagga, 76
 Avatinnam, 38
 Avabujjhati, 88
 Avikkhittam, 94
 Avijānatā, 102
 Avijjā, 40, 68, 69, 99, 85
 Avijjānivarapaṇam, 14

Avijjāsavo, 56, 57
 Avisatam, 94
 Avihimsāvitakko, 87
 Avicinirayam, 89
 Aruṭṭhikasamo, 75
 Avokkhati, 38
 Avyāpādavitakko, 87
 Asaṃbhāriyā, 83
 Asaṃhārā, 83
 Asaṅkatam, 43
 Asaṅkhatā, 90
 Asaṅhatā, 48
 Asaṅhato, 91
 Asaṅgino, 90
 Asaṅghitā, 73; °tam, 94
 Asaddhammehi, 89
 Asante, 76
 Asamāhitā, 108
 Asammuttā, 111
 Asayhasāhinoam, 38
 Asallinam, 111
 Asāradhho, 111
 Asitam, 97
 Asubhasaṅgino, 93
 Asubhānupassī, 85
 Asuram, 93
 Asakkhena, 59
 Asa, 92
 Assamedho, 27
 Ahirikaṃ, 40
 Ahiriko, 40
 Ahoṣim, 22
 Āgantā, 96; °tāro, 8, 73
 Āgammā, 78; āgamāsim (see p. V.), 22
 Āgāmi, 96
 Ācariyabharīyā, 42

- Ācāragocarasampanno, 97. 111
 Ājivikā, 91
 Ātāpi, 84. 97. 46. 47. 72. 85.
 111 ; °pip, 111
 -ādāno, 74
 Ādikalyāṇam, 84. 107
 Ādicco, 88
 Ādinavaṃ 15. 105
 Ānāpānasati, 85
 -ānisaṃsa-, 35. 36. 46
 Āpaṇṇanti, 108 ; āpaṇṇa, 89
 Āpāḍakā, 106
 Āpāḍi, 89
 Āpāyiko, 18. 89
 Ābhassarūpago, 22
 Āmisa-dānam, -saṃvibhāgo,
 98. 100 ; -yāgo, 100 ;
 -dāyādā, 100
 Āmisānuggaho, 98. 100
 Āmodamāno, 75
 Āyntaggaṃ, 22. 60
 Āyatanānam, 109
 Āyanti, 109
 Āyatiṃ, 94
 Āyasmanto, 103
 Āyu, 90. 99
 Ārakā, 92
 Āraḍḍhavīriyo, 78. 110. 111
 Āraḍḍho, 37 ; °ddham, 111
 Ārabbha, 101
 Ārādhayanti, 107
 -ārāmo, 18. 38. 49. 79. 81.
 Āruppaṃ, 72
 Āruyha, 78
 Ālayasamugghāto, 90
 Ālokakaraṇā, 104
 Ālokakarā, 104
 Āloko, 99
 Ālopo, 26
 Āvutā, 14
 Āsavakkhayo, 96
 Āsavā, 56. 57
 Āsavānaṃ kinayā, etc., 99.
 102
 Āsipa, 99
 Āhāranettippabhavaṃ, 43
 Āhameyyo, 90. 106
 Itthassa kantassa, etc., 22
 Inatthā, 91
 Iti, 82. 83. 112
 Ittibhavābhava-, 105
 Itisaccaparāmaṇo, 55
 Ito, 83
 Itthattā, 96
 Itthabhāvaññathābhāvo, 15.
 95. 105
 Idhūpapanno, 99
 Indriyāni, 62. 28. 29
 Iriyā, 38
 Iai, 112
 Ukkhādhārā, 104
 Uṭṭhāna-, 75
 Uccādanena, 106
 Ujummaggānusārino, 102
 Uttamaṃpuriso, 97
 Uttarikaraṇiyaṃ, 89. 111
 Udadhi, 89
 Udaṇāḍiṃ, 99 ; °dī, 61
 Udaḍḍhi, 88
 Udayam, part., 88
 Udayabbayaṃ, 111
 Udayā, 86. 110
 Udirayanti, 84
 Uddham, 111

Uddhaccakukkucceam, 111
 Uddhato, 79
 Unnalā, 108
 -upago, 22, 73, 99
 Upaccagā, 7, 8
 Upatthitasati, 92
 Upatthitā, 111
 Upadhi, 27, 77
 Upadhippaṇṇissaggam, 51, 73
 Upadhisaṅkhaye, 112
 Upanayhati, 76
 Upapajjatha, 89, 20, 21; °paj-
 jiesamī, 76; °pajjare, 48
 -upapattiyo, 95
 Upaparikkhato, 94
 Upaparikkheyya, 94
 Upamā, 109
 Uparujjhati, 103
 Upavādakā, 70, 99
 Upasāṅkamanam, 104
 Upasamo, 24, 87, 90, 103, 110
 -upasevanā, 76
 Upādānakkhayāramam, 81
 Upādiseso, 45, 46, 47
 Upāyāsihi, 91; -upāyāsassa,
 109
 Upekkhako, 86
 Upenti, 91
 Ubhato, 91
 Ubho, 48; ubho atthe, 23

Ekaggam, 111
 Ekaggacitto, 92
 Ekadhammo, 25
 Ekodibhūto, 47
 Ejānugo, 92
 Etarahi, 78
 Enam, 111

Evamnamo, 99
 Evamāyupariyanto, 99
 Evambhūto, 110, 111
 Evurūpā, 104
 Esanā, 54, 55
 Esino, 107
 Eli, 88

 Okkamati, 83
 -ogadha-, 35, 36
 Oghassa, 107
 Ottappam, 42
 Ottappā, 34, 111
 Otṭṭamha, 91
 Opadhiko, 27, 83
 Obhāsakarā, 104
 Omukkaasa, 68
 Oramattakena, 89
 Orambhāgiyānam, 109
 Orasā, 100
 Ohiyanti, 49
 Ovādakā, 104
 Ovuyhasi, 109; °heyya, 109
 Osadhitarakā, 27
 Ohāretvā, 83
 Ohitabhāro, 44, 84

Kaṇkalo, 24
 Kaṇkhati, 77
 Kacchehi, 83
 Katthattam, 91
 Katakaraniyo, 44, 84
 -kapaniddhika-, 75
 Kappattho, 18, 89
 -kappe, 22, 99
 Kabalam, 26
 Kammāramo, 79
 -karaniyo, 68

- Kalyāṇa - dhammo, -pañño,
 -sillo, 97
 Kalyāṇamittatā, 17
 Kalyāṇādhimuttikā, 78
 Karomī, 48; karonti, 84;
 kubbetha, 89; kurute, 76;
 kareyya, kayirātha, 20, 21;
 katvā, 48; katvāna, 19, 65
 Kāmakāmīno, 107
 Kāmaguṇānaṃ, 109
 Kāmataphā, 58
 Kāmanissaraṇaṃ, 72
 Kāmaabhogīno, 95
 Kāmaabhogesu, 95
 Kāmayoga-, 96
 Kāmavitakko, 87, 110
 Kāmāsavo, 56, 57
 Kāmūpapattiyo, 95
 Kāmesanā, 54, 55
 Kāmesu, 74
 Kāyaduccaritaṃ, 64, 70, 99
 Kāyamoneyyaṃ, 67
 Kāyasuccaritaṃ, 65, 71, 99
 Kāyasocceyyaṃ, 66
 Kāyo, 77, 85; kāyassa bheda,
 etc., 20, 21, 81, 99
 Kālaṃ kareyya, 20, 21
 Kālavipassī, 47
 Kālena, 47
 Kāsāvakaṇṭhā, 48
 Kiñcassa, 111
 Kiñcāpi, 109
 Kinnu, 83
 Kiliśanti, 83
 Kissa hetu, 92, 104
 -kukkuccaṃ, 111
 Kukkuṭa-, 42
 Kumaggam, 110
 Kulagandhano, 74
 Kulaputto, 91
 Kulāni, 106
 Kusalam, 16, 83
 Kusala vitakkā, 87
 Kusalo, 27
 Kusīto, 34, 102, 110
 -kuhanattham, 35, 36
 Kuḍā, 108
 Kesamassam, 82
 Koci, 89
 Kodham, 4, 12
 Kodhūpāyāsassa, 109

 Khandhānaṃ, 111
 -khandho, 59, 104
 Khayo, 99, 102
 Khīṇāsavo, 96
 Khettamhi, 98
 Khemo, 38

 Gajjayitvā, 75
 Gaṇā, 30
 -gataṃ, 27, 91
 -gadhitam, 95
 Gantvā, 83
 -gantha-, 102, 112; ṇā, 8
 -gandha-, 75
 -gandhano, 74
 Gameti, 110
 Garūṇaṃ, 42
 Gahatthā, 107
 -gahapatikā, 107
 Gahetvā, 92
 Gāme, 91
 -gāminam, 35, 36, 97, 103,
 107, 112

Giddho, 92
 -gilāna-, 107
 Gihibhogā, 91
 Guttadvārātā, 29
 Gūthagatam, 91
 Gehaniasitam, 110
 -gocara-, 97, 111

Gharap, 107
 Ghaleti, 27

Cakkhukarapo, 87
 Cakkhumā, 104, 109
 Cakkhūni, 61
 Catudvāram, 89
 Catuppadā, 90
 Catasso, 99
 Cattālisam, 99
 Candi, 27
 -carana-, 84
 Caro, 111; carap, 110, 111
 Cavati, 83; cavanāne, 99
 Cavanadhammo, 83
 Casen, 47
 Cāyam (ca-ayam), 91
 Cittam, 20, 21
 Cittappakopano, 88
 Civaram, 101, 105, 107
 Cuto, 26, 99
 Cūbhmyam (ca-abh°), 96, 98
 Ceteti, 82
 Cetasā ceto, 20, 21
 Cetopadosa-, 20
 Cetopasāda-, 21
 Cetovimutti, 27, 82, 97, 103
 Cettha, 109
 Corābhinitā, 91

Chattimsa, 22
 Channetam, 109
 Chavālātam, 91
 Chijjati, 78; chetvā, 47, 95
 Chinnessamsayo, 96, 97, 112

Janakubhannatham, 35, 86
 Janatā, 38
 -janano, 88
 Janapada-, 22
 Jalap part., 89
 Jabe, 40; jaheyya, 109
 -jaho, 69
 Jāgarato, jāgarantā, 47
 Jāgaritam, 47
 Jāgariyam, 47
 Jāgaro, 47, 110, 111
 Jātam, 43
 Jāti, 99
 Jātikkhayam, 99
 Jātikkhayantadassim, 46
 Jātijarā, 47
 Jātijarūpagā, 103
 Jātisamsāro, 94
 Jātisatam, 99
 Jānāti, 88; jānātu, 35, 36;
 jānātha, 89; jānato, 102
 Jāpeti, 27
 Jigacchamānā, 49
 Jināti, 27
 Jivikānam, 91
 -jivīnam, 104
 Jetvāna, 82
 Jotayanti, 104

Jhānaratā, 46
 Jhāyīnam, 81; °ino, 107; °ibhi,
 78

- Natvāna, 20, 21
 Nāṇakāraṇo, 87

 Thānā, 55, 74
 Thito, 110, 111

 Dayhamānena, 28

 Tagaram, 76
 Tacasāram, 50
 Tañhi, 82
 Tanhakkhaya, 90
 Taphā, 58, 109
 Taphānuyojanā, 15
 Taphuppādā, 105
 Tattha tattha, 109
 Tatra, 22 ; tatrāpāsā, 99
 (Tatra-apāsā)
 Tathākāri, 112
 Tathāgatasāvaka-, 90
 Tathāvādi, 112
 Tathārūpe, 104
 Tathūpamā, 38 ; °pamāham,
 91 (= °pamā nāham)
 Tadamina, 89
 Tadubhayā, 81, 86
 Tad-evāham, 70, 71
 Tapaniyā, 80
 Tappeti, 75
 Tamonuddam, 38, 104
 Tambā, 88 ; Tamhi, 89
 Tasuā, 78, 79, 89, 106
 Tādisako, 76
 Tārakārūpam, 27
 Tārayatam, *part.*, 112
 Tālapakkam, 89
 Timsam, 99
 Tiñbe, 111 ; tiñham, 110

 Tiṇṇo, 112
 Tibbasārāgo, 91, 92
 Tiracchānam, 98
 Tiriyaṇ, 111
 Tisso, 99
 Tūttho, 101
 Tumho, 38, 100, 107 ; tumbā-
 kam, 38, 107
 Tevijjo, 99
 Tvevidam, 102

 Thaddhā, 108
 Thanayitvā, 75
 Thalam, 75
 Thāvaram, 38
 -thāvāriya-, 22
 Thānamiddham, 34, 111

 Dakkhi, 53
 Dakkhinā, 26
 Dakkhineyyo, 26, 90
 Dadatam, *part.*, 90
 Danto, 112
 Damayatan, *part.*, 112
 Damo, 22
 -damma-, 84
 Dassanam, 104
 -dasañvi, 97, 111
 -dassim, 46 ; dassino, 46
 Dassetāro, 106
 Dātā, 75, 90
 Dānam, 22 ; dāmini, 98, 100
 Dānamayam, 60
 Dānasamvibhāgassa, 26
 Dāyako, 26
 -dāyādā, 100
 Dārā, 42
 Dārum, 78

- Ditṭham sutam *etc.*, 112
 Ditṭhadhammikaṃ, 28; °kā,
 44
 Diṭṭhī, 32, 33
 Diṭṭhigatehi, 49
 Diṭṭhiṭṭhānā, 55
 Diṭṭhe ceva dhamme, 41
 Diṭṭhe dhamme, 23, 28
 Diṭṭhe va dhamme, 29, 29, 37,
 45, 46, 47, 82, 97, 103
 Dibbaakkhā, 61; dibbena
 cakkhūnā, 99; dibhā, 95
 Disā, 101
 Diṣvā, 82, 109
 Dukkham, 102, 103
 Dukkha-kkhandhassa, 91;
 °dhammā, 43; °nirodhagā-
 minī paṭipadā, 102, 103;
 °nirodho, 102, 103; °sam-
 udayo, 102, 103; °sam-
 uppādam, 24
 Dukkhaḥbhikkhūnā, 91
 Dukkhaḥ vedanā, 52, 53
 Dukkhaḥpasamagāminīnaṃ, 103
 Duggatī, 28, 40
 Duccaritaṇi, 64, 70
 Dutiho, 76
 -dutiyo, 15, 105
 Dubbaṃpiyaṃ, 83
 Dubbaṃno, 99
 Dubbhago, 91
 Dubbho, 89
 Duraccayaṃ, 95
 Dussaṭi, 88
 Deṭi, 75; deṭṭha, 75
 Deva-kāyā, 83; °putto, 83;
 °saddā, 82
 -deṣanā, 39
 Desetha, 107
 Deha-, 38, 46, 100; deham,
 57, 62
 Demanaṣeṭhi, 91
 Dosaggi, 93
 Dosaneyye, 88
 Dosasaṇṇitaṃ, 83
 Doso, 2, 10, 50, 68, 69, 88
 Dvinnam, 45, 46, 98, 100
 Dvipadā, 90
 -dha (*for* idha), 28
 Dhamaṇṭī, 18, 19
 Dhammam, 92, 107; °oma,
 99; dhammā, 28-33, 37,
 40, 59, 77, 79, 90, 97, 101
 Dhamma-jā, 100; °jivinaṃ,
 104; °dānaṃ, 98, 100;
 °dāyādā, 100; °deṣanā, 39;
 °nimittā, 100; °yūgo, 100;
 °vitakkaṃ, 86; °vinayā, 108;
 °o, 83, 97; °samvibhago,
 98, 100
 Dhammamayaṃ, 38
 Dhammānuggaho, 98, 100
 Dhammānudhamma-, 86
 Dhātu, 44, 51, 73; dhātuso,
 78; dhātuyo, 51, 72
 -dhāriṃ, 38, 46; dhāri-
 naṃ, 41
 Dhāreti, 57, 62
 -dhāro, 100
 Dhīrū, 108
 Dhīrūpasevanā, 76
 Dhovanena, 106
 Nam, 38, 89, 106; ne, 106;
 nesam, 74, 107

- Nadiyā, 109
 Nandino, 107
 Namasseyya, 106
 Nayidam, 36. 22
 Nayidha, 42. 43
 Nasanti, 91
 Nāññam (na-aññam), 99
 Namarūpasamī, 41
 Nālam (na-alam), 43
 Nikkubā, 108
 Nikkhitto, 20. 21
 Nikkhipanto, 92. 20. 21
 Nigacchasi, 109
 Niccharati, 82
 Nicchāto, 52. 54. 56
 Nīhātapaṇakam, 67
 Nittharapaṭṭhāya, 107
 Niddārāmo, 79
 Niddisati, 112
 Nimam, 75
 Nibbanam, 84. 45. 90. 102. 112
 Nibbāna-dhātu, 44. 112; -dhātu-
 tuyo, 44; -samvattaniko, 87
 Nibbānogadha-, 85. 86
 Nibbāpenti, 93; nibbāpetvā,
 93
 Nibbindatha, 39
 Nibbutassa, 92
 Nibbedhagāmini, 41. 93
 Nimmanaratino, 95
 -nimmita-, 95
 Niraggaḷo, 27
 Nirayam, 20. 81. 89. 99
 Nirākare, 87
 Nirūpadhi, 51. 57. 69. 73. 83
 Nirodhadhātu, 51
 -nirodhiko, 87
 Nirodho, 73. 90. 102. 103. 112
 Nillapā, 108
 Nivāto, 92
 Nivūṭṭham, 41; °ā, 83
 Nivutā, 14
 Nivesaye, 83
 Nisinno, 86. 110. 111
 Nissāya, 107
 Nissaraṇam, 43. 72
 Nissaraṇiyā dhātuyo, 72
 Nihinakammā, 48
 -nīvaraṇam, 14
 Nekkhammam, 72; °assa,
 109
 Nekkhammavītakko, 87
 -netti-, 43. 44
 Netticchinnassa, 94
 Nenti, 76
 Nerayiko, 18. 48
 Nevasaññināsaññino, 90
 No, 102. 112
 Nhapanena, 106
 Paṇsukūlam, 101
 Pakatā, 91
 Pakaroti, 27
 Pakāsetha, 107
 Pakireti, 75. 91
 -pakopano, 88
 -pakkam, 88
 Pakkhandati, 49
 -pakkhiyānam, 82
 Paccatthiko, 88
 Paccannubhoti, 44; °bhūtam,
 22
 Paccayam, 107
 Paccupaṭṭhitakāmā, 95
 Paccupaṭṭhitā, 107
 Paccuppanno addhā, 63. 78

Paccūsasatmayam, 27
 Pajabati, 110; °jahāma, 88
 Pajānanti, 103; °jānam, 38
 Pajāya, 112
 Pajjotakarā, 104
 Pañcannam, 109; °nnetam,
 ibid.
 Paññakkhandho, 104. 59
 Paññā, 41. 59. 93. 107; -cak-
 khu, 61; -nirodhiko, 87;
 -vimutti, 97. 82. 103; -vud-
 dhiko, 87; -sampannā, 104
 Paññāpemi, 99
 Paññāyetha, 91
 Paññāsam, 99
 Paññuttaram, 46; °ā, 46
 Paṭiggāhaka, 26
 Paṭicca, 91
 Paṭicchanti, 107
 Paṭiñño, 48
 -paṭinissaggam, 51. 73
 Paṭinissatṭhā, 55
 Paṭipadā, 112
 Paṭipannassa, 86
 Paṭipuggalo, 112
 Paṭimukkassa, 68
 Paṭilabhati, 83
 Paṭivirato, 74
 -paṭisaṃyutto, 80
 Paṭisaṃvediyati, 44
 -paṭisaṃvedi, 99
 Paṭisallānārāmā, 45
 Paṭisoto, 109; °tam, 109
 Paṭihaññati, 101
 Paṭhamamā ñānam, 62. 102
 Paṭhamā vijjā, 99
 Paṇitam, 49
 Paṇḍito, 23. 89

Paṭiṭṭhitā, 83
 Patissato, 17. 27. 85
 Pattapāni, 91
 Pattamānasam, 82
 Pattasambodhigāmino, 97
 Pattipattam, 38
 Patthayāno, 76. 109
 Pathaviṃ, 27.
 Padam asaṅkhatam, 44
 Padālayam, 14
 Padittam, 91
 -padipeyyam, 75
 Paduṭṭhacittam, 20
 Padūseyya, 89; °dūsitam, 20;
 °dūsitam, 89
 Padesa-rajjassa, 22; -vassā,
 75.
 Padosa-, 20
 Padhānena, 37
 Pabujjatha, 47
 Pabbajito, 91
 Pabbajjāya, 82
 Pabhaṅkarā, 84. 104
 Pabhaṅgaṇam, 43
 -pabhavam, 43
 Pabbā, 27
 Pamūdam, 89; -pamāda-, 74
 -pamocano, 102. 112
 Pomocenti, 84
 Payatapāni, 100
 Payirupāsato *part.*, 104
 Payirupāsanam, 104
 Param, 99
 Paranimmita-, 95
 Parānuddayatā-, 80
 -parāmaṣo, 55
 -parikkhārehi, 107
 Parikkhāṇa-, 84

- Parikkhepā, 18. 19
 Paricca, 20. 21
 Pariccajanā, 18. 19
 Pariccāje, 95
 Parīṇattham, 36
 Parīṇā, *ger.*, 7
 Parīṇāya, *ger.*, 73
 -*parīṇo*, 49
 Parittam, 78
 Paridevehi, 91
 Paridhamsamāno, 91
 Parinibbanti, 93. 95; °*nib-*
 buto, 52. 54. 56
 Parinibbāyati, 112
 Paripūreti, 91
 Paripuṇṇasekham, 46
 Paribbaḷe, 105
 Paribhāsā, 18. 19
 Parimukham, 85
 -*pariyanto*, 99
 Pariyādinna-citto, 89. 81
 Pariyādāya, 26
 Pariyāyavneanām, 39
 Pariyutṭhitā, 49
 Pariyesitam, 112
 Pariyosānakalyāṇam, 107
 Parivajjeyya, 78
 Parivāṇamsamāno, 47
 Parisaṇsu, 74
 Parissaya-, 107
 Parihāṇāya, 79
 Parihāyati, 86
 -*paretā*, 91
 Palāsena, 76
 Pavaddhati, 90
 Pavattayī, 112
 Pavivitteti ariyehi, 78
 Paviveko, 38
 Paveccati, 75
 Pasamsanti, 106
 Passamsā, 76
 Passannam, 21; °*ā*, 90; °*ānam*,
 18. 19
 Passannacittam, 21
 -*pasāda-*, 21. 90
 Pasādikam, 21
 Pasāraye, 111
 Pasidati, 49; °*anti*, 18. 19
 Passum, 80
 Passati, 88; *passa*, 92; *pas-*
 sum, *part.*, 85; °*ato*, 102;
 °*anto*, 92
 Passaddho, 111
 Paham (api-aham), 104
 Pahamsu, 44
 Pahatvāna, pahantvāna, 8. 14.
 58. 88. 96 (*see p. VII.*)
 Pahānam, 35. 45
 Pahāsi, 69
 Pahlatto, 78. 99. 110. 111
 Pahluyati, 85; °*te*, 88
 Pabūto, 27
 Pākatindriyo, 91. 92
 Pāṭikaṅkhā, 28. 29. 41
 Pāṭipado, 84
 Pāṭibhogo, 1-5
 Pāṇatipātā, 74
 Pāṇatipātino, 93
 Pāṇe, 27
 Pātimokkha-, 97. 111
 Pātubhavanti, 83
 Pānabhōjanam, 104
 Pāmujjakaraṇam, 104
 Pāpasakkhā, 76
 Pāpamittatā, 89
 Pāpicchutā, 89

Pāpiccho, 89
 Pāpūne, 37. 89; pāpunītvā, 109; papenti, 76
 Pārugato, 38. 109
 Pāraṅgato, 69. 96
 Pārāgā, 46
 Pārāgama, 46. 100
 Pāricariyāya, 106
 Pāripūrim, 104
 Pāhūṇeyyo, 90
 Piṭṭhito, 92
 Piṇḍapāta-, 105. 107
 Piṇḍiyālopo, 101
 Piṇḍolo, 91
 Piṇḍolyama, 91
 Pipāsavināyo, 90
 Piyaṛūpa-, 95. 109
 Pihayanti, 41
 Puggalā, 75. 84; 90; *am, 20. 21. 25
 Puṇḍo, 24
 Puṇḍama, 83; puṇḍāma, 22
 Puṇḍakiriyavattṭha, 37. 60
 Puṇḍakkhettaṃ lokassa, 90
 Puṭṭhā, 112
 Puṭṭa, 74. 80. 100
 Puṇappanama, 83
 Puṇabbhavam, 104
 Puṇbanimittāni, 83
 Puṇḍacariyā, 106
 Puṇḍenivāsaṃ, 99
 purisa - dammasārathi, 84;
 -puggalassa, 25; *ā, 90;
 -medho, 37; -yugāni, 90
 Purisājaṇṇa, 82
 Puriso, 109
 Pūti, 76; -macchaṃ, 76;
 muttam, 101

Pettivissayaṃ, 93
 Pokkharā, 88
 Posakā, 106
 Pharati, 91
 Phuse, 47; phusaṃ, *part.*, 72;
 phutṭham, 34. 79. 80. 110;
 phutṭho, 63; phussaṃ, 100;
 phussaṇṇi, 89; phassaṇṇitvā,
 51. 73
 Bandhana, 88
 Bandho Mārassa, 68
 Bahiddhā, 94
 Bahujana-, 84
 Bahuppada, 90
 Bahulikato, 23
 -bahulo, 34. 37
 Bahussuto, 71. 84
 Bahūpakāro, 16. 17. 104. 106.
 107
 Bālūpasevanā, 76
 Bāhiraṃ aṇṇaṃ, 17; bāhira
 vitakkāsaṃ, 85
 Bodhipakkhikānaṃ dhamma-
 naṃ, 97; *iyānaṃ, 82
 Byākāsi, 20. 21
 Byābādhemi, 38
 Brahmacakkaṃ, 112
 Brahmacariyaṃ, 85. 96. 83.
 107
 Brahmacariyesanā, 54. 55
 Brahmabhūtaṃ, 68
 Brahmavimānaṃ, 22
 Brāhmaṇagahapatikā, 107
 Brāhmaṇatṭhaṃ, 103
 Brāhmaṇo, 69. 70. 71. 99. 100.
 103

Brūmi, 38. 46

Brūbetā, 45

Bhajato, *part.*, 104

Bhaṇḍanāni, 18. 19

Bhatam, 20. 21

Bhayattihā, 91

Bhayadassāvi, 97. 111

Bhayadassino, 45

Bhayānakam, 89

Bhabbo, 103. 110

Bhava-taṇhā, 58; -nattisañ-
khayā, 44; -yoga-, 96;
-samyojano, 84

Bhavāni, 44

Bhavābhavo, 58

Bhavārāmā, 49

Bhavāsavo, 56. 57

Bhavāhi, 83

Bhavesanā, 54. 55

Bhaesārāmo, 79

-bhāro, 44. 84

Bhāyittha, 22

Bhāvanānnyogam, 82. 97

Bhāvanāpāripūrim, 104

Bhāvanāmayam, 60

Bhāvayati, 27. 22

Bhāvitatto, 77. 84. 89. 104

Bhāvitattaññataram, 68

Bhāvitā, 112

Bhāsate, 27; bhāsati, 112;

-anti, 98; bhāsamāno, 86;

bhāmyanti, 104

Bhikkhumiyā, 69

Bhikkhusīla-, 104

Bhindantāyam (bhindanto-
yam?), 77

Bhisakko, 100

Bhīyobhāvo, 19

Bhuñjeyya, 48. 91

Bhūtato, 49

Bhūtaparimāṇo, 49

Bhesajja-, 107; -ānam, 101

Bhogā, 76

Bhojanam, 101

Bbonto, 99

Mam for imam, 69

Mamsacakkhu, 61

Makkho, 5. 13

Maggānugo, 89

Maccu-rājam, 69; -hāyino, 73

-macchar, 76

Maccheramalam, 26

-majja-, 74

Majjbekalyānam, 107

Maññeyya, 89

Mattaññutā, 29

Mattaññū, 29

-mattena, 99

Madanimmaddano, 90

-manasañkappo, 91. 92

Manasikāro, 16

Manāpāmanāpam, 44

Manussattam, 83. 26

Mano-ñuccaritam, 64. 70;

-moneyyam, 67; -sucari-

tam, 65. 71; -soceyyam,

66

Mayam, 38

Marāṇamattam, 109

Malā, 88

-massam, 82

Mahattehi, 35. 36

Mahā, 89

Mahiccho, 92

Mahesi, 24. 26. 35. 36. 38. 84
 Mātāpitāro, °tūnam, °tūsu,
 106
 Mānāṃjaham, 38. 46
 Mātugāmasa, 109
 Mātuechā, 42
 Mātulāni, 42
 Mānaganthā, 8
 -mānasassa, 16
 -mānusakena, 99
 Māno, 6. 8
 Mārusā, 95
 Māmaka, 108
 Mārādhoyyam, 59
 Mārāpāso, 68
 Mālā-, 75
 Micchā, 71; -diṭṭhikamma-,
 70. 99; -diṭṭhikā, 70.
 99
 Micchācārā, 74
 -middha-, 34. 111
 Milāyanti, 83
 Mulhato jātā, 100
 Muechito, 93. 110
 Muṭṭhassati, 91. 92
 Mutam, 112
 -muttam, 101
 -muddham, 38
 Mūyhati, 88
 -musāvādo, 25; musā-
 vādā, 74
 Musāvādissa, 25
 Mūlajātā, 88
 -mūlāni, 50
 Mettāṃso, 27
 Mettacittam, 22. 60
 Mettā, 27. 93
 Mettāyati, 27

Metto citto, 27
 -meraya-, 74
 Mocayatam, *part.*, 112
 Monoyyāni, 67
 Mohaggi, 93
 Mohaneyye, 88; °esu, 110
 Moho, 3. 11. 50. 68. 69. 88

 Yam, 88
 Yajetha, 98
 Yatam, *part.*, 111
 Yathayidam, 14. 15
 Yathāhammūpage, 99
 Yathākāmakaraṇiyo, 68
 Yathākāri, 112
 Yathātatham, 112
 Yathā bhatam, 20. 21. 32. 33
 Yathābhūtam, 103
 Yathāvam, 49
 Yathāvādi, 112
 Yad-idam, 72. 90. 98. 100. 104
 Yad-eva, 70. 71
 Yasma, 43
 Yāgā, 100
 -yācakānam, 75
 Yācayogo, 100
 Yāni kānici, 27
 Yāvam, 92
 Yāvajīvam, 83
 Yāvātā, 90. 111
 Yāyam, 93
 Yoga-kkhamo, 16. 18. 19. 34.
 107. 109; -yuttā, 58. 96
 Yogā, 84
 Yogātigo, 72. 85
 Yojanasate, 92
 Yoniyo, 93
 Yoniso, 16. 87

- Rakkhoyya, 76
 Rajam, 87
 -rājassa, 22
 Raṭṭhapindam, 48. 91
 Rāṇañjāhā, 104
 -ratino, 95
 -rato, 38. 46, etc.
 Rattim, 112; -divam, -divā
 93
 Ratte, 93
 Rahado, 92. 109
 Rāgaggi, 93
 Rāgānussayo, 85
 Rāgo, 68. 69
 Rājābhinitā, 91
 Rājasi, 27
 Rāsi, 24
 Rukkhamūlam, 101
 Rūpadhātu, 51
 Rūpehi, 73; -rūpasmin, 41
 Rūpino, 90
 Rūpūpagā, 73
 Rūhati, 76
 Roganīlam, 43

 Laddhāna, 76
 Lapati, 112
 Lapā, 108
 Lapitalāpana-, 99
 Labha, 88
 Lābha-, 80; -o, 76; -āya, 83
 Lubbhati, 88
 Loka-nirodho, 112; -vidū, 84;
 -samudayo, 112
 Lokantagū, 109
 Loko, 112

 Lobhaneyye, 88
 Lobho, 1. 9. 50. 88

 Va, 88. 91. 92
 Vaggārāmo, 18
 Vaci-duccaritam, 64. 70; -mone-
 yyam, 67; -sucaritam, 65.
 71; -soceyyam, 66
 Vaje, 82
 Vajjesu, 97. 111
 Vattupacchedo, 90 *
 Vaddhayanti, 93
 Vanno, 90
 Vata, 99
 Vadamūhū, 74
 Vadeyya, 109
 Vadhako, 88
 Vannatho, 78
 -vanibhaka-, 75
 Vasavatti, 112. 95
 Vasimam, 38
 Vase, 78
 Vassani, 22
 -vassai, 75
 Vā yadi vā, 28. 29
 Vājapeyyam, 27
 Vāyanti, 76
 Vāyameyya, 109
 Vāyāno, 109
 Vikampati, 81
 Vikkhīno, 94
 Vighātapakkhikā, 85. 87
 Vighātavā, 92
 Vighāto, 101
 Vicarasi, 91
 Vicāritāni, 87

* It ought to be vattūp°.

Vicikicchā, 111
 Vijānatam, *part.*, 104
 Vījitasāṅgamo, 82
 Vījja, 40. 85. 99
 Vījjācarana-, 84
 Viññānam, 77. 94
 Viññātam, 112
 Viññāpaka, 104
 Viññāpanāya, 109
 Viññū, 98
 Vitakkam, 110; vitakkā, 38.
 80. 86. 87; vitakkāni, 87
 Vitakkūpasamena cetasā, 87
 Vitakketi, 110; *aya*, 87; *aya-*
 māno, 86
 Vitakkeppasamo, 110
 Vittalabho, 76
 -vinayo, 90.; 83. 97. 108
 Vinipātam, 70
 Vidū, 83. 84
 -vinodanam, 107
 Vinodeti, 110
 Viparipāmadhammā, 77
 Vipassanti, 45
 Vipassanā, 45
 -vipassī, 47
 Vipāko, 22. 26. 90
 Vibbhantacitto, 91. 92
 Vibhavatanha, 58
 Vibhavo, 49
 Vimuttikkhandho, 104
 Vimuttiññānam, 102
 Vimuttiññānapadassanakkhan-
 dhō, 104
 Vimuttisārā, 46
 -vimuttino, 56
 Vimokkha, 82
 Virajam padam, 43. 51. 78

Virāgadhammam, 77
 Virāgumam, 77
 Virāgūpasamo, 90
 Virāgo, 90
 Virājita, 57
 Viriyam, 111
 Viriyārambhasu, 109
 Virocare, 74
 Virūhahrahmacariyā, 42
 Virūhiṃ, 108
 Virūhanti, 108
 -vilepanam, 75
 -vivattakappe, 22. 99
 Vivattamāno, 22
 Vivattayī, 53
 Vivāso, 80
 Visakumbhena, 89
 Visaññutto, 96. 112
 Visajjhanti, 98; visuddho, 27
 Visesādhigamena, 89
 Visesantaram, 38
 Vihanti, 88
 Viharatha, 111; vihareyya,
 92
 Vihārim, 111; *-vihārino*, 81
 Vihimsati, 89
 Vihimsāvitakko, 87. 110
 Vita-gedhasu, 92; *-taṇho*,
 15. 105; *-sāradam*, 82.
 112
 Visam, 99
 Vuccare, 96. 106
 Vutthi, 87
 Vuddhiṃ, 108
 -vuddhiko, 87
 Vopasammati, 92
 Vusitavā, 84. 97
 Vassati, 35. 36. 107

- Vūsītabrahmacariyo, 109 *
 Vedagū, 109; °gano, 93. 95
 Vedanā, 52. 53
 Vēdi, 99
 Vepullam, 108
 Vepullapabbato, 24
 Veyyakarapaṇa, 86
 Vern-, 68
 Vokkantā, 42
 Vosānam, 89
 -vosito, 53. 72. 85. 99
 Vyantikaroti, 110
 Vyāpāḍavitakko, 87. 110
 Vyāpādo, 111
 Vyūpannacitto, 91. 92
 Vyūpanne, 93

 Samyojanam, 15. 24. 27. 34.
 80. 84. 102. 109
 Samvatta-, 22. 99
 Samvattamāne, 22
 Samvattanti, 79
 -samvattaniko, 87
 Samvara-, 35. 97. 111
 Samvibhāgo, 26; °ā, 98. 100
 Samvibhājeti, 75
 Samvutindriyo, 92
 -samvuto, 97. 111
 Samvegō, 37
 Samvijjettha, 37
 Samvejanam, 37
 Samsaggā, 78
 Samsandanti, °imam, °issanti,
 78
 Samsaram, *part.*, 105
 Samhārako, 24
 Sake, 83
 Sakkareyya, 106
 Sakkāra-, 35. 36. 80; °rena,
 81
 Sakkāyābhiratā, 93
 -sakkhā, 76
 Sa-uddesam, 99
 Sa-upādisesā, 44
 Sa-ummi, 109
 Sagaho, 109
 Sagāravo, 17
 Saggāpāyam, 99
 Sagge, 21
 Samkiyo, 76
 Samkhatam, 43; °ā, 90
 Saṅkhā, 63; -saṅkhayā, 44
 Saṅkhāra-, 72; °resu, 75
 Saṅkhārūpasamo, 43
 Saṅga-, 94
 Saṅgama, 112
 Saṅgahāni (?) 80
 Saṅgātigo, 69
 Saṅgāmasisam, 82
 Saṅgāmeti, 82
 Saṅgham samaggam, 18. 19;
 saṅghe bhinne, 18
 Saṅghabhedako, 18
 Saṅghabhedo, 18
 Saṅghātikanne, 92
 Saṅgho, 90
 -saccāni, 24
 Sacchi-kato, 112; -katvā, 82
 Sañceyo, 24
 Saññamassa, 22
 Saññino, 90. 63. 93
 Satatam, 110. 111

* Perhaps I ought to have preferred *vaṣṭa*°.

- Satādhipateyyā, 46
 Sati, 111. 92
 Sati, *part.*, 89
 Satimā, 34; satimatam, 41
 Sato, 15. 47. 86. 111
 Satta-kkhattum, 24; -ratana,
 22; -saṅga-, 94
 Sattannam, 82
 Satta vassāni, 22
 Satta-saṇḍam, 27
 Sattā, 73. 78; satte, 99
 Satthā, 84; satthu, 84; sat-
 thāro, 104
 Satthavāhena, 84; °vāhā, 104
 Satthusāsana-, 35. 36
 -sadatto, 44. 84
 Sadevakam, 41; °assa, 112
 Sadevamanussāya, 112
 Saddam, 109
 Saddahānā, 107
 Saddhammam, 107; °essa, 104;
 °e, 83
 Saddhā, 83
 Saddhāsilena, 74
 Santatarā, 73
 Santavutti, 37; 111
 Santi, 112
 Santike, 92
 Santipadam, 62. 87
 Santiṭṭhati, 49
 Santo, 112
 Santo *nom. pl.*, 74. 75
 Sandassakā, 104
 Sandhāvati, 24
 Sapaṇṇo, 41
 Sapatto, 88
 Sapubbadevatāni, 106
 Sapubbācariyāni, 106
 Sappatisso, 17
 Sappuriso, 81
 Sabbam, 7
 Sabbaganthapamocano, 112.
 102
 Sabbattha-, 75
 Sabbadācena, 42
 Sabbappahāyīnam, 66. 68. 97
 Sabbalokam, 112
 Sabbasaṃkharāsu, 85
 Sabrahmakassa, 112; °kāni,
 106
 -samakkhātāro, 104
 Samaggam, 18. 19
 Samacariyam, 22. 60
 Samajjhagā, 87
 -samatha-, 111
 Samadhigayha, 23
 Samaṇabrahmaṇa-, 75
 Samaṇassa, 70. 71; samañā,
 103
 Samayam, *part.*, 86; sam-
 yatam, 112; samayitvāna,
 110
 Samayā samayam upādāya, 82
 Samavekkhitā, 111
 Samavekkhiya, 37
 Samādapakā, 104
 -samādānā, 70. 71. 99
 Samādāya, 111
 Samādhi, 59. 81. 104
 Samādhikkhandho, 59. 104
 Samānam, 69
 Samārakassa, 112
 Samāhitam, 111
 Samitam, 110. 111
 Samuttejakā, 104
 -samudayo, 102. 103. 112

- Samudācaranti, 38
 -samuddaye, 22
 -samuppādam, 24
 Sammasaya, 40. 55
 Samūhagam, 87; *etā*, 55
 Sameti *cau.*, 87
 Samenti, samimsu, sammessanti,
 78
 -samo, 24. 75
 Sampajāna-musāvādo, 25
 Sampajāno, 17. 47
 Sampannapātīnokkhā, 111
 Sampannasilā, 111
 Sampariyikam attham, 28;
 ekā, 44
 Sampahamsakā, 104
 Sampātam-attano, 76
 Samphalam, 50
 Samphuttho, 76
 Sambuddhīnam, 41
 Sambodhāya, 34
 Sambodhī, 34, 47. 79. 80. 97.
 110
 Sambhutam, 24
 Sambhodo, 42
 Sammaggatam, 89
 Sammad-aññāya, 93. 95. 104
 Sammad-aññāvimutto, 44. 84
 Samaddaso, 53. 72. 85
 Sammappajāno, 109
 Sammappaññāya, 24
 Sammā, 71
 Samamāpāsam, 27
 Sammāditthikamma-, 71
 Sammāditthikā, 71
 Sammānānābhīsamayā, 53
 Sammāsambuddho, 84
 Sammāsambodhip, 112
 Sammāññāya, 111
 Sammūlho, 93
 Sayam abhiññā, abhiññāya,
 82. 97. 103
 Sayāsanam, 107
 Sayo, 111; sayam, *part.*, 86
 110; sayāno, 110. 111
 Sarakkhāso, 109
 Saranam, 74. 112
 Saradaśannamaye, 27
 Sarīrantimadhārīnam, 41
 Sallakatto, 100
 Savanam, 104
 Savāhāno, 57. 62
 Sa ve, 7
 Savyaññanam, 84. 107
 Sāsamaṇabrāhmaṇīyā, 112
 Sahato, 88
 Sabanandī, 80
 Sahavāso, 76
 Sahavyatam, 83
 Sahassam, 99
 Sākāram, 99
 Sāgarā, 107
 Sāta-, 95
 -sātarūpena, 109
 Sātatikam, 81
 Sāttham, 84. 107
 Sādhujiṇī, 78
 Sānam, 70. 71. 81
 Sāmaggi, 19
 Sāmaññañigam, 101
 Sāmaññaattam, 91. 103
 Sāmaññassa, 101
 -sāmaññam, 111
 -sārathi, 84
 -sārāgo, 91. 92
 -sāvakaśamugbo, 90

- Sāvako araham, 84 ; s^o sekho,
 84 ; ariyasāvako, 82
 Sāvatto, 109
 -sāhinam, 38
 Sāhuncyeyakāni, 106
 Sikkhati, 97. 111 ; amānassa,
 102. 111
 Sikkhānisamsā, 46
 Sikkhāpadesu, 97. 111
 -siṅgālā, 42
 Siṅgi, 108
 -siloka-, 35. 36. 80
 Sītibhavissanti, 44
 Sīdati, side, 78
 Silam, 32. 33. 59. 84
 Silakkhandho, 104. 59
 Silamayam, 60
 Silavatūpapaṇṇo, 84
 Silavā, 74
 Silho, 112
 Sūkha-samuddayo, 22. 60 ;
 -somanassa-bahulo, 37
 Sūkhā dhammā, 42 ; vedanā,
 52. 53
 Sūkhāni, 76
 Sūkhindriyam, 22. 60
 Sūkhumadiṭṭhivīpassakam, 81
 Sugata, 84
 Sugati, 29. 83. 107
 Sucaritāni, 65. 71
 Suddhāgārā, 45
 Suddanti, 98 ; sūnātha, 47
 Suttā *abl.*, 47
 Sudam, 22
 Suparihinā, 41
 Suppatitthito, 83
 Suppavedito, 83
 Subhāya dhātuyā, 85
 Subhāvito, 27
 Subhikkhavāco, 75
 Samedho, 38
 Surā-, 74
 Suladdhalābham, 83
 Sulabhāni, 101
 Suvanno, 99
 Susamāhitā, 108
 -sūkarā, 42
 Sūpaṭṭhitā, 85
 Sekho, 16. 17. 62. 79. 102
 Sodā, 83
 Senāsanam, 101. 105. 107
 Sevi, 68
 Seveyya, 89 ; sevato *part.*, 104 ;
 sevamāno, 76
 Seyyathā, 91. 109
 Seyyathidam, 22. 99
 Socceyyāni, 66
 Sojasi, 27
 Soto, 109
 Sōna-, 42
 So-mam, 69
 -somanassa-, 37
 Harāyamānā, 49
 Haritvā, 20. 21
 -hāyino, 73
 -hitāya, 84
 Hitvā, 65. 80. 83
 Hiri, 42
 Hiriottappam, 42
 Hirūnatam, 97
 Hirottappam, 40
 Hīnavīriyam, 78
 Hīnādhūmūttikā, 78
 Hetthā, 109
 Hetam, 82

The Graham Press,
CIVIL ENGINEERS,
MILWAUKEE AND CHICAGO.



CATALOGUED





D.G.A. 80.

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
NEW DELHI

Call No.— 2.5796

Author— 9187

Title— *Shi. Vittaka*

Borrower's Name

Date of Issue

Date of Return

S. Dutt.

1/3/61

~~15/3/61~~

De —

29-9-61

13-10-61

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI

Please help us to keep the book
clean and moving.
